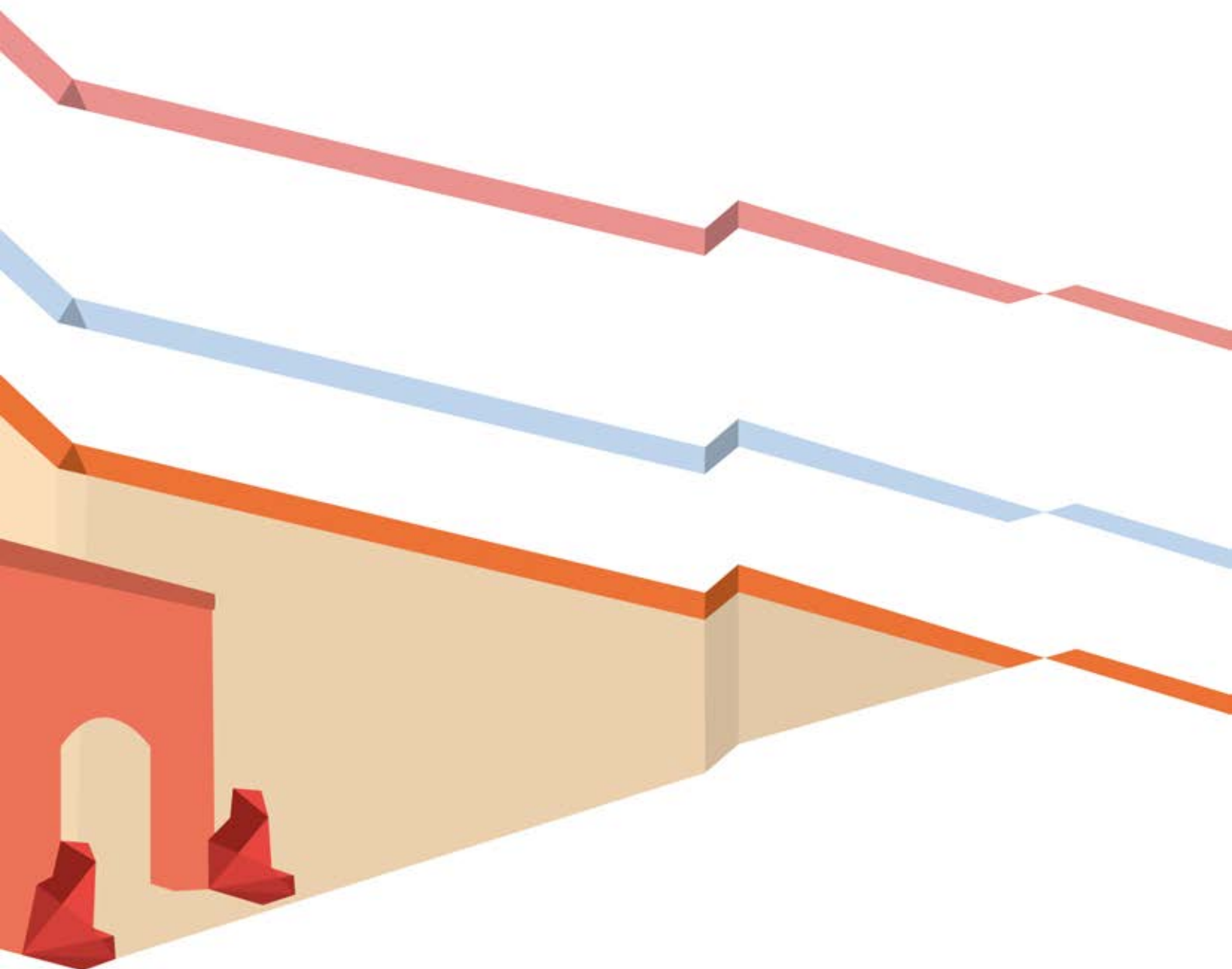


2017

No.10

國立成功大學博物館年報第十號

Nation Cheng Kung University Museum Annual Report No.10





目錄 \

Contents

序 Preface 6

1 背景 Background

館史 History 10

宗旨 Missions 11

2 組織與人事 Organization & Personnel

組織架構 Organization 14

諮詢委員會 Advisory Committee 16

館員 Staff 18

兼職工作者 Part-time Employees 20

志工 Volunteers 22

實習生 Interns 24

3 活動與績效 Activities & Performance

行政 Administration 28

蒐藏 Collection 30

3

研究 Research	42
展示 Exhibition	48
出版 Publication	68
推廣 Promotion	74
參觀 Visitors	80
志工 Volunteers	90

4

藏品與館產 Collection & Assets

物件 Object	96
館舍 Building	97

5

財務 Finance 100

6

大事紀 Chronicle 108

國立成功大學校園文資 / 博物館群地圖 Map of Cultural Heritages and Museums in NCKU Campus	113
---	-----

序

2017 年是本館設立十週年，除了出版十週年館慶特刊《眾志成城》(Solidarity)、辦理慶祝儀式之外，本館在不同面向也有一些突破與收穫。

2017 年 9 月 6 日在芬蘭赫爾辛基舉行的國際博物館協會 (ICOM) 大學博物館委員會 (UMAC) 年會中，以 2015~16 年間在捷克兩座城市三個機構展出的「I C Taiwan」特展獲頒 2017 UMAC Award 第二名。這為本館在國際博物館界打開知名度頗有助益，也被顏前館長認為是提前達成原定為 2020 年的中程發展目標。

在 2016 年 11 月本館主辦的研討會中邀請國內大學博物館討論後，2017 年 4 月底本館發起「全國大學博物館聯盟」，邀請多所國內大學博物館加入，並於 8 月 23 日在本館舉行第一次交流會。除了有實質功能與需要外，這也是自 2016 年初加入 ICOM，更積極參與國際博物館會議後，得到波蘭與日本京都地區大學博物館聯盟的啟發及鼓勵之結果。

展示方面，為配合 10 月份台灣設計展的主展場在本館對面的舊總圖展開，校內相關單位也推出搭配性的展示，本館以設計展主題發想，推出在入口附近三個空間的實驗性展示「辛 + 一 = 幸」特展；此展也替本館帶來不少額外的訪客。繼前幾年的「豆豆與神父」(與捷克孟德爾博物館合作)、戰爭與高等工業教育系列展之「終戰 70 周年」特展、「軍・工 x 學 = 戰 3」特展(與俄羅斯薩馬拉航太大學合作)後，繼續與孟德爾博物館、台師大圖書館合作，引入介紹捷克科技家的『科技豪「捷」』展，從台師大(3 月)、成大(7 月)開始巡迴，此展也是全國大學博物館聯盟的第一次合作。此外，本館又與併校更名後的薩馬拉大學合作「藝遊宇宙—蘇聯航太人文展」(10 月)，因而逐漸開發出無貴重文物、低成本、有特色、有創意、安裝簡易、易於巡迴展示、教育效果良好的館際交換展示模式。

典藏方面，若槻校長禮服修復完畢，並在更新後的日治時期校史常設展間展出。其修復過程由日本東京文化財研究所石井美惠博士(現任佐賀大學教授)指導，也有助於國內相關修復師、織品研究的人才養成。這年中，也有新的典藏，比較特別的是，在尋覓若槻禮服的替展品過程中，日本葵美術社鶴田一成社長於 12 月捐贈與若槻校長禮服同款的荒川禮服一套，由顧盼組長親自攜回。未來將可在簡易清潔修復後，作為若槻禮服的替代展品。

人事方面，3 月起，陳佳欣博士獲聘為本館助理研究員，將加強本館在科學溝通與國際合作的實力。12 月原助理研究員郭美芳博士以策展「I C Taiwan」為代表作，順利升等為副研究員(追溯自 8 月起)。12 月陳佳欣博士也獲得日本東京大學的跨國合作研究計畫，成為本館第一個國際合作研究案。校史研究方面，除了出齊校長口述史叢書外，也開始規劃 90 周年校慶的相關研究，以及與歷史系合作校史研究的新計畫。

館舍空間方面，2017 年啟動內部空間的調整。第一是校史常設展整合到二樓東側，因此 11 月先將東側第一、二間的貴賓室(小會議室)及日治時期校史展更新內容，連同改為會議室(多功能教室)的西側第一間一併修繕硬體；東側第二、三間將來分別為省立與國立時期的校史常設展。第二，配合台灣設計展，把後門打開連結整修的格致堂，效果良好；因此未來將此通道與後門略加整理，常態性開放。

總之，成大博物館創立這十年來，以頂尖大學計畫的經費打下基礎，並逐步拓展對外爭取的經費，到頂尖大學計畫完全結束的這一年，各方面都有些特色的發展；未來恰好接上新的高教深耕計畫，為配合其目標與本校重點，博物館的工作也將邁向新的紀元。

Preface • • • • •

The NCKU Museum celebrates its 10th Year Anniversary in 2017. In addition to the commemoration book “Solidarity” and the celebration events, the NCKU Museum has also made some memorable breakthroughs and achievements.

“The ‘I C Taiwan’ Exhibition in Czech Republic” opened in 2015~2016 was awarded Second Place for the UMAC Award hosted by ICOM-UMAC. Not only has the Award marked a forward step to the international museum community, but the NCKU Museum’s former Director, Dr. Hong-Sen Yen, has approved the Award for being a medium-term goal reached even 3 years earlier than what he has envisioned during his term.

The Perspectives of Taiwan Alliance of University Museum has been established in April 2017 after the initial meeting of representatives from fellow university museums/galleries in Taiwan held in November 2016. The first meeting of the Alliance was held in the NCKU Museum on August 23. The establishment of the Alliance is not only a response to the perceivable trend of the rising numbers of university museums in Taiwan but is also a fruit of inspiration from university museum networks in Poland and Kyoto, Japan.

On the aspect of exhibition, the “Hard + Pi = Happiness” special exhibition was held in October as part of the event of the 2017 Taiwan Design Expo, which has brought in many uncommon visitors for the museum. Following previous successful exhibition projects beginning from “Father Mendel and the Peas” (collaboration with the Mendel Museum of Masaryk University, Czech Republic), “70th Anniversary of the End of WW2” and “Military . Industry x Academia = War3” exhibitions (collaboration with Samara University, Russia), and “The Great Scientists of Czech Republic” (collaboration with NTNU and Masaryk University), the NCKU Museum opens the “Universal Trip of Creation: Exhibition on the Histories and Arts of USSR Spacefaring Race” exhibition collaborated with Samara University in October. Through these exhibitions, the NCKU Museum is gradually developing a paradigm on small to medium sized light-weight exhibitions of unique themes and characters within an affordable budget range.

On the aspect of collection, the Dress Uniform of NCKU’s First President, Michitaka Wakatsuki, has finally been fully restored, and has been on display in the permanent exhibition room of the university’s history. The restoration project was guided by Dr. Mie Ishii (Tokyo National Research Institute for Cultural Properties, Japan), which has played a part of training future conservators specialized in textile. The NCKU Museum also welcomed new collections, particularly another identical set of dress uniform donated by Aoi-Art, (Tokyo, Japan) in December. The Head of Exhibition Department, Ku Pan, has traveled to Japan to retrieve the donation personally, which it will be put on rotational display with President Wakatsuki’s dress uniform.

On the aspect of human resources, Dr. Chia-Hsin Chen joined the NCKU Museum as an Assistant Researcher specialized in scientific curation and international collaboration. Dr. Mei-Fang Kuo has been promoted to Associate Curator in December based on her work for curating the “I C Taiwan” Exhibition. Dr. Chen has successfully initiated a research project in collaboration with Tokyo University, Japan, which is the first international collaborative research project of the NCKU Museum. On the aspect of campus history research, the serial publication of the NCKU president’s oral history has been fully published, and the research in celebration to the upcoming 90th Anniversary has been initiated. Also, new research projects in collaboration with the History Department are also being planned.

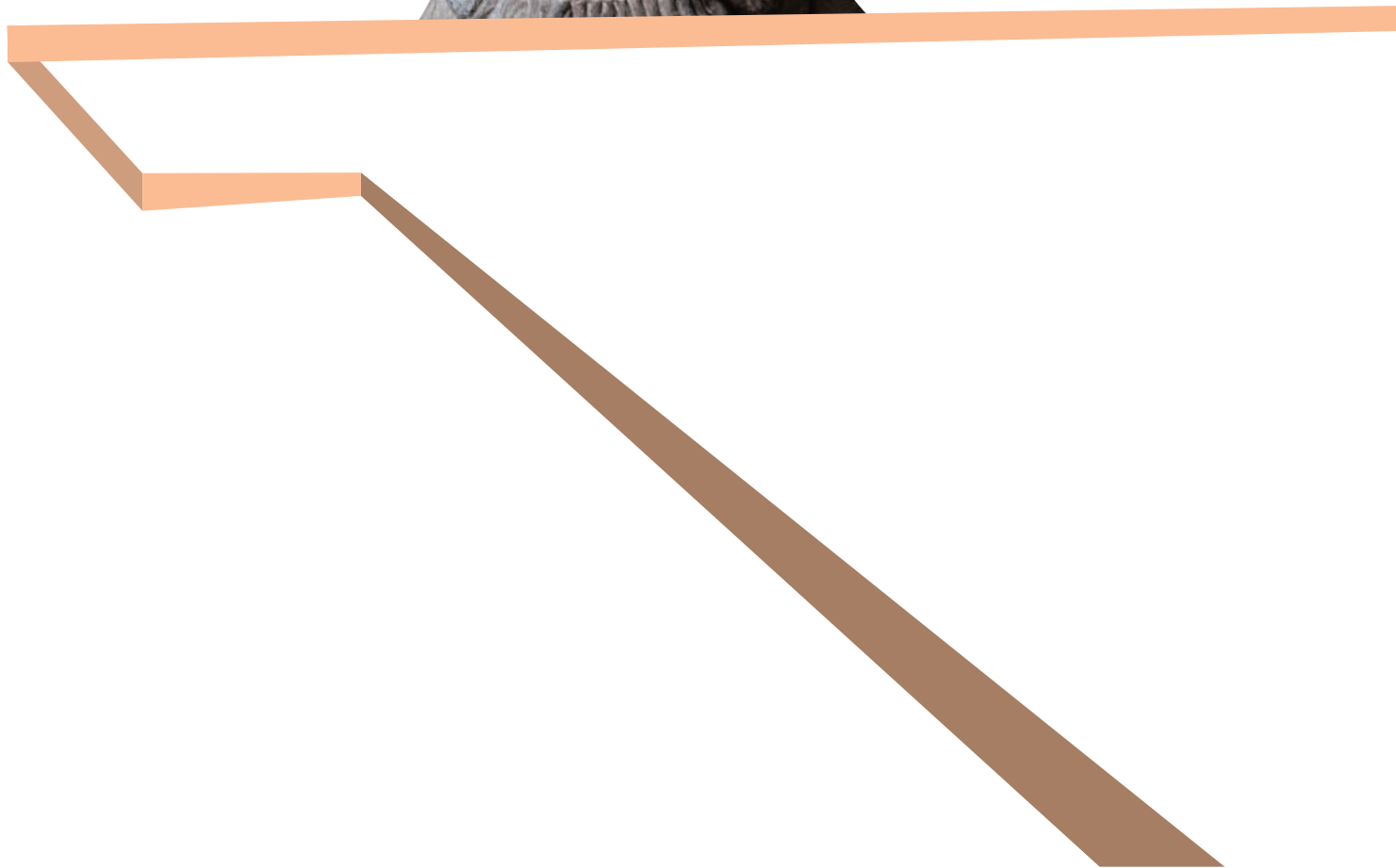
On the aspect of museum space and architecture, the NCKU Museum is going through a large-scale reorganization and relocation. The permanent exhibition on the campus’ history during the Japanese Colonial Period have been renovated, while the rest of the exhibitions related to the campus’ history will be relocated to the second floor of the East wing when the renovation work has finished. The VIP room and the conference room on the second floor are going through an upgrade. Based on the positive feedbacks received during the Taiwan Design Expo, the backdoor connecting the Ge-Zhih Auditorium behind the museum will become a second entrance to optimize visitor experience.

Retrospectively speaking, the NCKU Museum was established based on the initial fundings from the Aim for The Top University Project (Ministry of Education), and has gradually expanded its funding from other sources over the past 10 years. As the Aim for The Top University Project comes to an end, the NCKU Museum has flourished into a museum with adequate level of developments in all aspects. With the new Higher Education Program (Ministry of Education) beginning to take place, the NCKU Museum is expected to enter a new age which goes in line with the NCKU’s goals and focus.

Director

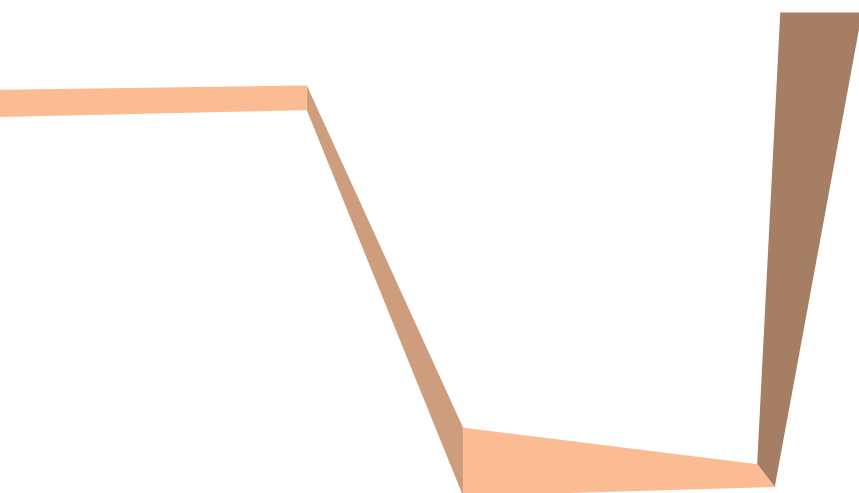


2018.01.28



背景

BACKGROUND



館史 /

國立成功大學於 1999 年春天開始籌設博物館，並在同年 8 月成立博物館籌設推動小組，2005 年 3 月 25 日成立博物館籌備處，2007 年 7 月 5 日校務會議通過「國立成功大學博物館設置辦法」後正式成立，是國內公立大學第一所正式納入學校組織規程的博物館（國立成功大學組織規程第二章第八條第十款，2007 年 11 月 16 日教育部臺高（二）字第 0960175126 號函核定）。

各時期負責者名單如下：

2000 年 2 月至 2002 年 1 月，籌設推動小組召集人 翁鴻山副校長
2002 年 2 月至 2005 年 3 月，籌設推動小組召集人 歐善惠副校長
2005 年 3 月至 2006 年 7 月，籌備處主任 歐善惠副校長
2006 年 8 月至 2007 年 11 月，籌備處代理主任 蕭瓊瑞教授
2007 年 11 月至 2011 年 1 月，館長 顏鴻森教授
2011 年 2 月至 2012 年 1 月，館長 陳昌明教授
2012 年 2 月至 2015 年 1 月，館長 褚晴暉教授
2015 年 2 月至今，館長 陳政宏教授

History /

National Cheng Kung University (NCKU) started planning and organizing the museum in the spring of 1999, and the Planning Group was formed in August of the same year. On March 25, 2005, the Planning Office was established. On November 16, 2007, the Museum officially opened, following the approval of “Regulations for Establishment of National Cheng Kung University Museum” in the University Affairs Meeting held on July 5, 2007. The Museum is the first among those at Taiwan’s public universities to be officially designated in the university’s constitution.

The persons-in-charge of the Museum throughout its history are as follows:

February 2000-January 2002 Vice President Hung-Shan Weng, Convener of the Planning Group
February 2002-March 2005 Vice President Shan-Hwei Ou, Convener of the Planning Group
March 2005-July 2006 Vice President Shan-Hwei Ou, Director of the Planning Office
August 2006-November 2007 Professor Chong-Ray Hsiao, Acting Director of the Planning Office
November 2007-January 2011 Professor Hong-Sen Yan, Director
February 2011-January 2012 Professor Chang-Min Chen, Director
February 2012-January 2015 Professor Ching-Hwei Chue, Director
February 2015-present Associate Professor Jeng-Horng Chen, Director

宗旨 /

為發揚成大優良傳統，保存、活化校園文化資產，提升師生文化素養，本館成立的宗旨定為：

- 一、研究和出版校史文化資產。
- 二、典藏和維護重要歷史文物。
- 三、展示和擴大師生教研成果。
- 四、推廣和輔助多元社會教育。

本館是由博物館總館、校園環境博物館及院（所、系）專業博物館群構成。博物館總館負責校級文化資產（包括校園環境博物館）的典藏、研究、展示及推廣，並協助院（所、系）史館室的建置及其文化資產的展示和推廣。校區的歷史古蹟和特有生態形成環境博物館，院（所、系）文化資產的蒐研、保存及陳列構成專業博物館群。本館鼓勵教師蒐研、保存、陳列與教學、研究、服務有關的物件，同時培養學生成為具備專業知識和文化素養的世界公民。

本館已於 2010 年達成近程目標，成為國內著名的大學博物館；緊接著，致力於與國外著名大學接軌，朝向國際認同的中程（2011-2020）目標邁進，發展為具有特色的大學博物館；基礎穩固之後，終將實現國際著名的遠程（2021-）目標。

Missions /

To preserve the fine traditions of NCKU and maintain the related cultural heritage, as well as promote faculty's and students' cultural accomplishments, the Museum has the following missions:

1. Research and publish articles on the cultural heritage related to the University's history.
2. Collect and preserve significant historical artifacts.
3. Exhibit and extend the teaching and research accomplishments.
4. Promote and assist in popular science education.

The Museum consists of the Main Museum, Campus Environment Museum, and specialized Museums of individual colleges and departments, integrating the entire University into a big museum. The Main Museum is responsible for collecting, researching, exhibiting and promoting university-level cultural heritage (including the Environment Museum), as well as assisting colleges and departments in establishing specialized museums and exhibiting and promoting their artifacts. The historical buildings and special ecology of the campuses form the Environment Museum. The specialized Museum groups are responsible for the collection, research, preservation and display of the cultural heritage of individual colleges and departments. The Museum encourages faculty members to collect, research, preserve and display objects related to their teaching, research and service, encourages students to become enthusiastic volunteers, and assists in educating students to be global citizens with professional knowledge and cultural achievements.

The Museum achieved its short-term (2008-2010) objective of becoming a domestically notable university museum in 2010, and now is devoted to establishing connections with well-known foreign universities, and working towards its mid-term (2011-2020) objective of becoming an internationally recognizable university museum. After it has developed strong foundations, the Museum will then focus on its long-term (2021 onward) objective of becoming an internationally notable university museum.



An abstract graphic composed of several red geometric shapes. It includes a horizontal bar on the left, a small square, and a long, thin triangle pointing downwards towards a central red square.

2

組織與人事

ORGANIZATION & PERSONNEL

A thick red diagonal bar extending from the bottom left corner towards the bottom right corner of the page.

組織架構 /

本館設諮詢委員會，研議本館各項事務。諮詢委員會由校長擔任主任委員，本年度聘任委員 12 人。

本館設館長一人，統籌館務，由副教授以上教師兼任或由職員擔任之；下設校史、蒐研、展示、推廣四組，各置組長一人，由助理教授以上教學人員或同級以上之研究人員或專業技術人員兼任，或由職員擔任。

本年度本館主管皆由教師兼任，其餘全職人員包括助理研究員 2 人、校聘人員 3 人、專案工作人員 3 人。

Organization /

The museum set up an advisory committee to discuss various affairs of the museum. The president serves as the chairman of the committee. This year, a total of 12 people were hired as committee members. The director of the museum is in charge of affairs related to the museum. This position shall be filled by a teacher serving as an associated professor or above or an administrative personnel. Under this position, there is one chief for each of the four divisions, University History Division, Collection and Research Division, Exhibition Division, and Promotion Division. These positions shall be filled by teaching personnels or research personnels/professional technical personnels of the same or above rank.

This year, all the supervisory positions were filled by teachers. Other full-time employees of the museum include two assistant researchers, one teaching assistant who also served as the deputy chief of Promotion Division, three contracted employees, and three project employees.

組織架構圖

Organization Chart



諮詢委員會 /

國立成功大學博物館 105 學年諮詢委員會名單

主任委員

蘇慧貞 校長

校內委員

王健文 歷史系教授兼圖書館館長

(依姓氏筆畫)

吳光庭 建築系副教授兼藝術中心主任

翁鴻山 名譽教授、前代理校長

校外委員

王士聖 國立故宮博物院南院處處長

(依姓氏筆畫)

何晉滄 科技部南部科學工業園區管理局副局長

高國倫 長興材料工業股份有限公司董事長

張杏如 信誼基金會執行長

陳訓祥 國立科學工藝博物館館長

楊青峯 高青開發股份有限公司創辦人

葉澤山 臺南市政府文化局局長

劉婉珍 國立臺南藝術大學博物館學與古物維護研究所教授

潘青林 國立臺南大學視覺藝術與設計系教授

Advisory Committee /

2017 National Cheng Kung University Museum Advisory Committee Members

Chairman	Huey-Jen Jenny Su President, National Cheng Kung University
On-Campus Members	Jian-Wen Wang Director, National Cheng Kung University Library Kwang-Tyng Wu Director, National Cheng Kung University Art Center Hung-Shan Weng Emeritus professor, Acting Principal
Off-Campus Members	Shih-Sheng Wang Chief, Southern Branch of the National Palace Museum Chin-Tsang Ho Deputy Director General, Southern Taiwan Science Park Bureau, Ministry of Science and Technology Guo-Lun Gao Chairman, Eternal Materials Co., Ltd. Hsin-Ru Ghang Executive, Hsin-Yi Foundation Shiun-Shiang Chen Director, National Science and Technology Museum Jing-Feng Yang Founder, Koche Development Co., Ltd. Ye-Ze Shan Director General, The Cultural Affairs Bureau, Tainan City Government Wan-Chen Liu Professor, Graduate Institute of Conservation of Cultural Relics and Museology Ching-Lin Pan Professor, Department of Visual Arts and Design

館員 /

本年度本館兼職教授與全職人員員額計 13 名（分別由 14 人擔任），其中包括館長 1 人、展示組組長 1 人、蒐研組組長 1 人、校史組組長 1 人、推廣組組長 1 人、副研究員 1 人、助理研究員 1 人、校聘人員 3 人、專案工作人員 3 名（4 人）。其中博士 7 人、碩士 6 人、學士 1 人。男性 4 人（29%），女性 10 人（71%）。

· 館長

陳政宏 - 系統系副教授兼，2015 年 2 月 1 日起

· 校史組組長

陳恒安 - 歷史系副教授兼，2014 年 8 月 1 日起

· 蒐研組組長

方冠榮 - 材料系教授兼，2015 年 8 月 1 日起

· 展示組組長

顧盼 - 歷史系副教授兼，2015 年 2 月 1 日起

· 推廣組組長

吳奕芳 - 藝研所副教授兼，2015 年 8 月 1 日起

· 副研究員

郭美芳博士 - 2017 年 8 月 1 日起

· 助理研究員

郭美芳博士 - 2010 年 1 月 1 日起至 2017 年 7 月 31 日

陳佳欣博士 - 2017 年 3 月 1 日起

· 校聘人員

林依蓁 - 2006 年 10 月 1 日起

李侑叡 - 2015 年 1 月 5 日起

張揚 - 2016 年 12 月起

· 專案工作人員

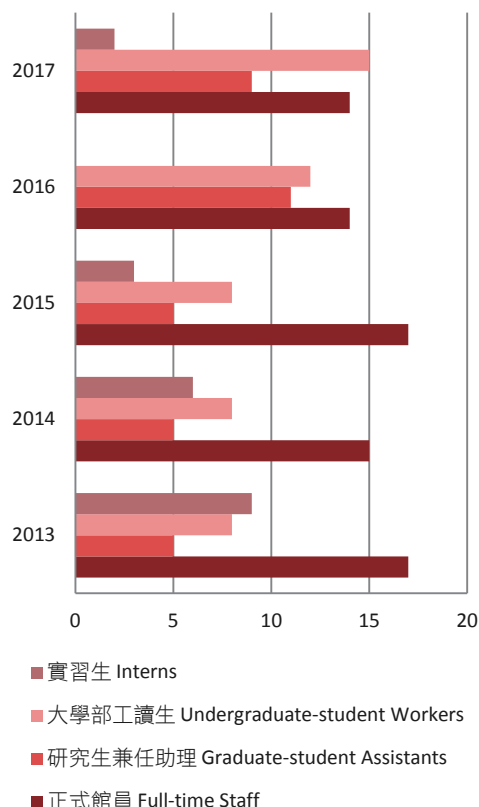
蘇筱彤 - 2014 年 12 月 1 日起至 2017 年 8 月 31 日

江映青 - 2015 年 6 月 8 日起

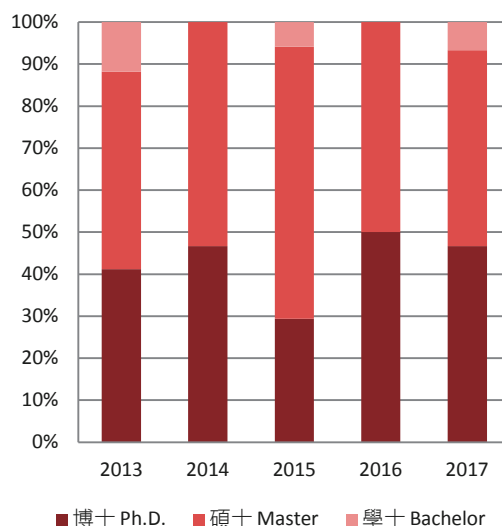
廖伯豪 - 2017 年 3 月 10 日起

方慧芯 - 2017 年 8 月起

人力變化表
Personnel Change



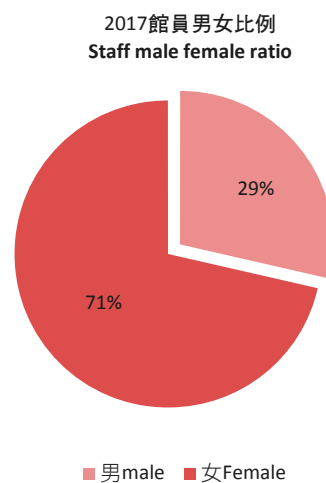
館員學歷
Education Background of the Staff



Staff /

This year, there were 13 part-time professors (in succession 14 persons) and full-time personnels in the staff of the museum, including one director, one chief of University History Division, one chief of Collection and Research Division, one chief of Exhibition Division, one chief of Promotion Division, one associate researcher, one assistant researcher, three contracted employees, and three project employees(in succession 4 persons). Among them, seven had a doctoral degree and six a master's degree, one bachelor degree. Four of them were male (29%) and ten were female (71%).

- Director
Jeng-Horng Chen (Associate Professor in Systems and Naval Mechatronic Engineering ; position held from February 1, 2012 to January 31, 2015)
- Chief of University History Division
Heng-An Chen (Associate Professor in History; position held since August 1, 2014)
- Chief of Collection and Research Division
Guan-Rong Fang (Professor in Materials Science and Engineering; position held since August 1, 2015)
- Chief of Exhibition Division
Pan Ku (Associate Professor in History; position held since August 1, 2015)
- Chief of Promotion Division
Yi-Fang Wu (Associate Professor in Arts Studies; position held since August 1, 2015)
- Associate Researcher
Mei-Fang Kuo (since August 1, 2017)
- Assistant Researcher
Mei-Fang Kuo (since January 23, 2010 to July 31 2017)
Chia-Hsin Chen (since March 1, 2017)
- Contracted Employee
Yi-Cheng Lin (since October 1, 2006)
Yu-Jui Li (since January 5, 2015)
Yang Chang (since December 1, 2016)
- Project Employee
Hsiao-Tung Su (since December 1, 2014 to August 31, 2017)
Ying-Ching Chiang (since June 8, 2015)
Bo-Hao Liao (since March 10, 2017)
Hui-Xin Fang (since August 1, 2017)



兼職工作者 /

本年度兼職工作人員共計由 24 人擔任 17 名職務。其中男性 12 人（50%），女性 12 人（50%）。

- 館史專欄 1 名：
陳婉寧（藝研所碩士班）
- 教育推廣 1 名（先後由 2 人擔任）：
李維哲（木土所碩士班）、林昱廷（電機所碩士班）
- 網頁資訊 1 名：
陳哲文（電機所博士班）
- 文物典藏 2 名：
徐世珍（建築系）- 2017 年 2 月至 2017 年 4 月
張譽馨（臺南藝術大學博物館學與古物維護研究所）- 2017 年 8 月起
- 展場管理及一般行政 6 名（先後由 12 人擔任）：
鄭又禎（地科系）、葉崇威（地科系）、王瑞琳（地科系）、杲紹伊（地科系）
謝忻翰（資源系）、吳溥樺（歷史系）、王湘庭（經濟系）、劉雅文（會計系）
呂亮伶（藝研所）、陳昕玫（工設系）、張泰禹（機械系）、林宛儀（台文系）
- 校史口述研究 1 名：
林慧真（中文所博士班）
- 力行庫房盤點 3 名：
廖詠余（歷史系）、黃孟華（歷史系）、黃楷婷（歷史系）
- 典藏基礎資料建置 1 名：
林芳誼（臺南藝術大學博物館學與古物維護研究所）- 2015 年 10 月至 2017 年 6 月



館內工讀生
Group Photo of Student-Workers

Part-time Employees /

In 2017, the museum had 24 part-time employees served as 17 positions. There are 12 male (50%), 12 female(50%).

- Museum History, 1 position
Wan-Ning Chen (Master's Program, Institute of Art Studies)
- Education & Promotion, 1 position (in succession 2 persons)
Wei-Zhe Li (Master's Program, Dept. of Civil Engineering), Yu- Ting Lin (Master's Program, Dept. of Electrical Engineering)
- Web Information, 1 position
Jhe-Wun Chen (PhD Program, Dept. of Electrical Engineering)
- Artifact Collection, 2 positions
Shi-Zhen Xu (Dept. of Architecture; since February 1,2017 to April 1,2017)
Yu-Xin Zhang (Graduate Institute of Conservation of Culture Relics and Museology, Tainan National University of the Arts; since (since August 1, 2017)
- Exhibition Management & General Administration, 6 positions (in succession 12 persons)
You-Jhen Jheng , Chong-Wei Ye , Ruei-Lin Wang , Shao-Yi Gao (Dept. of Earth Sciences),
Sin-Han Sie (Dept. of Resources Engineering), Pu-Hua Wu (Dept. of History),
Xiang-Ting Wang (Dept. of Economics), Ya-Wen Liu (Dept. of Accountancy),
Liang-Ling Lu (Master's Program, Institute of Art Studies), Xin-Mei Chen (Dept. of Industrial Design),
Tai-Yu Zhang (Dept. of Mechanical Engineering), Wan-Yi Lin (Dept. of Taiwanese Literature)
- Oral Study of NCKU History, 1 position
Hui-Zhen Lin (PhD Program, Dept. of Chinese Literature)
- Multi-functional Storage in Li-Hsing Campus inventory, 3 positions
Yong-Yu Liao , Meng-Hua Huang , Kai-Ting Huang (Dept. of History)
- Establishment of Artifact Database, 1 position
Fang-Yi Lin (Graduate Institute of Conservation of Culture Relics and Museology, Tainan National University of the Arts; since October 1, 2015 to July 1, 2017)



館內工讀生
Group Photo of Student-Workers

志工 /

本年度參與博物館的志工人數共計 135 名，其中男性 40 人（30%），女性 95 人（70%）。依其工作屬性分類如下：

一、一般志工 118 名，其中男性 32 人（27%），女性 86 人（73%）。

甲、展場與導覽志工 114 名，其中男性 31 人（27%），女性 83 人（73%）。

乙、典藏志工 9 人，其中 6 人兼展場與導覽志工；其中男性 2 人（22%）女性 7 人（78%）。

二、學生志工 17 名，其中男性 8 人（47%），女性 9 人（53%）。

Volunteers /

This year, a total of 135 volunteers participated in the museum's activities. 40 of the volunteers are male (30%) and 95 are female (70%). Based on the nature of their jobs, they can be categorized as below:

1. General volunteers 118

(1) 114 docent volunteers, including 32 males (27%) and 86 females (73%)

(2) 9 collections volunteers, with 6 of them also serving as a docent volunteer too, including 2 males (22%) and 7 females (78%)

2. 17 student volunteers, including 8 male (47%) and 9 females (53%)



2017.11.11

成大 86 周年校慶繞場

Group Photo of the Museum Volunteers in the 86th Anniversary of NCKU



2017.07.01
2017 志工大會
Volunteer Annual Meeting 2017



2017.07.13-14
小小解說員種子培訓營活動志工
Training Camp for Seed Tour Guide Volunteers.

實習生 /

本年度參與博物館的實習生人數共計女性 2 名。

傅家芊，國立台灣藝術大學古蹟藝術修護學系，2017 年 7 月 3 日至 2017 年 8 月 18 日。

郭怡雯，國立臺南藝術大學博物館暨古物維護所，2017 年 8 月 1 日至 2017 年 9 月 8 日。

Interns /

In 2017, the museum had 2 female interns.

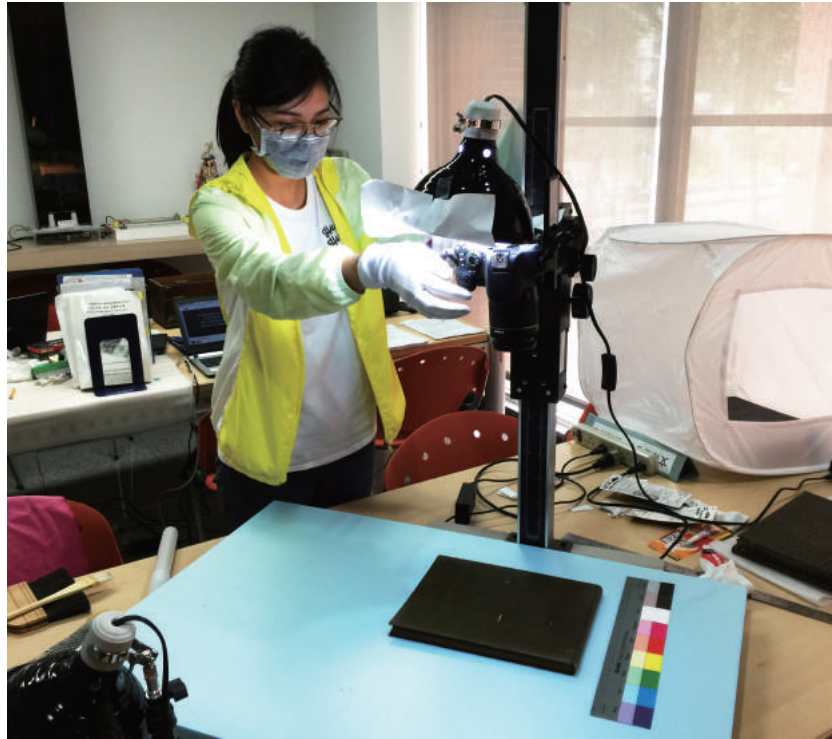
Jia-Qian Fu,

Department of Architecture Conservation, National Taiwan University of Arts, July 3 – August 18, 2017.

Yi-Wen Guo,

Graduate Institute of Conservation of Cultural Relics and Museology, Tainan National University of the Arts,
August 1 – September 8, 2017.



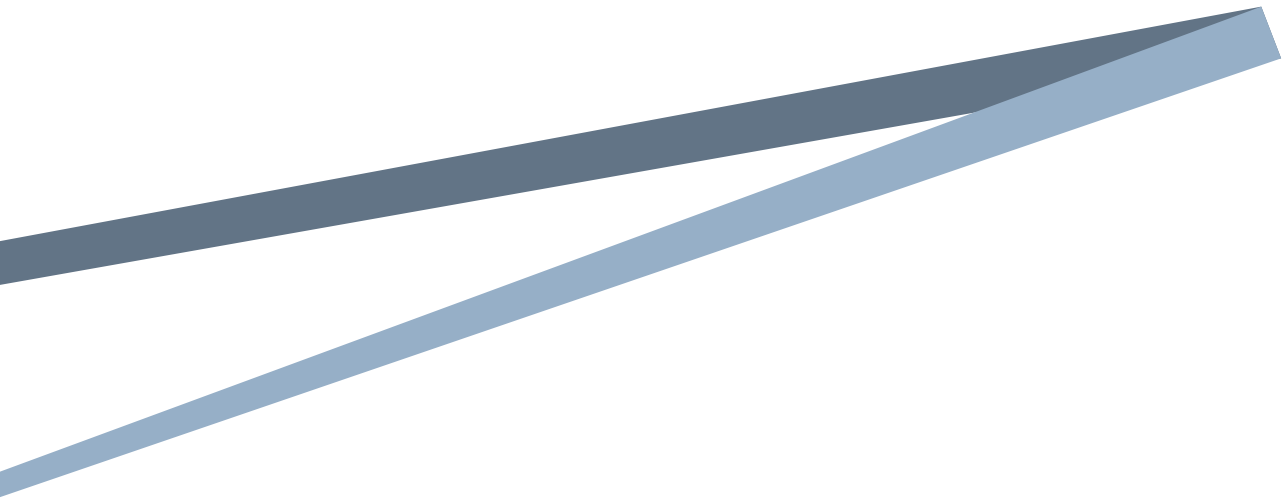


實習生郭怡雯進行拍攝作業中
Summer term interns Yi-Wen Guo Photography session



實習生傅家芊協助石雕文物清潔工作
Summer term interns Jia-Qian Fu assisting in cleaning stone-carved artefacts.





活動與績效

ACTIVITIES & PERFORMANCE



行政 /

館務會議：本年度計召開 20 次。

相關規章辦法：

一、一般行政

國立成功大學博物館設置辦法（2007 年 7 月 5 日制訂；2012 年 8 月 1 日修訂，改設校史、蒐研、展示、推廣等四組）

國立成功大學博物館工讀生作業要點（2008 年 4 月 16 日制訂）

國立成功大學博物館廠商入館規定（2008 年 9 月 24 日制訂）

二、推廣

國立成功大學博物館志工服務執勤守則（2007 年 9 月 10 日制訂）

國立成功大學博物館實習生實習要點（2008 年 1 月 21 日制訂）

國立成功大學博物館志工設置與管理辦法（2008 年 1 月 25 日制訂；2013 年 5 月 6 日修訂）

國立成功大學博物館志工管理實施要點（2013 年 1 月 22 日制訂）

三、典藏

國立成功大學博物館蒐藏政策（2008 年 1 月 21 日制訂；2014 年 6 月 23 日修訂）

國立成功大學博物館典藏品評審委員會設置要點（2012 年 1 月 17 日制訂）

國立成功大學博物館捐贈合約書範本（2012 年 4 月 24 日制訂）

國立成功大學博物館文物捐贈轉移通報紀錄表（2013 年 8 月 12 日制訂）

國立成功大學博物館註銷文物流程（2013 年 9 月 9 日制訂）

國立成功大學博物館藏品管理辦法（2014 年 6 月 23 日制訂）

國立成功大學博物館受理文物捐贈、轉移作業要點（2014 年 7 月 7 日制訂）

國立成功大學博物館藏品及其他管理物件分級分類作業要點（2014 年 12 月 15 日制訂）

四、展示

國立成功大學博物館補助校內小型展示實施要點（2008 年 4 月 16 日制訂）

國立成功大學博物館辦理臨時特展評估作業執行辦法（2008 年 5 月 14 日制訂）

五、研究

國立成功大學博物館委託研究計畫實施要點（2008 年 1 月 21 日制訂）

國立成功大學博物館研究人員評審委員會設置辦法（2008 年 3 月制訂）

國立成功大學博物館委外研究計畫實施要點（2008 年 4 月 16 日制訂）

國立成功大學博物館研究人員升等辦法（2012 年 6 月 15 日制訂）

國立成功大學博物館研究人員評量要點（2018 年 4 月 19 日制訂）

Administration /

Museum Affairs Meeting: 20 meetings were held in 2017.

Regulations:

1. General Administration

Regulation for Establishment of National Cheng Kung University Museum (July 5, 2007 formulated and August 1, 2012 revised.)

Divisions were reorganized as University History, Collection and Research, Exhibition, and Promotion

NCKU Museum Regulation on Work-Study (April 16, 2008 formulated)

NCKU Museum Regulation on Contractor's Entry (September 24, 2008 formulated)

2. Promotion

NCKU Museum Rules on Volunteer Service (September 10, 2007 formulated)

NCKU Museum Regulation on Internship (January 21, 2008 formulated)

NCKU Museum Regulation for Establishment and Management of Volunteers (January 25, 2008 formulated, and May 6, 2013 revised)

Implementation for NCKU Museum Volunteer Management (October 22, 2013 formulated)

3. Collection

NCKU Museum Collection Policy (January 21, 2008 formulated, June 23, 2014 revised)

Regulation for Establishment of NCKU Museum Collection Review Committee (January 17, 2012 formulated)

NCKU Museum Donation Contract Template (April 24, 2012 formulated)

NCKU Museum Artifact Donation and Transferring Notification Form (August 12, 2013 formulated)

NCKU Museum Collection Policy (June 23, 2014 revised)

NCKU Museum Regulation on Collection Management (June 23, 2014 formulated) NCKU Museum Regulation on Artifacts Donation and Transfer (July 7, 2014 formulated)

NCKU Museum Regulation on Collection and Object Categorization and Management (December 15, 2014 formulated)

4. Exhibition

NCKU Museum Regulation on Sponsoring On-campus Small Exhibitions (April 16, 2008 formulated)

NCKU Museum Regulations for Evaluating Special Exhibition Operations (May 14, 2008 formulated)

5. Research

NCKU Museum Regulation on Research Project (January 21, 2008 formulated)

Regulation for Establishment of NCKU Museum Researcher's Evaluation Committee (March, 2008 formulated)

NCKU Museum Regulation on Commissioned Research Projects (April 16, 2008 formulated)

Regulations on Researcher Promotion of NCKU Museum (June 15, 2012 formulated)

Assessment on Researcher Promotion of NCKU Museum (April 19, 2018 formulated)

蒐藏 /

本館建置典藏設施 2 處，包括勝利校區典藏庫：215 平方公尺 (65.038 坪)、力行校區多功能典藏庫：564 平方公尺 (170.61 坪)。另於安南校區設有二座貨櫃儲存空間。

本館接受各方捐贈或校內轉移之校史、非校史物件或檔案，辦理相關捐贈合約完成後，對於物件進行造冊建檔及檢視登錄，將乾式基礎清潔後的物件高階數位化紀錄，包裝入庫後上架存放。本年度工作說明如下。

一、2017 年入館文物

2017 年本館收到校內外各單位申請「文物捐贈轉移通報紀錄表」計 13 筆，館務會議決議入藏批次計 12 筆，另有電子檔授權清單，清單分列如下：

校內轉移

	日期	轉移單位	物件內容	數量
1	2017.8.28	教務處招生組	國立成功大學新聞中心編印民國 85 年 1 月《國立成功大學簡介》1 套及 86 年 6 月《國立成功大學簡介》1 套。	2 套

捐贈

	日期	捐贈者 / 單位	物件內容	數量
1	2017.1.19	譚丹琪	譚立平教授收藏古玉、古錢及錢幣相關書籍。	147 件
2	2017.2.13	吳鎮圭	吳金城收藏臺灣省立工學院員生消費合作社相片一張、昭和十五年之《台灣總督府台南高等工業學校一覽》、《台灣省立成功大學歷屆校友名冊》、新聞剪輯本、教職員通訊錄及各類出本品。	31 組件
3	2017.4.18	陳廣鐸	官紗 1 匹	1 匹
4	2017.5.15	陳金雄	民國 81 年國立成功大學教職員工錄	1 冊
5	2017.7.7	吳清水	雲型板	14 片
6	2017.11.14	張紹竑	1970 至 80 年代台灣風景明信片及週曆	5 件
7	2017.9.27	林詠梅	林茂生教授習字本、打字機、博士論文、德文講義、屏風等。	6 組件

電子檔授權

	日期	捐贈者 / 單位	物件內容	數量
1	2017.3.3	河野康治	河野武雄 1942-1944 年台南高等工業學校時期學生生活照	134 件
2	2017.4.27	吳榮明	民國 46 年省立成功大學物理系 (首屆) 一年級生合照	1 件
3	2017.7.4	吳榮明	民國 46 年物理系學生班遊高雄翠屏岩合照	1 件
4	2017.11.14	張紹竑	張紹竑於 2010 年遊歷甘肅西安陝西建築、風景照	光碟 7 片

* 以上文物數量為初步分類數量，須待「國立成功大學受贈文物資產審鑑委員會」審議，待審議後數量可能有所變動。另外電子檔授權之檔案無須經由此會審議。

二、106 年度國立成功大學受贈文物資產審鑑委員會

國立成功大學受贈文物資產審鑑委員會於 2016 年 11 月 30 日召開。會議主席為林從一副校長（劉益昌委員代）；出席委員為李俊璋委員（方美雲組長代）、劉裕宏委員、詹錢登委員、楊明宗委員（王佳妙專委代）、陳政宏委員、簡聖芬委員（高美華組長代）、褚晴暉委員、劉益昌委員、賴福林委員。

本次會議修正委員會設置要點第二點：「本會之任務為審議本校受贈文物資產之收受、取得評鑑等相關事宜」，決議增加說明範疇如下：

- （一）收受之原則，須考量捐贈文物是否與辦學理念、願景、宗旨有關，物件與校史相關、具典藏價值或可自成一家者。
- （二）捐贈文物之取得，必須合法，來源明確，產權清楚，並有合法或充份的證明文件。
- （三）捐贈物之評鑑，僅限評估其是否屬於文物範疇，並不作對內外價值評鑑。

本年度博物館提審議之文物（自 2013 至 2016 年）計 12 案，均依本館提案暨物件分級建議全數通過，詳如下表。

案號	入館批號	捐贈人	物件原所有人	主材質	數量	捐贈內容
1	2014-006	張紹竑	張紹竑	紙質	43 件	省立工學院時期文物
	2015-012	張紹竑	張紹竑	紙質	36 件	臺灣省立成功大學畢業論文等
	2016-012	張紹竑	張紹竑	紙質	7 件	臺灣省立工學院時期課堂用書
2	2015-001	王英傑	王英傑	複合材質	1 件	圓形計算尺
3	2015-003	苗君易	馬德潤	紙質	2 件	王助航空工程講義
4	2015-007	徐明福	鍾氏宗祠	木質	19 組	屏東縣鍾氏宗祠木構件
5	2016-002	蔡侑樺	建築系	紙質	3 件	美援時期建築系系圖藏書
6	2016-004	傅朝卿	傅朝卿	紙質	4 件	臺灣省立成功大學時期施工圖原稿
7	2016-009	洪紹洋	洪紹洋	紙質	1 件	昭和十八年度臺南高等工業學校工業報國會會員名簿
8	2016-010	黃挺安	黃挺安	紙質	1 件	民國 45 年中華民國身分證
9	2016-011	顏鴻森	顏鴻森	金屬	75 組	古鎖具
10	2016-014	朱家玲	朱子華	照片	1 冊	朱子華任職成大工學院相簿
11	2016-015	島津幸生	島津秀太郎	瓷器	2 件	安平壺
12	2013-020	羅平	羅平	紙質、照片	98 件	機械系求學時期物件 (民國 60 至 64 年)

三、常態文物檢視登錄工作

蒐研組協助常態性文物登錄作業的工作人員，分別來自台南藝術大學博物館學與古物維護研究所的林芳誼、張譽馨，成功大學建築系徐士珍及本館典藏志工 9 位。

四、馬來亞大學館員來臺實習並參與基礎文物登錄保存工作坊

配合臺灣新南向政策及本校國際交流方針，本館則於今年 2017 年 4 月 5 日至 12 日辦理馬來亞大學館員來臺實習培訓參與文物登錄保存工作坊。這不僅是本館與東南亞大學博物館網絡起步之首項合作案，也是配合東南亞地區大學欠缺博物館學專業系所及人才培訓機制情況下，本館所協助培訓的合作案。

馬來亞大學博物館館員 JUHAIDA ABD RAHIM 與國內多位博物館從業人員、志工等於本次工作坊交流並學習到博物館藏品保存維護概論、石質類文物修復保護課程、紙質金屬陶瓷器等文物入庫前置作業並實際製作無酸紙盒、檔案 L 夾、開窗式夾裱等包裝材料認識，並參觀國立臺灣歷史博物館、高雄科學工藝博物館典藏庫房及其展品於展場運用。



參訪成大博物館
Excursion to NCKU Museum

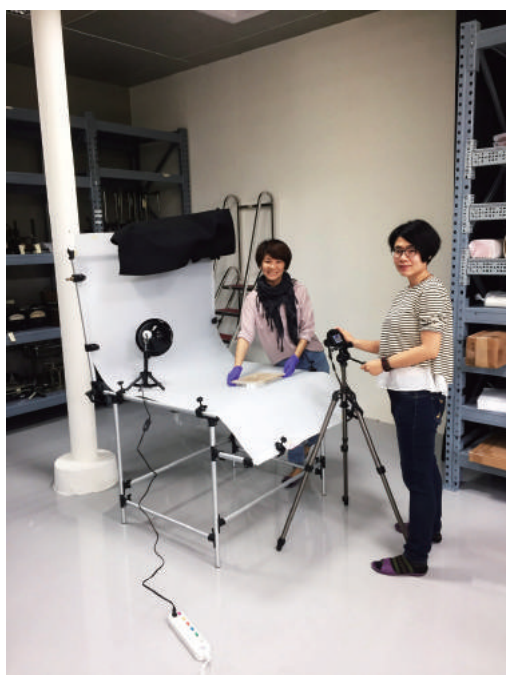
五、2017 臺南博物館節：金繕工藝・修復示範講座

2017 年 6 月 10 日本館舉辦金繕工藝修復示範講座，邀請正修科技大學藝文處文物修護中心的賴文進老師，從破片接合、缺損填補漆面整修至今消粉施作等等工序示範。「金繕」技術乃源自於古代陶瓷修復技藝，傳統工藝師以生漆黏合碎片，再以金粉或銀粉勾補裂痕處，而創造出器皿新的美學風格。

六、織品修復暨工作坊 - 成大首任校長敕任官大禮服

「若槻道隆敕任官大禮服」為國立成功大學前身，日治時期總督府台南高等工業學校的首任校長於典禮時之正裝。整套禮服含上衣、背心、長褲、領結、吊帶、禮劍與禮劍掛帶、禮帽與禮帽盒。此套大禮服是若槻家族保存近 80 年的寶物，並於 2012 年捐贈本館。經 2015 至 2017 年本館委託東京文化財研究所石井美惠研究員及國立師範大學文物保存維護研究發展中心歷時三年修復完成，適逢成功大學博物館十週年館慶，安排在本館二樓日治展間展示三個月。

本館特在展出前於 2017 年 11 月 8 日舉辦此次工作坊，邀請石井美惠老師講解這三年間的修復歷程，並現場示範大禮服著裝方式，由陳佳欣助理研究員現場口譯。



登錄流程中的攝影作業
Photography session as part of the registration process



金繕修復示範講座
The Techniques of Kintsukuroi and Restoration Demonstration



典藏志工協助維護展場物件及例行文物清潔作業
Routine cleaning session of artefacts conducted by the collections volunteers

Collection /

The Museum set up two storage facilities, including the Sheng-Li Campus Storage Facility, which consists of 215.00 m²/ 65.038 ping and the Li-Hsing Campus Multi-Functional Storage Facility (two floors in total), which consists of 564.00 m²/ 170.61 ping. In addition, there are two shipping containers available for storage on the An-Nan Campus.

The NCKU Museum accepts items and files both related and unrelated to the university's history that have been transferred from other departments or donated from benefactors. After the donation process have been completed, the objects are conserved through basic dry-cleaning process and registered into the collection database in order to preserve the digitized high definition records while the artifacts are wrapped and placed into designated archives and storage spaces.

1. The artefacts included into the NCKU Museum collection in 2017 are as follows :

Artefacts Transferred from other Departments of NCKU

	Date	Origin of Transfer	Contents	Quantity
1	2017.08.28	Enrollments Section, Registrar's Division	"A Brief Introduction to NCKU" published respectively in January 1996 and June 1997.	2 items

Artefacts Accepted through Public Donation

	Date	Doner	Contents	Quantity
1	2017.01.19	Dan-Chi Tan	Books on ancient jades, ancient coins, and collectible currencies.	147 items
2	2017.02.13	Zhen-Gui Wu	Books and Publications owned by Jing-Chen Wu, including a photo of the university co-op store of PCKU, "Sceneries of Tainan Higher Technical School of the Governor's Office" published in 1940, "Directory of PCKU Alumni", newspaper collage, and the Directory of Teaching Members and Staffs	31 items
3	2017.04.18	Guang-Duo Chen	Imperial textile	1 item
4	2017.05.15	Jing-Hsung Chen	The 1992 Directory of NCKU Teaching Members and Staffs	1 album
5	2017.07.07	Ching-Shui Wu	French curve	14 pieces
6	2017.11.14	Shao-Hong Chang	Postcards and Weekly Calendar depicting Taiwanese Sceneries from 1970 to 1980	5 items
7	2017.09.27	Yong-Mei Lin	Calligraphy workbook, typewriter, PhD thesis, German curriculum handouts, and folding screens of Prof. Mao-Sheng Lin.	6 items

Digital Archives of Historical Photographs

	Date	Doner	Contents	Quantity
1	2017.03.03	Koji Kohno	Photos of student life of Takeo Kohno in Tainan Higher Technical School of the Governor's Office dated between 1942 to 1944.	134 items
2	2017.04.27	Rong-Ming Wu	Group photograph of the first Freshmen class of Department of Physics, PCKU; taken in 1957.	1 item
3	2017.07.04	Rong-Ming Wu	Photos of Department of Physics field trip to Cui-Ping Mountain in Kaohsiung; taken in 1957.	1 item
4	2017.11.14	Shao-Hong Chang	Photos of architecture and sceneries in Gansu, Xi'an, and Shanxi taken by Shao-Hong Chang in 2010.	CD 7 pieces

* The quantity of the items listed above are based on preliminary classification amount and are to be reviewed by the NCKU Assessment Committee for Donated Artefacts and Legacies. Additionally, assessment of the Committee is not required for the authorization of digital files.

2. The NCKU Assessment Committee for Donated Artefacts and Legacies

The NCKU Assessment Committee for Donated Artefacts and Legacies Meeting was held on November 30, 2016, with NCKU Vice President Cong-Yi Lin as the chairman (substituted by Yi-Cang Liu). Fellow committee members included Chun-Cang Li (substituted by Mei-Yun Fang), Yu-Hong Liu, Qien-Deng Zhan, Ming-Zong Yang (substituted by Chia-Miau Wang), Chen-Horng Chen, Sheng-Fen Chien (substituted by Mei-Hua Kao), Ching-Hui Chu, Yi-Cang Liu, and Fu-Lin Lai.

The Meeting has established to make amendments to the second section of the Committee which states: "The mission of the Committee is to assess and review the cultural assets donated or gifted to the university and obtaining certifications of assessment". Further definitions of the mission is as follows:

- (1) The committee must prioritize the relevance between the donated objects and the NCKU's vision, mission, and ethos. Categories of the donated objects can be determined based on its relevance to the university's history, its value of collection, or other reasons by case.
- (2) The acquisition of donated objects must be conducted according to the Taiwanese regulations with legal or sufficient supporting documents to prove their original ownership.
- (3) The assessment of donated objects conducted by the committee is limited to the assessment of non-monetary cultural values only.

The 12 cases (from 2013 to 2016) proposed by the Museum have all been approved by the committee as presented in the table below:

Case	Collection	Donor	Original Owner	Material	Quantity	Contents
1	2014-006	Shao-Hong Chang	Shao-Hong Chang	Paper	43 items	Artefacts dated during PCKU
	2015-012	Shao-Hong Chang	Shao-Hong Chang	Paper	36 items	PCKU Graduation Thesis
	2016-012	Shao-Hong Chang	Shao-Hong Chang	Paper	7 items	Textbooks used in Taiwan Provincial College of Engineering
2	2015-001	Ying-Jie Wang	Ying-Jie Wang	Mixed	1 items	Circular slide rule
3	2015-003	Jun-Yih Miao	De-Run Ma	Paper	2 items	Textbooks on Aviation Engineering by Wang Zhu
4	2015-007	Ming-Fu Hsu	Ancestral Temple of the Chung Family	Wood	19 items	Wooden architectural components from the Ancestral Temple of the Chung Family, Pingtung
5	2016-002	You-Hua Tsai	Department of Architecture, NCKU	Paper	3 items	Book collections of the Department of Architecture Library during the US-Aid period
6	2016-004	Chou-Chin Fu	Chou-Chin Fu	Paper	4 items	Original construction plan during PCKU period
7	2016-009	Shao-Yang Hong	Shao-Yang Hong	Paper	1 items	Tainan Higher Technical School of the Governor's Office
8	2016-010	Ting-An Huang	Ting-An Huang	Paper	1 items	Identification Card of ROC, 1956
9	2016-011	Hong-Sen Yen	Hong-Sen Yen	Metal	75 items	Ancient locks
10	2016-014	Chia-Ling Chu	Zi-Hua Chu	Photograph	1 items	Photo albums of photographs taken during Zi-Hua Chu's time working in the College of Engineering
11	2016-015	Yukio Shimadzu	Hidetaro Shimadzu	Porcelain	2 items	An-Ping Pottery
12	2013-020	Ping Luo	Ping Luo	Paper, Photograph	98 items	Objects during enrollment in the Department of Mechanical Engineering (1971-1975)

3. Regular Inspection and Registration of Artefacts

The staffs assisting the NCKU Museum's regular inspection and registration of artefacts are Fang-Yi Lin (GICCRMO, TNNUA), Yu-Hsin Chang (GICCRMO, TNNUA), Shih-Jen Hsu (Arch., NCKU), and 9 Collections Volunteers.

4. Staffs from Malaya University, Malaysia Visited the NCKU Museum and Attended “The Workshop for Collection, Registration, and Preservation”

In coherence with the New Southbound Policy of Taiwan and the International Exchange Policy of NCKU, the NCKU Museum has organized “The Workshop for Collection, Registration, and Preservation” from April 5th to April 12th, 2017 as part of the main activity for the visiting staff from the University of Malaya. The workshop is marked as the first collaborative project under the name of the Southeast Asian University Museum Network and is also a project initiated under the background of recognizing the scarcity of resources in the museum training in the universities in the Southeast Asian region.

In this workshop, Librarian Juhaida abd Rahim (Malaya University, Malaysia) has exchanged her ideas with Taiwanese museum staffs and volunteers to learn about the preservation and conservation of museum collections; restoration for stone artifacts, pre-storage procedures of paper and metal artifacts; methods in constructing acid-free cartons, folders, and window-matting; and lectures on other packaging materials. The excursion sites included the archives and exhibitions of National Museum of Taiwan History and the National Science And Technology Museum.



實際認識無酸材料、製作包裝盒
Workshop on acid-free materials and making artefact containers.

5. 2017 Tainan City Museum Festival: “The Techniques of Kntsukuroi and Restoration Demonstration”

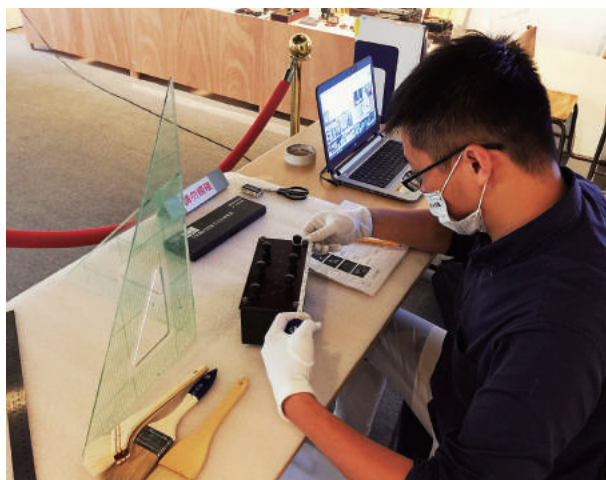
“The Techniques of Kntsukuroi and Restoration Demonstration” was held in Japan Pavilion on June 10. Associate Conservator Wen-Jin Lai from Cheng Shiu University Conservation Center has been invited to demonstrate the “Kntsukuroi” procedures of restoring shattered ceramic pieces. The technique is derived from ceramic restoration techniques of ancient times, which the traditional craftsmen would use lacquer to glue the pieces back into place and fill the adhesive with gold or silver powder. The end result with metallic cracked patterns transcends the broken utensils into new aesthetic.

6. Fabric Restoration Seminar: “The Restoration of the Dress Uniform of NCKU’s First President, Michitaka Wakatsuki”

The Civil Officer Dress Uniform belonged to Michitaka Wakatsuki, the first president of Tainan Higher Technical School of the Governor's Office (predecessor of NCKU) during the Japanese Colonial Period. The dress uniform set is comprised of the dress jacket, vest, trousers, a ceremonial rapier and its holster, a hat and its storage box, a piece of bow tie, and a set of suspenders for the trousers. The dress uniform has been an heirloom of the Wakatsuki family for almost 80 years and has been donated to the NCKU Museum in 2012. Since 2015 to 2017, the NCKU Museum has entrusted the Tokyo National Research Institute for Cultural Properties (Japan) and Research Center for Conservation of Cultural Relics (NTNU, Taiwan) to restore the uniform set, which the final result of the restoration was scheduled to be on display in the NCKU Museum for 3 months as part of celebration for the museum’s 10th anniversary.

The NCKU Museum has organized the held Fabric Restoration Seminar: “The Restoration of the Dress Uniform of NCKU’s First President, Michitaka Wakatsuki” on November 8, 2017. Professor Mie Ishii, the chief conservator of this project, has been invited to deliver a seminar on the restoration process and demonstrated the dressing procedure. The seminar is translated/interpreted by the NCKU Museum’s Assistant Researcher, Chia-Hain Chen.

蒐研組工讀生徐士珍進行登錄作業
Artifact Collection by Student-Worker: Shi-Zhen Xu.



國立成功大學博物館暨電機工程學系典藏教學儀器類文物普查建檔及調查研究計畫
Conducted the Survey on Legacy Educational Equipment of NCKU Museum and Electronic Engineering Department.



石井美惠博士（左二）與助手橫山翠（左一）現場示範敕任官大禮服著裝作業。

著裝須兩人同時作業，一人持拿，另一人協助調整。石井老師與橫山助理合作多年，默契十足。首先替人形穿著長褲，接下來在人形頸部披上一條絹布，穿上背心，戴上領結，最後將著上大禮服的人形移至展示櫃中。

Dr. Mie Ishii (second from left) and Assistant Midori Yokoyama (first from left) demonstrate the dressing process of the Dress Uniform.

The dressing procedure must be conducted by two people simultaneously with one person holding the artefact and the other adjusting. The trousers are worn on the manikin, then a silk scarf is draped around the neck before the vest and bow are dressed. The manikin is then placed into the display cabinet.



織品修復工作坊結束合影，右起石井美惠博士、助理橫山翠、館長陳政宏、展示組長顧盼、陳佳欣助理研究員、館員李侑歡、廖伯豪。

The fabric restoration workshop ended with a group photo. From the right, Dr. Mie Ishii, Assistant Midori Yokoyama, Jeng-Horng Chen (Director), Pan Gu (Head of Exhibition Department), Chia-Hsin Chen (Assistant Researcher), You-Rei Li (NCKU Museum staff), and Bo-Hau Liao (NCKU Museum staff).



106 年度國立成功大學受贈文物資產審薦委員會
2017 NCKU Donated Artifact Review Committee Meeting



研究 Research /

研究經費變化表 Variation of Research Funds

項目 Item	2014	比例 (%) Percentage	2015	(%)	2016	(%)	2017	(%)
校內 On-campus	980,000	45.84%	1,913,288	73.34%	500,000	11.89%	742,520	18.23%
校史口述研究 Research on Dictation of University History	450,000	21.05%	330,000	12.65%				
學生社團史研究 Research on History of Student Associations	60,000	2.81%						
校園植物基因研究 Research of Campus Plant Genetics	50,000	2.34%						
日治校刊鳳木會專書編譯 The Compiling of the University History during Japanese Colonial Period	420,000	19.65%	250,000	9.58%				
臺灣工程教育史研究 A study on engineering education in Taiwan			945,000	36.22%	500,000	11.89%	742,520	18.23%
志工認證 Volunteer certification			102,600	3.93%				
伯夷陶器圖錄研究 A study on the photo album of the pottery donated by Po-Yih Hsu			285,688	10.95%				

校外 Off-campus	1,157,917	54.16%	695,666	26.66%	3,706,417	88.11%	3,329,452	81.77%
文化部事業推展計畫 Ministry of Culture , Promotion Project					1,880,000	44.69%	1,100,000	27.01%
文化部提升計畫 Ministry of Culture , Improvmenet Project					470,000	11.17%	830,000	20.38%
文化部文資局臺北機廠補充計畫 Bureau of Cultural Heritage, Ministry of Culture, Taipei Railway Workshop Operation Supplemental Project					88,000	2.09%		
文化部文資局文資學院計畫 Bureau of Cultural Heritage, Ministry of Culture, College of Cultural Heritage Research Project					520,000	12.36%	800,000	19.65%
文化部文資局文物普查建檔及調查研究計畫 Bureau of Cultural Heritage, Ministry of Culture, Cultural relics census archives and survey research projects							501,652	12.32%
文化部文資局臺北機廠 - 英代流傳展 Bureau of Cultural Heritage, Ministry of Culture, Taipei Railway Workshop : Passed on from generation to generation exhibition							97,800	2.40%
烈烈南風展示計畫 A research project on “Maelstrom from the South: The Bombing of Tainan”, one of The War and Higher Industrial Education Exhibition Series			50,000	1.92%				
科技部國際研討會計畫 Ministry of Science and Technology, Project of Subsidies & Incentives for International Conferences					350,000	8.32%		
科技博物館古董科技儀器展示效果改善之研究 Research of Improving Display Effect on Antique Technological Instrument of Science and Technology Museum	257,917	12.06%	645,666	24.75%	398,417	9.47%		
總計 Total	2,137,917	100.00%	2,608,954	100%	4,206,417	100.00%	4,071,972	100.00%

· 研究總經費

本年度共計進行 5 件研究計畫（含校外經費 5 件），研究總經費 3,974,172 元。其中 3,231,652 元來自校外，佔研究總經費 81.32%。

· 本年度研究計畫

一、臺灣工程教育史研究暨展示計畫（第三年）

主持人：陳政宏館長

召集人：化工系翁鴻山教授

經費：742,520 元

經費來源：成大博物館、校友捐款

執行期間：2017 年 5 月

執行成果：

1. 綜合第一、二年的蒐集研究成果，規劃第二期的臺灣工程教育史展示，主題為「水力、電力系統與工程教育」，除了針對電力發展與工程教育做更進一步研究之外，也邀請校內外老師與專家參與、提供史料素材及展示建議。
2. 「臺灣工程教育史叢書」撰寫工作持續進行，預計 2018 年 3 月完成草稿，2018 年底至 2019 上半年全數出版。
3. 預先規劃第四年（2018）以及第五年（2019）的展示主題，分別為「交通基礎建設與工程教育」以及「國防工業與工程教育」。

二、106-107 年國立成功大學博物館及電機系典藏教學儀器類文物普查建檔及調查研究計畫

主持人：陳政宏館長

經費：501,652 元

經費來源：文化部文化資產局

執行期間：2017 年 2 月至 2018 年 2 月

執行成果：

將本館典藏原物理系文物及電機系史館典藏文物（總計 292 組件）全數檢視登錄並數位化建檔，上傳至文資局全國文物普查管理系統，並針對所有儀器進行年代考證。

電機系典藏臺灣電力株式會社寄贈之愛迪生 - 霍普金森直流式發電機，確認為臺灣目前僅存年代最古老之發電機型，於臺灣總督府臺南高等工業學校創設初期，贈於本校電氣工學科，做為直流發電原理之教學器械。透過比對東亞地區電力發展歷程及該機器之緣由，初步判定印證清代臺灣乃至東亞地區現代化建設之電力來源的實物，深具科技史及文化資產價值。此類愛迪生發電機有一定存世量，並為國外科技類博物館呈現近代電力發展之指標性藏品，未來建議提報為一般古物。

電機系藏于右任題「電機工程館」招牌，經本次研究判定為于氏晚年擔任監察院長時所題，其親筆墨寶具有重要古物之價值。該面招牌同時見證本校於戰後做為國內培育電機工程專業人才之重要基地，兼具校史及藝術價值。

三、博物館事業推展補助計畫

主持人：陳政宏館長

經費：1,100,000 元新台幣

經費來源：文化部

執行期間：2017 年 5 月至 11 月

四、博物館提升計畫

主持人：陳政宏館長

經費：830,000 元新台幣

經費來源：文化部

執行期間：2017 年 5 月至 11 月

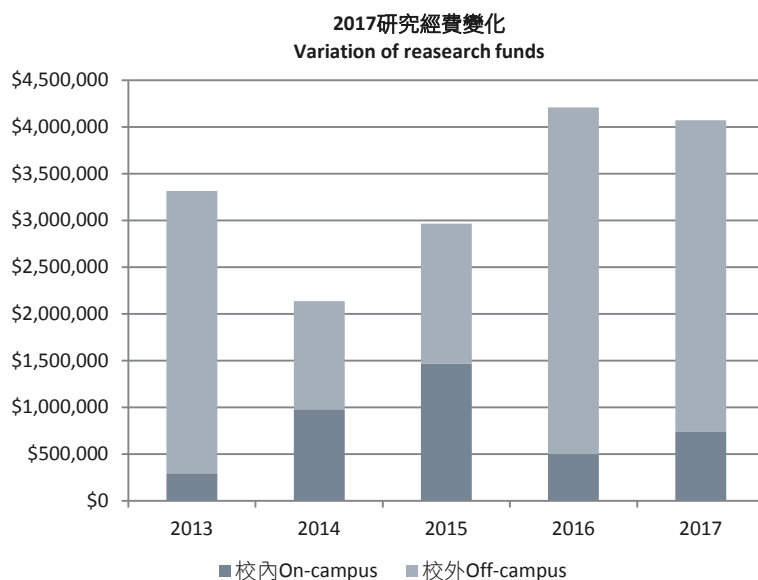
五、文資學院計畫 - 高孔性材料之加固材料分析與研究

主持人：方冠榮組長

經費：800,000 元新台幣

經費來源：文化部文化資產局

執行期間：2017 年 3 月至 12 月



· Research Funds

In 2017, the Museum conducted 5 research projects, among these 5 was completed using off-campus funds. The total research funds came to 3,974,172 NT dollars, with 3,231,652 NT dollars, or 81.32% of the total, derived from off-campus sources.

· Research Projects Conducted

1. The Research and Exhibition Project on the History of Engineering Education in Taiwan (Year 3) Principal investigator: Jeng-Horng Chen, director of the museum

Convener: Hung-Shan Weng, professor of Department of Chemical Engineering

Funds: About NT\$ 742,520

Source of funding: National Cheng Kung University Museum and donations from NCKU alumni

Execution period: Since May, 2017

Results:

(1) Compile research findings of year 1 and 2 to organize the "Exhibition on the History of Engineering Education in Taiwan (II)". The theme will be "Hydraulics, Power Systems, and Engineering Education". In addition to further research on electric power development and engineering education, professors and industry experts from within the university and without are also invited to provide historical materials and suggestions on showcasing objects.

(2) The manuscript for the "Book Series on Engineering Education History in Taiwan" continues. The draft is expected to be completed by March 2018 and will be published between Fall 2018 to Summer 2019.

(3) Pre-planning the exhibition themes for Year 4 (2018) and Year 5 (2019) are respectively: "Transportation Infrastructure and Engineering Education" and "the Defense Industry and Engineering Education."

2. 2017-2018 The Cultural Heritage Survey, Archiving, and Research Project on Educational Instruments of Department of Electrical Engineering, NCKU Principal investigator: Jeng-Horng Chen, director of the museum

Funds: About NT\$ 501,652

Source of funding: Bureau of Cultural Heritage, Ministry of Culture

Execution period: Since February, 2017 to February, 2018

Results:

Completed digitization and registration for the entire collection (292 items) belong respectively to NCKU Museum and the Historical Gallery of the Department of Electrical History. Collected data have been uploaded to the National Cultural Heritage Survey Management System of the National Bureau of Cultural Heritage. The year of production for each equipment are being verified through research.

The Edison-Hopkinson Dynamo donated from Taiwan Electric Power Co., Ltd. to the Department of Electrical Engineering has been confirmed as currently the oldest generator type in Taiwan. It has been given to the Tainan Higher Industrial School of the Governor General of Taiwan when the school has been established as a teaching equipment. By comparing the history of power development in East Asia and the origins of the machine, the object can be validated as evidence for the modernization of Taiwan and even the East Asian region during the Qing Dynasty. Edison dynamos as these are indicators of modern power development for foreign science and technology museums and should be reported as general antiquities.

The inscribed wooden plate “Department of Electrical Engineering”, based on the calligraphy of You-Ren Yu, has been confirmed authentic and was made during Yu’s years serving as the President of the Control Yuan of Republic of China, whose calligraphy is thus valued as important antiquities. The plate is an evidence of the NCKU’s role as an important site in educating professional talents in the field of electrical engineering in Taiwan after the war, thus validated its value as an important artefact on the university’s history and as a calligraphic art.

3. Bureau of Cultural Heritage, Museum Promotion Project

Principal investigator: Jeng-Horng Chen, director of the museum

Funds: About NT\$ 1,100,000

Source of funding: Ministry of Culture

Execution period: May, 2017 to November, 2017

4. Ministry of Culture , Museum Improvmenet Project

Principal investigator: Jeng-Horng Chen, director of the museum

Funds: About NT\$ 830,000

Source of funding: Ministry of Culture

Execution period: May, 2017 to November, 2017

5. College of Culture Heritage, Ministry of Culture: Assessment of Stone Consolidants Coatings for the Preservation of Stone Cultural Relics

Principal investigator: Guan-Rong Fang, Chief of Collection and Research Division

Funds: About NT\$ 800,000

Source of funding: Bureau of Cultural Heritage, Ministry of Culture

Execution period: Since March, 2017 to December, 2017

展示 /

本年度共展出常設展 7 檔、系列展 5 檔及臨特展 4 檔。

· 常設展

- 一、校史常設展 I（1931-1945）：成功的原點
展示期間：2017 年 11 月 11 日起
- 二、校史常設展：臺灣省立工學院院史展
展示期間：2010 年 11 月至 2017 年 12 月 3 日
- 三、校史文物展：BK24 蒸汽火車在成大（展示於光復校區管理學院後方）
展示期間：2012 年 11 月起
- 四、精工藝物・匠心獨運：國立成功大學機械工程學系顏鴻森教授古中國鎖具捐贈展
展示期間：2017 年 11 月 11 日起
- 五、伯夷山莊文物展：臺灣老生活
展示期間：2009 年 11 月起

· 系列展

- 一、成大文藝家展：印象蘇雪林－臺灣最後一位五四作家
展示期間：2009 年 5 月起
- 二、成大地景展：都市綠島
展示期間：2010 年 7 月至 2017 年 7 月 12 日
- 三、成大學生社團回顧展（I）：履痕足跡－成大山協甲子展
展示期間：2015 年 12 月 20 日至 2017 年 11 月 26 日
- 四、成大學生社團回顧展（II）：One for all, all for one.－成大橄欖球隊 85 年回顧展
展示期間：2016 年 11 月至 2018 年 3 月
- 五、成大學生社團回顧展（III）：愛管弦事－管弦樂社回顧展
展示期間：2017 年 12 月 16 日至 2018 年 10 月 31 日
- 六、臺灣工程教育史系列展（I）：臺灣工程教育簡史
展示期間：2016 年 11 月至 2018 年 10 月
- 七、成大教職員研究蒐藏品系列展（IV）：迷宮多寶格
展示期間：2016 年 6 月至 2017 年 10 月

· 臨特展

- 一、藝遊宇宙－蘇聯航太人文展
展示期間：2017 年 11 月 11 日至 2018 年 9 月 30 日
- 二、辛＋一＝幸：國立成功大學博物館整合設計展
展示期間：2017 年 9 月 30 日至 2017 年 10 月 15 日
- 三、科技豪「捷」特展
展示期間：2017 年 7 月 19 日至 2017 年 9 月 10 日
- 四、工心藝向－第二屆全國工學生工程藝文獎得獎作品展（展示於光復校區雲平櫺窗）
展示期間：2017 年 7 月 18 日至 2017 年 11 月 1 日
- 五、聽海－高木忠校友貝殼捐贈展
展示期間：2015 年 5 月至 2017 年 8 月

Exhibition /

During the year 2017, there are seven permanent exhibitions, five series exhibitions and four special exhibitions.

· Permanent Exhibitions

1. The History of NCKU: Period I (1931-1945) - The Origin of NCKU
Exhibition Period: since November 11, 2017
2. Exhibition of NCKU History: History of Taiwan Provincial College of Engineering
Exhibition Period: since November 2010 to December 3, 2017
3. Exhibition of University History: BK24 Steam Locomotive at NCKU (located behind the College of Management on Kuang-Fu Campus)
Exhibition Period: since November 2012
4. Of Technology Wisdom and Artesian Spirit: Exhibition of Ancient Chinese Locks Donated by Professor Hong-Sen Yan, Mechanical Engineering Department of NCKU
Exhibition Period: since November 11, 2017
5. Exhibition of Bo-Yih Country House Collection: Old Lifestyles in Taiwan
Exhibition Period: since November 2009

· Series Exhibitions

1. Exhibition of NCKU Artists: A Glance at Professor Su Xue-Ling's Study
Exhibition Period: since May 2009
2. Exhibition of Eco-NCKU: A City Green Island
Exhibition Period: since July 2010 to July 12, 2017
3. Retrospective Exhibition of NCKU Student Associations (I): Locus and Focus - 60th Anniversary Exhibition of NCKU Mountaineering Association
Exhibition Period: since December 20, 2015 to November 26, 2017
4. Retrospective Exhibition of NCKU Student Associations (II): One for all, all for one - A Retrospective Exhibition of the 85 Years of the NCKU Rugby Team
Exhibition Period: since November 2016 to March 2018
5. Retrospective Exhibition of NCKU Student Associations (III): Enthusiasm for Orchestra - A Retrospective Exhibition of the NCKU Orchestra
Exhibition Period: since December 16, 2017 to October 31, 2018
6. The Series Exhibition of Engineering Education in Taiwan (I): The Brief History of Engineering Education in Taiwan
Exhibition Period: since November 2016 to October 2018
7. Series of Exhibition of Teaching and Research Collections of NCKU Faculty and Staff (IV): The A-maze-ing Curio Box
Exhibition Period: since June 2016 to October 2017

· Special Exhibitions

1. Universal Trip of Creation: Exhibition on the Histories and Arts of USSR Spacefaring Race
Exhibition Period: since November 11, 2017 to September 30, 2018
2. Hard + Pi = Happiness: Integrated Design Exhibition of NCKU Museum
Exhibition Period: since September 30, 2017 to October 15, 2017
3. The Czech Trace in World of Science and Technologies: From Mendel to Car Builders and Rescuers of Lives
Exhibition Period: since July 19, 2017 to September 10, 2017
4. From Engineering unto Aestheticism: The Exhibition of the 2nd National Awards of Arts on Engineering (located in the showcases of Yun-Ping Administration Building on Kuang-Fu Campus)
Exhibition Period: since July 18, 2017 to November 1, 2017
5. From the Whispering Sea: Exhibition of Seashells Donated by Alumnus Mu Chung Kao
Exhibition Period: since May 2015 to August 2017



校史常設展 I（1931-1945）：成功的原點

The History of NCKU: Period I (1931-1945) - The Origin of NCKU

展示期間：2017 年 11 月 11 日起

策展人：顧盼

策展團隊：陳政宏、陳恒安、陳佳欣、方慧芯、蘇冠豪、黃子杰、小象設計公司

協助人員：林依蓁、李侑叡、廖伯豪

總經費：258 萬（含展示、貴賓室、大會議室工程。來源：本校、文化部）

國立成功大學之前身臺灣總督府臺南高等工業學校（1931-1945），為日治時期臺灣工業教育最高學府，本館是當時學校的行政中心，本展間為校長室。「成功的原點」，規劃歷史情境重現，展示登記校產 No.1 之校長辦公桌、首任校長若槻道隆敕任官大禮服，並追溯學校創校精神，回憶校園活動及教師等主題。回到成功的原點，省思一代一代的傳承。

Exhibition Period: since November 11, 2017

Curator: Pan Ku

Curatorial Team: Jeng-Horng Chen, Heng-An Chen, Chia-Hsin Chen, Hui-Hsin Fang, Guan-Hao Su, Zi-Jie Huang, Kozo Design co.,ltd.

Coordinator: Yi-Chen Lin, Yu-Jui Li, Po-Hao Liao

Total Expense: 2,580,000 NT dollars. (Including exhibition and construction of VIP lounge and conference room. Source: NCKU and Ministry of Culture)

During the Japanese colonial period, Tainan Technical College (today's National Cheng Kung University) served as Taiwan's highest institute of technical and industrial education. The museum was the administration center back then, and this exhibition room used to be the president's office. This permanent exhibit "The origin of NCKU" gives visitors a feeling of NCKU in its formative years, from such as the desk as the first registered property, and the first President Wakatsuki Michitaka's inauguration ceremonial dress. The features of display include tracing the spirit of the school establishment as well as recalling the campus activities and teachers. Thinking of the origin of NCKU, the heritage has been passed down from one generation to another.



校史文物展：臺灣省立工學院院史展

Exhibition of NCKU History: History of Taiwan Provincial College of Engineering

展示期間：2010 年 11 月至 2017 年 12 月 3 日

策展人：郭美芳

策展團隊：顏鴻森、褚晴暉、陳政宏、翁鴻山

工作團隊：蔡佑樺、鄭安佑、顏世樺、李湘玉、涂嘉倫、黃傑、陳翊翔、鍾佳佑、莊逸晴、張昭德、范貞國、卓易霆、張晉誠

行政：林依蓁

總經費：52 萬（來源：本校）

國立成功大學於二次大戰後接收日本臺灣總督府創立之臺南高等工業學校，改稱臺灣省立工學院。戰後首任校長王石安於任內努力修復接收之斷垣殘壁校園，後因辦學日臻完善，於 1946 年 10 月升格為臺灣省立工學院。王校長見國家苦難，民生與國防工業人才需求殷切，擘劃「工業建國」為學校理念，定下修習實習學分之規定，並與資源委員會建立合作機制，奠定產學合作的基礎；1952 年秦大均博士接任校長時，正是美援起始，開創了與美國普渡大學密切合作的高峰期，促使成大蛻變為一座培育臺灣產業人才之重要搖籃，而於 1957 年升格為省立成功大學。

Exhibition Period: since November 2010 to December 3, 2017

Curator: Mei-Fang Kuo

Curatorial Team: Hong-Sen Yan, Ching-Hwei Chue, Jeng-Horng Chen, Hung-Shan Weng

Work Team: Yu-Hua Tsai, An-Yu Cheng, Shih-Hua Yen, Hsiang-Yu Li, Chia-Lun Tu, Jie Huang, Yi-Hsiang Chen, Chia-Yu Chung, Yi-Ching Chuang, Chao Te Chang, Chen-Kuo Fan, Yi-Ting Cho, Chin-Cheng Chang

Administration: Yi-Chen Lin

Total Expense: 520,000 NT dollars. (Source: NCKU)

The Taiwan Provincial College of Engineering was one of the predecessors of National Cheng Kung University. After World War II, the Tainan Technical College was taken over from its founding government, Taiwan Governor-General's Office, and renamed as Taiwan Provincial Tainan Junior College of Technology. During the office of its first President, Dr. Shih-An Wang, efforts had been made to rebuild the ruined campus. Later, due to better administration, it was upgraded to Taiwan Provincial College of Engineering in October, 1946. President Wang saw the country in adversity, in great demand of talents in civil and national defense industries. So he drew up the principle for the University as building up the nation through industry. He set the regulation of required practice credits, and collaborated with the Resource Commission, the most important national industry-related organization in Taiwan at that time, building the foundation of industrial-academic cooperation. In 1952, Dr. Ta-Chun Chin took the Presidency when the U.S. aid to Taiwan started, initiating a peak period of close cooperation with Purdue University and turning NCKU into a cradle to cultivate industrial talents for Taiwan. In 1957, the University was upgraded to Provincial Cheng Kung University.



校史文物展：BK24 蒸汽火車在成大

Exhibition of University History: BK24 Steam Locomotive at NCKU

展示地點：成大光復校區管理學院後方

展示期間：2012 年 11 月起

策展人：張幸真

總經費：10 萬（來源：本館）

國立成功大學典藏之 BK24 蒸汽火車，誕生於 1904 年，為日本大阪汽車株式會社出品之日本第一代自製蒸汽火車，也是臺灣現存第三資深的蒸汽火車。來到臺灣後，曾服務於臺鐵。二次大戰後，於臺中擔任調車及溫水洗爐設備，1954 年退休。

BK24 蒸汽火車退役後來到成功大學，作為交通管理科學系課程教具，以開膛剖腹的方式呈現蒸汽火車結構與運作，是臺灣第一部也是唯一一部蒸汽火車「大體老師」。BK24 擔任過《今日交通》創刊號的封面主角，伴隨成功大學一起成長，已然成為成大人共同的回憶。目前保存於成功大學光復校區郵局後方管理學院的涼亭裡，歡迎各界蒞臨參觀。

Location: behind the College of Management on Kuang-Fu Campus of NCKU

Exhibition Period: since November 2012

Curator: Hsin-Chen Chang

Total Expense: 100,000 NT dollars. (Source: NCKU Museum)

Steam Locomotive BK24, part of NCKU's permanent historical collection, was made in 1904 by Japan's Osaka Kisha Seizo Kaisha (Osaka Locomotive Manufacturing Company) based on contemporary British A8 steam locomotive designs. The BK24 belongs to Japan's first generation of railway locomotives and is Taiwan's third oldest surviving steam locomotive. This dual-driving-wheel tank engine has been in service on Taiwan's main West Coast Trunk, Tamsui, and Pingxi lines. Following the end of the Pacific War in 1945, BK24 was downgraded to a backup engine, boiler car and then boiler washer before final retirement in 1954.

BK24 was then transferred to NCKU's Department of Transportation and Communication Management Sciences and disassembled as a teaching aid. BK24 was Taiwan's only steam engine "cadaver". BK24 was featured on the front cover of the inaugural issue of Transportation & Communication Today. It has been an integral part of NCKU for well over half a century. Today, the venerable locomotive is on permanent public display in a pavilion behind the Post Office on Kuang-Fu Campus of NCKU.



精工藝物・匠心獨運：國立成功大學機械工程學系顏鴻森教授古中國鎖具捐贈展 Of Technology Wisdom and Artesian Spirit: Exhibition of Ancient Chinese Locks Donated by Professor Hong-Sen Yan, Mechanical Engineering Department of NCKU

展示期間：2017 年 11 月 11 日起

策展人：郭美芳

行政：林依蓁

展版美編：蘇筱彤

影片剪輯：蘇冠豪

協助人員：劉沛瑀、黃孟華、廖詠余

總經費：20 萬（來源：文化部）

「鎖與鑰匙」不論是以新科技的指紋或眼球虹膜認證，或是採用磁卡、鑰匙…等開鎖之各種具像器物出現，長久以來都是大眾生活必備之物。古老的鎖具與鑰匙或許已被遺忘，然而從開始設計、製造、應用，即充滿先人智慧，反應出歷代生活工藝的巧思與特質，再歷經千年的發展，鎖具器形更是豐富多樣。

本展為成功大學機械系顏鴻森教授所捐贈；從歷史發展、類型、外形、材質、鎖體雕花、以及開啟機構原理呈現古中國「掛鎖」之美。

Exhibition period: since November 11, 2017

Curator: Mei-Fang Kuo

Administration: Yi-Chen Lin

Art Editor for exhibition board: Hsiao-Tung Su

Video Editor: Guan-Hao Su

Coordinator: Pei-Yu Liu, Meng-Hua Huang, Yung-Yu Liao

Total Expense: 200,000 NT dollars. (Source: Ministry of Culture)

Whether it be modern technology such as fingerprint or iris identification, or electronic cards and traditional keys, the fundamental relationship between “locks” and “keys” has been an essential part of our daily necessities for the past long years. Although traditional locks and keys may be forgotten, they are ingenious device with ancient talent and character in design, manufacture and applications. They specifically reflect the wisdom gained through living, and their shapes and forms could only multiply throughout thousands of years’ worth of technological and artistic development.

The exhibition celebrates the magnificent locks and keys collected and donated by Professor Hong-Sen Yan of the Mechanical Engineering department, NCKU. From the historical development, types, shapes, material, engraving, and the principle of opening mechanisms, this exhibition presents to our visitors the beauty of Ancient Chinese Padlocks.



伯夷山莊文物展：臺灣老生活

Exhibition of Bo-Yih Country House Collection: Old Lifestyles in Taiwan

展示期間：2009 年 11 月起

策展人：盧泰康、王麗芬、郭美芳

本展廳展示許伯夷先生捐贈之文物，包括木雕、石雕、陶瓷器、家具及戲偶；以及建築系徐明福教授典藏屏東鍾氏宗祠之木作構件，文學院歷史文物館典藏建築系郭柏川教授蒐藏之水仙宮木作構件及原臺南神興宮剪黏等教具及研究文物，呈現 20 世紀前半葉臺灣的老生活。

Exhibition Period: since November 2009

Curator: Tai-Kang Lu, Li-Feng Wang, Mei-Fang Kuo

The artifacts donated by Mr. Bo-Yih Hsu are on display in this exhibit, including woodcarvings, stone carvings, ceramics and puppets. Also on display is the Chung's Ancestral Shrine from Pingtung in the collection of Department of Architecture and the cut-and-paste ceramic decorations from Shui Xian Temple and Shen Xing Temple in the collection of History Museum Liberal Art, College of Liberal Arts, which have been studied by many professors and used as teaching materials. This exhibition represents old lifestyles in Taiwan during the first half of the 20th century.



成大文藝家展：印象蘇雪林－臺灣最後一位五四作家

Exhibition of NCKU Artists: A Glance at Professor Su Xue-Ling's Study

展示期間：2009 年 5 月起

策展人：王麗芬、吳姍姍

總經費：13 萬（來源：本館）

成大蘇雪林教授是中國現代新文學女性作家，也是唯一留居臺灣且最後故去的一位五四（1919）作家，生於 1895 年，逝世於 1999 年，祖籍安徽太平，原名蘇小梅，字雪林。1921 年赴法參加「勤工儉學運動」，主修藝術，後改修語文。1925 年夏返國，開始以「雪林」為名，其他常用筆名有綠漪、靈芬等。蘇雪林教授自 1956 年應聘至本校中國文學系任教，因敬重愛戀慈母，將其後半生居住的成大東寧路教員宿舍取名「春暉閣」（此故居已列為歷史建築），在此涵詠詩文、種花蒔草、教書著述。學術研究之餘又有雜文作品，散見各報章雜誌。個性孤毅，晚年常拒絕各方善意，以稿費收入儉樸度日。成大博物館準此，情境再現其書房空間，讓觀眾文友們初探，一代文豪謹守文人之道的生活樣貌。

Exhibition Period: since May 2009

Curator: Li-Feng Wang, Shan-Shan Wu

Total Expense: 130,000 NT dollars. (Source: NCKU Museum)

Professor Xue-Ling Su was one of the female writers in modern Chinese new literature, and also the only one staying in Taiwan and the last survivor of the May-Fourth Movement generation (1919). She was born in 1895 and died in 1999. She was from Taiping, Anhui, originally named Xiao-Mei Su. In 1921, she went to France to join the Work-Study Movement, majoring in Art but transferring to Literature later. In summer of 1925, she returned home and began to use Xue-Ling as her name. Other pen names she had often used included Lv-Yi and Ling-Fen. Since 1956, Professor Su had been teaching at the Department of Chinese Literature of National Cheng Kung University. Out of her respect and affection for her mother, she had named her residence for the last half of her life at the Tung-Ning Road Dormitory, as "Spring Sunshine Pavilion" (already listed as a historical building), where she had enjoyed poetry, literature, gardening, teaching and writing. In addition to scholarly work, she had presented various writings in newspapers and magazines. She had a solitary and resolute personality. In her later years, she had often refused good offers from all relations and only lived frugally by writing payment. The Museum represents her study to let visitors and readers have a glance at the life style of a literary master leading the discreet path of literati.



成大地景展：都市綠島

Exhibition of Eco-NCKU: A City Green Island

展示期間：2010 年 7 月至 2017 年 7 月 12 日

策展人：侯平君、廖國瑛、韋昕林

展示更新：張幸真

擁有廣大腹地的成大校園，蔥鬱的林木形成一座大型綠島，有以本校命名的成功白花菜及植物演化上極具代表性的松葉蕨，有超過 31 種的鳥類，蝴蝶和蜻蜓等都市指標性生物是夏日校園的常客，且罕見於都市內的鳳頭蒼鷹和黑冠麻鷺也成為成大的房客。

Exhibition Period: since July 2010 to July 12, 2017

Curator: Ping-Chun Lucy Hou, Gwo-Ing Liao, Shin-Lin Wei

Exhibition Update: Hsin-Chen Chang

The vast campus of National Cheng Kung University is like a giant green island with its lush trees and vegetation. There are Cheng Kung Yellow Cleome, named after NCKU, and Whisk Fern, a representative species in botanical evolution, as well as more than 31 species of birds. The butterfly and dragonfly, bio-indicators of city life, are regular visitors to the campus in summer. Even the Crested Goshawk and Malay Night Heron, rarely seen in a city, are also residents on the campus.



成大學生社團回顧展（ I ）：履痕足跡－大山協甲子展

Retrospective Exhibition of NCKU Student Associations (I) :

Locus and Focus - 60th Anniversary Exhibition of NCKU Mountaineering Association

展示期間：2015 年 12 月 20 日至 2017 年 11 月 26 日

策展人：高紹陞、李侑叡

策展團隊：顧盼、吳雪舫、劉崇鳳、林家荷、蔡宜欣、張傑凱、廖冠棻、鄭銘毅、施能仁、林書亨

視覺設計：林嘉美

總經費：15 萬（來源：本館及捐款）

成功大學登山協會是全國歷史最悠久的大學登山社，為慶祝成立六十週年，以臺灣高山的壯麗景觀、各時代裝備、出版品及山野活動的照片影片，記錄一甲子的發展與變化。這是每位社員冒險奮鬥的經歷，也是年輕人在臺灣高山上成長變的精彩故事。此為本館第一檔學生社團回顧展，期待成大師生瞭解國內登山運動發展與成大山協歷史傳承，激勵在校社員，並勾起畢業社員往日情懷與甜蜜回憶。

Exhibition Period: since December 20, 2015 to November 26, 2017

Curator: Shao-Shen Kao, Yu-Jui Li

Curatorial Team: Pan Ku, Hsueh-Fang Wu, Chung-Feng Liu, Chia-He Lin, Yi-Hsin Tsai,

Chieh-Kai Chang, Kuan-Fen Liao, Ming-Yi Cheng, Neng-Jen Shin, Shu-Heng Lin

Visual Design: Yoshimi Hayashi

Total Expense: 150,000 NT dollars. (Source: NCKU Museum and donations)

NCKU Mountaineering Association has the longest history among its peers in the field of mountaineering in national universities. To celebrate her sixtieth anniversary, we use the photos of the magnificent natural landscape, mountain gear, outfits, related publications, and outdoor activities to demonstrate the Association's development and evolution over the past sixty years. These objects are milestones, marking the details of the days filled with amazing adventures. The glorious experience is a series of stories telling the changes and growth of the teenagers spending their time in the mountains. This is the first one of the Retrospective Exhibition of Student Association, and we are looking forward to letting people know the development of mountaineering in Taiwan, recalling the alumni's unforgettable memories, and encouraging our Association members at the same time.



成大學生社團回顧展（Ⅱ）：One for all, all for one. — 成大橄欖球隊 85 年回顧展

Retrospective Exhibition of NCKU Student Associations (Ⅱ) :

One for all, all for one. - A Retrospective Exhibition of the 85 Years of the NCKU Rugby Team

展示期間：2016 年 11 月至 2018 年 3 月

策展人：顧盼、周章誠

策展團隊：邱漢生、陳政宏、陳恒安、廖俊茂、吳錦法、陳吉祥、翁震杰、嚴以欣、張揚、小象設計公司

總經費：46 萬（來源：本館及捐款）

本校自 1931 年創校以來，橄欖球運動風氣興盛，歷史悠久。2016 年適逢 85 周年校慶，由本館與成大橄欖球隊校友會共同策劃此回顧展。本展以成橄校友邱漢生編纂之《成功大學橄欖球隊》為基礎，加上體育室、在校生之多元策展團隊，在無悔奉獻中共同完成。成橄校友們不但挹注資金，更從臺灣南北齊聚成大博物館，貢獻己力，犧牲周末假期，風雨無阻，落實了成橄「One for all, all for one」之核心價值。本展內容分為認識橄欖球、成橄大事記、形塑、信仰、認同、影響，以及幕後支援的球隊經理等部份。在展示呈現上，融入球場的空間元素，喚起比賽現場的熱血氛圍，以具有張力、趣味性的視覺語彙，讓觀眾感受成橄的凝聚力，了解橄欖球的魅力，期待更多新一代的選手奔馳於球場上。

Exhibition Period: since November 2016 to March 2018

Curator: Pan Ku, Jhang-Cheng Jhou

Curatorial Team: Han-Sheng Chiu, Jeng-Horng Chen, Heng-An Chen, Chun-Mao Liao, Chin-Fa Wu, Chi-Hsiang Chen, Chen-Chieh Weng, Yi-Sin Yan, Yang Chang, Kozo Design co.,ltd.

Total Expense: 460,000 NT dollars. (Source: NCKU Museum and donations)

Since the university was founded in 1931, the trend of rugby has been strong for a long time. This year (2016) happens to be the 85th anniversary of the university. The Museum and the NCKU Rugby alumni association planned and curate this retrospective exhibition together. This exhibition, based on the “NCKU Rugby” compiled by an NCKU Rugby alumnus, Han-Sheng Chiu, is the effort of the diversified curating team composed of the Office of Physical Education and current students of the University with selfless devotion. The NCKU Rugby alumni from different parts of Taiwan had not only put money in this exhibition, but also gathered together in NCKU to contribute their own strength. They had sacrificed their weekends to help, no matter the weather, showing the core value of the NCKU Rugby: “one for all, all for one”. This exhibition contains several parts, with the contents including an introduction to rugby, NCKU Rugby events, formation, faith, recognition, influences, and supportive team managers who have been behind the team. In the aspect of presentation of the exhibition, the space element of a rugby field is integrated, to create the atmosphere of fiery spirit in a rugby match. Tensed and funny visual vocabularies are used to deliver the cohesion of the NCKU Rugby to the audience while they learn the charm of rugby. It is hoped that more new-generation players will be running on the rugby field.



成大學生社團回顧展（Ⅲ）：愛管弦事－管弦樂社回顧展

Retrospective Exhibition of NCKU Student Associations (III) :

Enthusiasm for Orchestra - A Retrospective Exhibition of the NCKU Orchestra

展示期間：2017 年 12 月 16 日至 2018 年 10 月 31 日

策展人：顧 盼、李家徹

策展團隊：方慧芯、楊 鈞、張棠羽

視覺設計：戴怡平

總經費：25 萬（來源：本館及捐款）

成大管樂社加入弦樂器後，正式於 1977 年成立成大管弦樂社團。每年多場巡迴公演外，更「愛管弦事」的擔任成大校慶及畢業典禮現場演奏四十餘載。

本展除社史外，以社團之音樂經營、音樂足跡及音樂角落構成。展場轉化音樂元素為躍動的視覺設計，從中傳遞同學們為了精湛演出所投入的音樂熱忱。此外，小小演藝空間的重現，邀請您駐足聆聽，陶醉於管弦樂的美妙旋律。

Exhibition Period: since December 16, 2017 to October 31, 2018

Curator: Pan Ku, Chia-Che Lee

Curatorial Team: Hui-Hsin Fang, Chun Yang, Tang-Yu Chang

Visual Design: Yi-Ping Tai

Total Expense: 250,000 NT dollars. (Source: NCKU Museum and donations)

After adding the string instrument, NCKU Wind Band has formally turned into NCKU Orchestra Club since 1977. Apart from a number of tours every year, NCKU Orchestra Club has enthusiastically hosted the live performances in NCKU anniversaries and graduation ceremonies for more than forty years.

In addition to the history of the club, the exhibition also includes the club's music operation, music footprints and music corners. In the exhibition venue, the music elements have been transformed into a dynamic visual design that vividly conveys the students' passion for music and for perfect live performance. More than that, there is a small space of music representation, where the audience can stay and fully enjoy the wonderful melody of the orchestra.



臺灣工程教育史系列展（ I ）：臺灣工程教育簡史 The Series Exhibition of Engineering Education in Taiwan (I) : The Brief History of Engineering Education in Taiwan

展示期間：2016 年 11 月至 2018 年 10 月

策展人：郭美芳、翁鴻山、陳政宏、陳恒安

行政：江映青

工作團隊：黃楷婷、林采樺、許靜慧、楊于萱、蔡靜婷、趙怡凱

總經費：30 萬（來源：本館及捐款）

工程教育在臺灣發展近百年來，培育的人才對國家工程建設及經濟發展貢獻卓著。而本校前身臺南高等工業學校，繼臺北工業學校於 1931 年創立後，即為臺灣培養工程師的重要學校，對國家與社會的發展扮演重要的角色。因此，在校友的贊助及他校配合下，由本校規劃進行蒐集、整理與研究臺灣各領域工程教育發展史料，並展示其成果。本年度為此系列展示的第一期，先以通史概述型態呈現臺灣工程教育的發展及演變，讓教職員生及民眾了解臺灣工程教育發展及演變過程；規劃及教育工作者可參考前人寶貴經驗；研究臺灣歷史變遷的學者可查閱、參考、引用。冀望藉此展示提供具歷史深度與文化內涵的反思與洞察，並收到拋磚引玉的效果。

Exhibition Period: since November 2016 to October 2018

Curator: Mei-Fang Kuo, Hung-Shan Weng, Jeng-Horng Chen, Heng-An Chen

Administration: Ying-Ching Chiang

Executive Team: Kai-Ting Huang, Cai-Hua Lin, Jing-Hui Xu, Yu-Xuan Yang, Jing-Ting Tsai, Yi-Kai Zhao

Total Expense: 300,000 NT dollars. (Source: NCKU Museum and donations)

Engineering education has been developed in Taiwan for nearly a hundred years. The talents cultivated have made great contributions to national constructions and economic development of the country. Our university, formerly Tainan Technical College, has been an important school in terms of cultivating engineers in Taiwan since the founding of Taihoku Prefectural Industrial School in 1931, playing an important role in the development of the country and the society. Thus, with the sponsorship from alumni and cooperation with other schools, the university began to collect, organize, and study the historical materials regarding the development of engineering education in various fields in Taiwan and planned to present the achievements. This exhibition is the first of the exhibition series. At first, an overview of the general history was adopted to present the development and evolution of engineering education in Taiwan, to help, students, and the general public to understand the development and evolution process of engineering education in Taiwan, to provide personnel engaged in planning and education references of valuable experiences from predecessors, and to allow scholars studying changes in the history of Taiwan to look up information, find references, and cite materials. It is hoped that this exhibition can lead to more introspection and insights with depth in the historical aspect and cultural thoughtfulness.



成大教職員研究蒐藏品系列展（IV）：迷宮多寶格

Series of Exhibition of Teaching and Research Collections of NCKU Faculty and Staff (IV) :
The A-maze-ing Curio Box

展示期間：2016 年 6 月至 2017 年 10 月

策展人：林依蓁

策展團隊：顧盼、小象設計公司

總經費：30 萬（來源：本館）

本屆教職員蒐藏品系列展主題「迷宮多寶格」的原點為顏鴻森教授的「古鎖之謎」，就其功能定位來看，它擔負著守護、隔絕隱密空間的任務；但有趣的是，也為這個隱密的空間留下了一條開啟的路徑，而開鎖的過程則像一局解謎遊戲或迷宮探險，猶如人類對於未知的想像與追求。「骨骼拼圖—獨一無二的故事拼圖」為機械系方晶晶教授的 3D 列印骨骼模型，主要運用於幾個特殊的外科手術，其個案多來自本校附設醫院。透過方教授的軟體運算與研發，3D 列印技術恰可配合達成既要精準又可客製化的需求，提供醫療手術上的協助。「細胞迷宮—通往微觀世界的門扉」展出謝達斌教授相關的跨領域研發。謝教授在他整合奈米科技與分子生物學的學術生涯中親筆描繪的這些圖像，讓觀眾得以一窺接近真實之微觀生命世界。

Exhibition Period: since June 2016 to October 2017

Curator: Yi-Chen Lin

Curatorial Team: Pan Ku, Kozo Design co.,ltd.

Total Expense: 300,000 NT dollars. (Source: NCKU Museum)

The theme “A-maze-ing Curio Box” of this year’s Series Exhibition of Teaching and Research Collections of NCKU Faculty and Staff was based on professor Hong-Sen Yan’s “The Mystery of Ancient Locks”. In the aspect of functions, it served as the protector of an isolated and hidden space. What was interesting was that it also left a passage into this hidden space. The process of opening the lock was like a riddle game or an adventure in a maze, appearing to be humans’ imagination and pursuit of the unknown. The “Skeleton Puzzle: Unique Story Puzzle” was the 3D printed models of bones by Jing-Jing Fang, a professor of the Department of Mechanical Engineering, mainly used in several special surgical operations with most of the cases from the National Cheng Kung University Hospital. Professor Fang’s software operations and R&D were integrated with the 3D printing technology to meet the requirements of precision and customization, providing assistance to medical surgeries. “The Mazes of Cells: Into a Microscopic World” was professor Dar-Bin Shieh’s cross-field R&D. In his academic career of integrating the nano technology and molecular biology, professor Shieh personally drawn these images, through which the audience can take a look of the almost-real macroscopic world of life.



藝遊宇宙－蘇聯航太人文展

Universal Trip of Creation : Exhibition on the Histories and Arts of USSR Spacefaring Race

展示期間：2017 年 11 月 11 日至 2018 年 9 月 30 日

策展人：吳奕芳

策展團隊：Igor Sergienko、陳婉寧、張 微、劉雙華

協助人員：林依蓁、張 揚、李侑叡、廖伯豪、江映青及成大博物館全體志工

視覺設計：蘇筱彤

總經費：20 萬（來源：文化部、研究計畫）

1957 年 10 月 4 日蘇聯第 1 顆地球人造衛星 Sputnik 1 正式開啟太空競賽。1960 年代，蘇聯在航空領域的先進成就，帶領人們探索地球以外的世界，進入蘇聯航空宣傳黃金時代。

由於航空主題史無先例，因此藝術家能有全新的創作。宣傳海報常以星空或太空為背景，圍繞在英雄與理想的主題。除了太空人的描繪，人造衛星、太空動物、探索月球也成為海報元素，加上紅藍對比的頻繁使用、濃厚的政治符號與口號，形成蘇聯航空海報鮮明的藝術形式。

Exhibition Period: since November 11, 2017 to September 30, 2018

Curator: Yi-Fang Wu

Curatorial Team: Igor Sergienko, Wan-Ning Chen, Wei Chang, Shuang-Hua Liu

Coordinator: Yi-Chen Lin, Yang Chang, Yu-Jui Li, Po-Hao Liao, Ying-Ching Chiang and all the volunteers of NCKU Museum

Visual Design: Hsiao-Tung Su

Total Expense: 200,000 NT dollars. (Source: Ministry of Culture, Research Project)

In 4th October, 1957, the Soviet Union launched the world's first artificial satellite, Sputnik, into space. USSR's early achievement was seen as a challenge by America, and led the vigorous space race between them. In the 60s of twentieth century, the Soviet Union (USSR) people pioneered space travel, turning their eyes towards the sky. We can see from testimonies and memorabilia, well-known spaceflight, cosmonauts, etc. USSR definitely navigated the modern age with advanced space technology and came to the golden age of Soviet space propaganda.

The sixties proved to be the peak period for the space poster, the imagery of space travel is unprecedented, that the artists could make the artistic creation on a brand-new perspective. Starry sky and outer space are common background of posters, artists add cosmonauts, satellites, space dogs, moon exploring to the paintings. With the effect of contrast colors, political symbols and slogans, the graphics from this period are well worth seeing, not only do they become synonymous with the space effort, it is one of the 20th century's most recognizable art forms.



辛 + 一 = 幸：國立成功大學博物館整合設計展

Hard + Pi = Happiness: Integrated Design Exhibition of NCKU Museum

展示期間：2017 年 9 月 30 日至 2017 年 10 月 15 日

策展人：陳政宏、陳恒安、顧盼、郭美芳、陳佳欣、林依蓁

策展團隊：蘇筱彤、方慧芯、戴怡平、張揚

總經費：30 萬（來源：臺南市政府文化局）

2017 年臺灣設計展「幸福設計在臺南」，透過設計引領產業，創造幸福生活態度。本館為衛星展區，以跨領域整合、文化資產為特色呼應設計展主題。

幸福是什麼？每個人心中自有詮釋，但在前往的路上總是千辛萬苦。透過設計，在辛苦之上找到一種幸福的能量與想像。本展以人為主體，呈現生命精神厚度。由設計出發，找回幸福的【關鍵】鑰匙，以堅定【信念】打開心鎖，【釋放】自我，啟動塵封的【能量】，並以繚繞樂音，重新串聯踽踽獨行的個體，產生【共鳴】，將辛苦轉化為生命動力，擁抱幸福。

原來，幸福生活不在彼岸，而在眾辛合一。

Exhibition Period: since September 30, 2017 to October 15, 2017

Curator: Jeng-Horng Chen, Heng-An Chen, Pan Ku, Mei-Fang Kuo, Chia-Hsin Chen, Yi-Chen Lin

Curatorial Team: Hsiao-Tung Su, Hui-Hsin Fang, Yi-Ping Tai, Yang Chang

Total Expense: 300,000 NT dollars. (Source: Cultural Affairs Bureau, Tainan City Government)

The 2017 Taiwan Design Expo, Design for Happiness, is meant to lead the industries through design and to create an attitude towards a happy life. The NCKU museum plays a satellite exhibition area role with the theme of interdisciplinary integration and cultural assets to echo the Taiwan Design Expo.

What is happiness? We commonly experience considerable hardships on the path to happiness, though we may put our own interpretations on it. In this exhibition, the curatorial team employs “designing” to spark the power and imagination of happiness beyond these hardships. This exhibition revolves around “human beings,” demonstrating the depth of life spirit. Starting from the basis of “design,” the expo will lead us to find the “key” to happiness, unlock our heart with a firm “belief,” “release” our inner selves, and muster our long sealed “energy.” Reconnecting ourselves with each lonely individual through the wonderful music that brings “resonance” for us, we can convert the hardships to vitality and embrace great happiness.

After all, happiness is not far on the other side but right by ours.



科技豪「捷」特展

The Czech Trace in World of Science and Technologies: From Mendel to Car Builders and Rescuers of Lives

展示期間：2017 年 7 月 19 日至 2017 年 9 月 10 日

策展人：Ondrej Dostal

行政：陳政宏、黃靖斐、林依蓁、方慧芯

總經費：18 萬（來源：文化部及捷克館方）

《科技豪「捷」》特展，是成功大學博物館繼「IC Taiwan」國際巡迴展後，再度與捷克博物館合作的展覽。展示內容以享譽全球的知名捷克人、事、物為主，領域橫跨生物、醫學、科技和發明，讓人不禁讚嘆：「捷克！真是太神奇了！」本展先於 3 月在臺師大圖書館展出一個月，後移至本館展出。

本展中介紹了遺傳學之父孟德爾，研發出抗 B 肝、愛滋病藥物的化學家霍利教授、車界龍頭保時捷、卡普蘭水輪機等豪「捷」們的故事。此外，也展出孟德爾珍貴手稿，是目前在全亞洲唯一的限量複製品，讓民眾可以親見孟德爾是如何解開神秘的基因密碼。展場中設置了立體展版以製造空間感，讓人能夠更加貼近這些來自捷克的科技巨擘，讓大家看見歷史文化之外的捷克。

Exhibition Period: since July 19, 2017 to September 10, 2017

Curator: Ondrej Dostal

Administration: Jeng-Horng Chen, Ching-fei Huang, Yi-Chen Lin, Hui-Hsin Fang

Total Expense: 180,000 NT dollars. (Source: Ministry of Culture and Czech museums)

Following the successful collaboration of the IC Taiwan International Exhibition, the NCKU Museum works together with Czech museums again to hold "The Czech Trace in World of Science and Technologies: From Mendel to Car Builders and Rescuers of Lives". The exhibition features the world-renowned Czech across the fields as varied as biology, medicine, technology and invention. The scientific and technological achievements make visitors feel amazing. This exhibition was shown in NTNU's Library in March prior to moving to NCKU Museum.

This special exhibition will bring visitors to realize the famous Czech and their stories such as Mendel known as the "Father of Genetic", Professor Antonin Holy who specialized in the field of chemistry and developed important antiretroviral drugs used in the treatment of HIV and hepatitis B, Porsche the leadership of car industry, and the well-known Kaplan turbine. Furthermore, the display will show the replica of Mendel's manuscript which is the only copy in Asia, and people can know how Mendel decoded the mysterious genes by seeing it with their own eyes. Through the well-designed exhibition boards, people may get closer to these tech-giants of Czech and discover its outstanding accomplishments apart from history and culture.



工心藝向－第二屆全國工學生工程藝文獎得獎作品展

From Engineering unto Aestheticism: The Exhibition of the 2nd National Awards of Arts on Engineering

展示地點：成大光復校區雲平櫥窗

展示期間：2017 年 7 月 18 日至 2017 年 11 月 1 日

策展人：江映青、蘇筱彤

總經費：2.5 萬（來源：教育部）

成功大學為鼓勵我國工程領域學生創作以工程為主題的藝文作品，以展現人類工程活動中的科技元素、科技之美、科技價值，以及與生活和社會的關連，彰顯其間蘊含的人文精神與反思，並期望未來工程師領域的從業者能兼顧各種不同價值，於 2015 年設置「第一屆全國工學生工程藝文獎」，並依形式分為文學類、平面藝術類、其他類（影片、音樂、雕塑等）。2016 年持續舉辦第二屆，經兩階段評審與網路投票，在 2017 年春天選出七件得獎作品，並於 7 月 18 日舉行頒獎典禮暨得獎作品展開幕。

Location: in the showcases of Yun-Ping Administration Building on Kuang-Fu Campus of NCKU

Exhibition Period: since July 18, 2017 to November 1, 2017

Curator: Ying-Ching Chiang, Hsiao-Tung Su

Total Expense: 25,000 NT dollars. (Source: Ministry of Education)

In 2015, the National Cheng Kung University has founded "The 1st National Awards of Engineering Arts" to en-courage engineering undergraduates and graduate students to create engineering-related artworks, which embody the elements, values, and aesthetics of engineering technologies. The award aims to raise the awareness of the essence of humanity, lifestyle, and connection of engineering to social values. The award has been further divided into various departments such as "graphic art", "literature", and "others (film, music, and sculpture)". "The 2nd National Awards of Arts on Engineering" was held in 2016. There were 7 artworks which have been selected from their respective departments in spring, 2017. Those awarded works were exhibited at Kuang-Fu Campus, and the opening ceremony was on July 18, 2017.

聽海 -- 高木忠校友貝殼捐贈展

From the Whispering Sea: Exhibition of Seashells Donated by Alumnus Mu Chung Kao

展示期間：2015 年 5 月至 2017 年 8 月

策展人：郭美芳

策展團隊：莊勝智、鄭宇軒、鄭紹安、蘇筱彤、簡修生、吳人杰、文悄悄

行政：林依蓁

總經費：30 萬（含標本研究與檔案清冊建立。來源：本館及捐款）

本展展出之奇珍貝殼，係高木忠校友捐贈其畢生珍藏，更難能可貴的是，他同時捐贈了新臺幣一百萬元，作為研究及展示的經費。這八千餘件貝殼雖無巨型尺寸之標本，然研究過程發現其種類豐富、完整度令人驚艷，儼如圖鑑羅列，如此相當程度的完整性彰顯了其珍貴性，更符合大學博物館典藏標本、教學、研究、參考所需之特質。

未來生科大樓建成，此批貝殼將移交更專業的生命科學系接手統籌研究、典藏、展示、與推廣。目前為便於典藏並與民眾、學子分享，此次展出特別策劃為開放的可見式庫房公開展示；也同步規劃易於搬動、尺寸輕巧的展櫃，以便於未來的搬遷作業。

Exhibition Period: since May 2015 to August 2017

Curator: Mei-Fang Kuo

Curatorial Team: Sheng-Zhi Zhuang, Yu-Xuan Zheng, Shao-An Zheng, Hsiao-Tung Su,
Xiu-Sheng Jian, Ren-Jie Wu, Qiao-Qiao Wen

Administration: Yi-Chen Lin

Total Expense: 300,000 NT dollars. (Including specimen research and establishment of inventory. Source: NCKU Museum and donations)

This exhibition features more than 8,000 pieces of beautiful specimens of seashells from Southeast Asia and around the world collected prior to the local industrial pollution.

The seashells were donated by Mr. Gao Mu-Zhong, an alumnus, Class of 1971, Department of Mechanical Engineering, NCKU, who also donated NT\$1,000,000 as the research and exhibition fund. His consistent effort in collecting seashells over many decades has resulted in a large number of mollusks commonly found on seashell encyclopedias. The features of this collection meet the requirement for a university museum for the purposes of collection, teaching, research, and reference.

Prospectively, the collection will be moved to the new Bioscience and Biotechnology Building for exhibition, education, research, and promotion use. In order to share this collection with the public and students, the NCKU Museum applied the "visible storage" method to this particular exhibition, as well as designed light display cabinets which can be easily moved in consideration of future movement of the collection.



出版 /

本館出版品包括網站、簡介摺頁、月報、季報、年報、研究報告、專書、論文等，本年度出版品如下：

· 網站

- 博物館網站：<http://museum.ncku.edu.tw/bin/home.php>
- Facebook：<https://www.facebook.com/nckumuseum/>
- 志工部落格：<http://nckumvolunteer.blogspot.tw/>

· 簡介摺頁

- 「藝遊宇宙－蘇聯航太人文展」中英簡介摺頁

· 定期報告

- 月報：每月彙整並於本校主管會報中報告。
- 季報：每季彙整並於本校校務會議中報告。

· 專書

1. 王文霞，《校史人物系列：夏漢民校長》，2017年8月。ISBN：978-986-05-1420-9。
2. 黃煌輝，《校史人物系列：黃煌輝校長》，2017年8月。ISBN：978-986-05-1696-8。
3. 賴明詔，《校史人物系列：賴明詔校長》，2017年10月。ISBN：978-986-05-3868-7。
4. 陳政宏主編，《眾志成城－成大博物館十週年館慶特刊》，2017年11月。ISBN：978-986-05-4080-2。
5. 陳恒安，《德布西撞擊》，2017年11月，臺南市：成大出版社。ISBN: 978-986-5635-29-9。

· 專文

1. 陳恒安，〈成大+博『物』館〉，《成博情緣》，第六期，2017年4月，臺南市：國立成功大學博物館，頁1。
2. 陳恒安，〈漱口水、高木友枝與《台灣的衛生狀況》〉，《科學發展》，第533期，2017年5月，臺北市：科技部，頁80-83。
3. 陳政宏，〈與成博情緣同慶〉，《成博情緣》，第八期，2017年10月，臺南市：國立成功大學博物館，頁1。
4. 陳恒安，〈醫學博物館與醫學教育〉，《醫學博物館風景：臺灣踏查與交流》，2017年11月，新北市：輔仁大學，頁90-107。
5. 陳恒安，〈發現醫學臺南〉，《科學發展》，第539期，2017年11月，臺北市：科技部，頁82-85。

· 學術期刊論文

1. Trencher, G., Nagao, M., Chen Chiahshin, Ichiki K., Sadayoshi T., Kinai M., Kamitani M., Nakamura S., Yamauchi A., and Yarime, M (2017) Implementing Sustainability Co-Creation between Universities and Society: A Typology-Based Understanding, Sustainability, 9, 594; doi:10.3390/su9040594

• 手冊

1. 吳奕芳主編，《國立成功大學文化資產導覽手冊（2017 年版）》，2017 年 8 月。
2. 吳奕芳主編，《國立成功大學校園博物館群導覽手冊（2017 年版）》，2017 年 8 月。
3. 顧盼主編，《國立成功大學博物館展示手冊》冊四，2017 年 11 月。

• 研討會論文

1. Yi-Fang Wu, “Lu Xun’ s Soviet Woodcut Collection and “the New Trend in Chinese Printmaking. The 1st International conference Modern Oriental Art, Moscow. Russia, Jan.1, 2017, pp. 150-157.
2. 高翊庭、張理源、陳政宏、饒見有，〈人因工程於水下考古用遙控無人載具人機介面設計之初步應用〉。第 29 屆中國造船暨輪機工程研討會，臺南市：國立成功大學，2017 年 3 月 11~12 日。
3. Mei-Fang Kuo, “Taiwan Traditional Architecture components as Agent of Social Chang at Cheng Kung University” (Poster) 2017 ICOM-UMAC-17 Conference-Helsinki & Jyväskylä Finland, Sep.4-8, 2017.
4. Yi-Fang Wu, “Музейная Экскурсионная Программа На Основе Экомудея Национального Университета Чэн Гон” . Актуальные проблемы и перспективы развития ведомственных музеев, Samara.
5. 陳政宏，〈大學博物館作為一種平台：發動者 - 活動 - 功能理論的四種模式〉。第 17 屆大學博物館委員會年會，芬蘭赫爾辛基，2017 年 9 月 5-8 日。
6. 方冠榮，〈石質文物之加固劑材料分析與研究〉。2017 年台灣陶瓷學會年會，臺南市：國立成功大學材料科學及工程系，2017 年 5 月 19 日。
7. 陳政宏，〈過時教具可以成為校園技術文化資產嗎？〉。系所博物館的實際問題與發展展望研討會，俄羅斯薩馬拉大學，2017 年 6 月 21-23 日。
8. Chiahsin Chen, Science Communication and Multiple Stakeholder Collaboration for Community Health: Exhibition of Dengue Fever in Southern Taiwan in NCKU, The 17th UMAC Annual Meeting, Helsinki, Finland, Sep. 5-8, 2017.
9. Mei-Fang Kuo, “Exploring the Value and Significance behind the Musealizing of Architectural Heritage” 2017 ICAMT-43 Conference Flanders, Belgium, Sep. 14-16, 2017.
10. 陳政宏，〈失事運具研究及水下考古研究船展望〉。2017 水下文化資產保存研究專責機構國際論壇，台北市公務人力發展學院，2017 年 10 月 16~18 日。
11. 方冠榮，〈石材加固劑之應用分析〉。2017 年第六屆前瞻能源陶瓷材料與永續能源低碳社會應用科技國際研討會，高雄市蓮潭國際會館，2017 年 10 月 31 日。
12. 陳政宏，〈高等教育受壓下大學博物館的挑戰與回應：資源、網絡、多功能平台、IAF 理論〉。高等教育新思維下的大學博物館國際研討會，2017 年 11 月 22 日。
13. 吳奕芳，〈為政治服務？抑或假政治之名— 以俄羅斯構成主義為例〉。藝術對話與創意之檔案、文獻 / 重現、展示學術研討會：臺灣臺南市，2017 年 11 月 25 日。
14. 陳政宏，〈臺灣「全國大學博物館聯盟」的展望〉。大學是寶箱國際研討會，北師美術館，2017 年 12 月 22-23 日。

Publication /

The Museum's publications include websites, introductory leaflets, monthly reports, quarterly reports, annual reports, research reports, books, papers, etc. The publications of 2017 are as the following:

- **Websites**

- Museum Website: <http://museum.ncku.edu.tw/bin/home.php>
- Facebook: <https://www.facebook.com/nckumuseum/>
- Volunteers Blog: <http://nckumvolunteer.blogspot.tw/>

- **Introductory Leaflets**

- “Universal Trip of Creation: Exhibition of the histories and arts of USSR spacefaring race” Chinese-English introductory leaflets

- **Regular Reports**

- Monthly Report: reports have been monthly collected and presented at the Administrative Meeting of the University.
- Quarterly Report: reports have been quarterly collected and presented at the University Affairs Meeting of the University.

- **Books**

1. Wen-Hsia Wang, “Historical Figures of the University: President Han-Min Hsia”, August, 2017, ISBN: 978-986-05-1420-9
2. Hwung-Hweng Hwung, “Historical Figures of the University: President Hwung-Hweng Hwung”, August, 2017, ISBN: 978-986-05-1696-8
3. Ming-Chao Lai, “Historical Figures of the University: President Ming-Chao Lai”, October, 2017, ISBN: 978-986-05-3868-7
4. Jeng-Horng Chen (ed.) “Solidarity – Tenth Anniversary Special Issue”, November, 2017, Tainan: NCKU Museum, ISBN: 978-986-054080-2.
5. Heng-An Chen, “Debussy Hit” 2017 December, Tainan: NCKU. ISBN: 978-986-5635-29-9.

- **Articles**

1. Heng-An Chen, “University plus Museum” Love of Volunteer, vol. 6, 2017 April, pp.1.
2. Jeng-Horng Chen, “Celebrate with Volunteers” Love of Volunteer, vol. 8, 2017 October, pp.1.
3. Heng-An Chen, “Medical Museum and Medical Education”, Medical Museums: Taiwan and Beyond, 2017 November, New Taipei: Fu Jen Catholic University, pp. 90-107.
4. Heng-An Chen, “Discover Medical Tainan”, Science Development, Issue 539, 2017 November, pp. 82-55.
5. Heng-An Chen, “Mouthwash, Takagi Tomoe and ‘Hygiene Condition in Taiwan’”, Science Development, Issue 533, 2017 May, pp. 80-83.

- **Journal Papers**

1. Trencher, G., Nagao, M., Chen Chiahsin, Ichiki K., Sadayoshi T., Kinai M., Kamitani M., Nakamura S., Yamauchi A., and Yarime, M (2017) Implementing Sustainability Co-Creation between Universities and Society: A Typology-Based Understanding, Sustainability, 9, 594; doi:10.3390/su9040594

· **Manual**

1. Yi-Fang Wu (chief editor), “2017 NCKU Campus Cultural Heritage Handbook”, August, 2017
2. Yi-Fang Wu (chief editor), “2017 NCKU Museums Handbook”, August, 2017
3. Pan Ku (chief editor), “National Cheng Kung University Museum Exhibition Introduction Vol.4”, November, 2017

· **Conference Papers**

1. Yi-Fang Wu, “Lu Xun’s Soviet Woodcut Collection and “the New Trend in Chinese Printmaking.The 1st International conference Modern Oriental Art, Moscow, Russia, Jan.1, 2017,p. 150-157.
2. Iting Kao, L.Y. Chang, Jeng-Horng Chen & C.Y. Rao, A Preliminary Application of Human Factor Engineering on the Design of ROV Human-Machine Interface, the 29th Taiwan SNAME Annual Meeting, Tainan, Mar. 11-12, 2017.
3. Mei-Fang Kuo, “Taiwan Traditional Architecture components as Agent of Social Chang at Cheng Kung University” (Poster) 2017 ICOM-UMAC-17 Conference-Helsinki & Jyväskylä Finland, Sep.4-8, 2017.
4. Yi-Fang Wu, “Музейная Экскурсионная Программа На Основе Экомuzeя Национального Университета Чэн Гон”. Актуальные проблемы и перспективы развития ведомственных музеев, Samara.
5. Jeng-Horng Chen, University Museum as a Platform: Four Modes of Initiator-Activity-Function Theory, The 17th UMAC Annual Meeting, Helsinki, Finland, Sep. 5-8, 2017.
6. Kuan-Zong Fung, “Consolidants Analysis for Stone Conservation”, Annual Meeting of Taiwan Ceramic Society, NCKU Tainan, May 19, 2017.
7. Jeng-Horng Chen, Can Out-of-date Teaching Aids Become Technical Cultural Heritages in Campus? , “Actual Problems and Development Prospects of Departmental Museums” Conference, Samara University, Samara, Russia, June 21-23, 2017.
8. Chiahsin Chen, Science Communication and Multiple Stakeholder Collaboration for Community Health: Exhibition of Dengue Fever in Southern Taiwan in NCKU, The 17th UMAC Annual Meeting, Helsinki, Finland, Sep. 5-8, 2017.
9. Mei-Fang Kuo, “Exploring the Value and Significance behind the Musealizing of Architectural Heritage” 2017 ICAMT-43 Conference Flanders, Belgium, Sep. 14-16, 2017.
10. Jeng-Horng Chen, The Perspectives of the Research for Lost Vehicles and Underwater Research Vessel, The Symposium of Underwater Heritage Preservation Institutes, Taipei, Oct.16-18, 2017.
11. Kuan-Zong Fung, "Stone Consolidants Application Analysis and Discussion", 6th International Symposium on Advanced Ceramics and Technology for Sustainable Energy Applications toward a Low Carbon Society (ACTSEA 2017), Kaoshiung, Oct. 31, 2017.
12. Jeng-Horng Chen, Challenges and Responses of University Museums under Squeezed Higher Education: Resources, Network, Multifunction Platform, and Initiator-Activity-Function Theory, New Roles of University Museums in Higher and Public Education – An International Symposium, Taipei, Nov. 22, 2017.
13. Yi-Fang Wu, “Art For Politics, Or Politics As A Tool for Creating Art Movement - On the Example of Russian Constructivism”, Symposium “Archives, Documents/Reproduction, Display” — Dialogues and Creation of Art, Tainan, Taiwan, Nov. 25, 2017.
14. Jeng-Horng Chen, The Perspectives of Taiwan Alliance of University Museums, 大學是寶箱國際研討會, Taipei, Dec. 22-23, 2017.



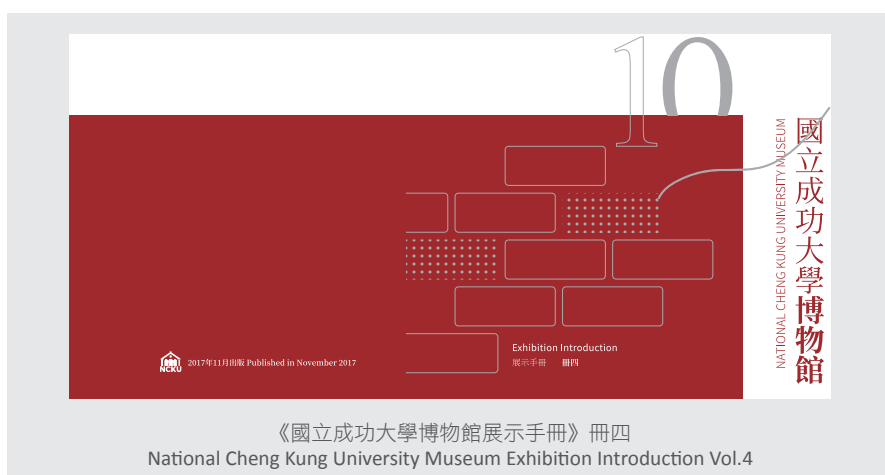
《校史人物系列：夏漢民校長》
Historical Figures of the University: President Han-Min Hsia



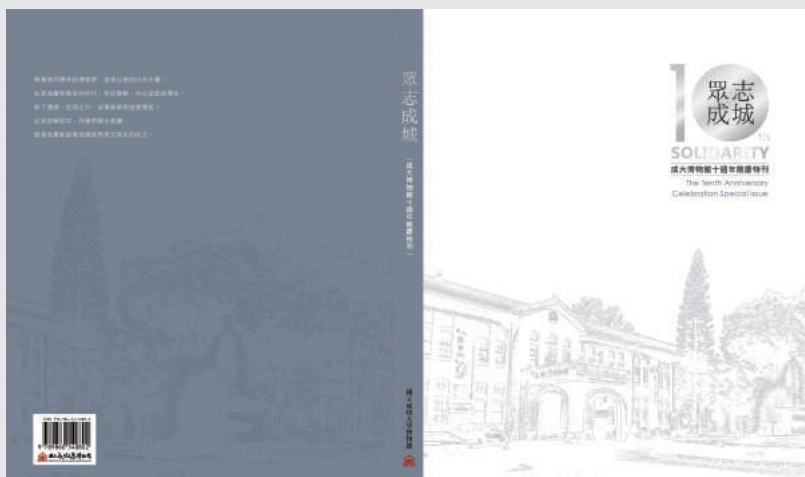
《校史人物系列：黃煌輝校長》
Historical Figures of the University: President Hwung-Hweng Hwung



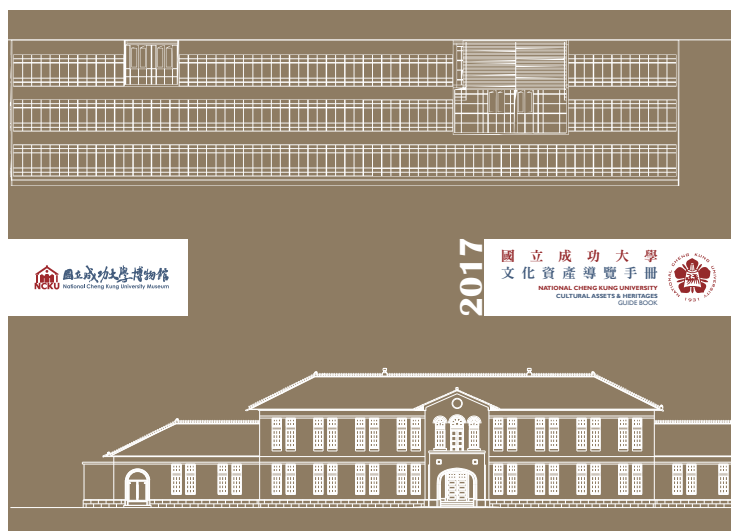
《校史人物系列：賴明詔校長》
Historical Figures of the University: President Ming-Chao Lai



《國立成功大學博物館展示手冊》冊四
National Cheng Kung University Museum Exhibition Introduction Vol.4



《眾志成城－成大博物館十週年館慶特刊》
Solidarity – Tenth Anniversary Special Issue



《國立成功大學文化資產導覽手冊（2017 年版）》
2017 NCKU Campus Cultural Heritage Handbook



《國立成功大學校園博物館群導覽手冊（2017 年版）》
2017 NCKU Museums Handbook

推廣 Promotion /

· 校內通識與相關專業課程

(一) 105 學年度下學期通識課程：博物館學導論，2 學分，一班，94 名學生。

授課老師：郭美芳助理研究員。

(二) 106 學年度上學期考古所課程：博物館學理論與方法，3 學分，一班，7 名學生。

授課老師：郭美芳副研究員。

(三) 106 學年度上學期通識課程：校園文化資產，2 學分，一班，89 名學生。

授課老師：陳政宏館長、顧盼組長、郭美芳副研究員。

(四) 106 學年度上學期通識課程：踏溯台南，0 學分，1 梯次，1309 名學生。

授課老師：郭美芳副研究員、陳家煌老師、邱詩雯老師、陳玉女院長、陳文松老師、陳計堯老師、李啟彰老師、游勝冠老師、黃崇明老師、陳佳彬老師、鍾國風老師、劉益昌老師、熊仲卿老師

· On-campus General Education Curriculum

1. 2016 Spring Semester General Education Course: Introduction to Museology, 2 credits, 94 students.

Instructor: Dr. Mei-Fang Kuo

2. 2017 Fall Semester General Education Course: Method And Theory In Museology, 3 credits, 7 students.

Instructor: Dr. Mei-Fang Kuo

3. 2017 Semester General Education Course: Cultural Heritages In Campus, 2 credits, 89 students.

Instructor: Director Jeng-Horng Chen, Dr. Mei-Fang Kuo, and Prof. Pan Ku (Chief of Exhibition Division).

4. 2017 Semester General Education Course: Exploring Tainan, 0 credits, 1309 students.

Instructor: Dr. Mei-Fang Kuo, Dr. Jia-Huang Chen, Dr. Shi-Wen Qiu, Head of Liberal Arts Yuh-Neu Chen, Ji-Yao Chen, Qi-Zhang Li, Sheng-Guan You, Chong-Ming Huang, Jia-Bin Chen, Guo-Feng Zhong, Yi-Chang Liu, Zhon-Gqing Xiong

• 推廣教育活動 Promotion and Education Activities

1. 本年度夏令營主題為「小小解說員種子培訓營」（自然生態與人文藝術），以趣味性較高之校園生態、公共藝術、地科展為主體進行活動內容設計。

活動時間：2017 年 7 月 13 日至 14 日。

活動地點：成功大學。

參加人數：44 名。

“Boot Camp for Junior Museum Tour Guides” The theme for summer camp 2017 is: “Boot Camp for Junior Museum Tour Guides” courses and activities include subjects such as campus ecosystems, public arts, and geographic science exhibition.

Time: July 13-14, 2017

Venue: NCKU

Number of Attendees: 44



2017.07.13-14 小小解說員種子培訓營
2017 Museum Summer Camp: “Boot Camp for Junior Museum Tour Guides” .

2. 518 博物館節「2017 臺南博物館節 - 博物館逛大街」系列活動

活動時間：2017 年 5 月 18 日至 6 月 25 日。

活動場次：4 場次。

活動地點：奇美博物館、國立台灣文學館、新光三越台南新天地、正興街。

2017 Tainan City Museum Festival: "Museum is on the way"

Time: May 18, 2017 to June 15, 2017

Number of Events: 4

Venues: Chimei Museum, National Museum of Taiwan Literature, Hsin Kong Mitsukoshi (Ximen Branch), Zheng-Hsin Street.



配合 2017 臺南博物館節參與「博物館逛大街—博物館行動攤車展示」活動。

The NCKU Museum joined the "Museum is on the way" event as part of the 2017 Tainan City Museum Festival.

2017 臺南博物館節
2017 Tainan City Museum Festival

3. 孫運璿綠建築研究大樓（綠色魔法學校）導覽

由傑出校友臺達電子公司董事長鄭崇華捐贈新臺幣一億元、成大研究發展基金會出資六千萬元興建的臺灣第一座零碳綠建築—「孫運璿綠建築研究大樓」（又稱綠色魔法學校），於 2011 年 1 月 12 日由蕭萬長副總統主持啟用典禮。本校建築系林憲德教授領導設計綠建築之專業團隊，包括另外四位教授、十二位博碩士生，以及石昭永建築師，以實作試驗與科學研究所打造的綠建築，有展覽室、亞熱帶綠建築博物館、崇華廳、諾亞花園等設施，為提供生態、節能、減廢、健康之教育示範基地。本大樓啟用後，本校撥專款 100 萬元，交由成大博物館負責管理，並兼導覽業務。經過補強必要之安全設施、規劃導覽路線及保險之後，自同年 5 月 3 日起開放參觀並接受導覽預約。後因配合校方政策，管理權併同專款餘額自 10 月起轉移規劃與設計學院，本館仍負責一般導覽業務。

Guided-tour Service on Yun-Suan Sun Green Building (Magic School of Green Technology /MSGT)

The Yun-Suan Sun Green Building (also known as Magic School of Green Technology / MSGT) was built with the donation of NT\$100 million from Mr. Bruce Cheng, Chairman of Delta Electronics and NCKU Outstanding Alumnus, and NT\$60 million from NCKU Research and Development Foundation, as the first zero-carbon building in Taiwan. Vice President Vincent Siew of the Republic of China hosted the inauguration on January 12, 2011. Professor Hsien-Te Lin in the Department of Architecture and his team, including other 4 professors and 12 graduate students, together with Architect Chiao- Yong Shih, designed this green building with their practical tests and scientific researches. This building is equipped with exhibition rooms, Sub- tropical Green Building Museum, Chung-Hwa Hall, Noah's Garden, etc., acting as an educational base for ecology, energy saving, waste reduction and health.

After the inauguration, NCKU allocated a budget of NT\$1 million to the Museum for managing and maintaining this building. With reinforcement on safety facilities, planning of tour route and insurance, this building and tour guide service were open to public on May 3. Afterwards, in accordance with the university's policy, the managing rights and budget's balance were transferred to the College of Planning and Design. The Museum is still in charge of the docent service.



孫運璿綠建築研究大樓（綠色魔法學校）

Guided-tour Service on Yun-Suan Sun Green Building (Magic School of Green Technology /MSGT)

4. 第三屆全國工學生工程藝文獎

為鼓勵我國工程領域大學生及研究生創作以工程為主題的文藝作品，以展現人類工程活動中的科技元素、科技之美、科技價值，以及與生活的關聯，彰顯期間蘊含的人文精神與反思，特設置本獎項。科技是否已經融合為生活文化的一部份，是後進社會當代臺灣值得注意的。而科學價值與科技元素是否成為一個社會文化的一部份，可以從流行文化中包含的科技元素與意象之比例多寡與價值、內容窺見一二。在一些現有的科普書文翻譯或創作獎項之外，本獎分別頒發給文學、平面藝術、歌曲、舞蹈、戲劇、攝影、雕塑等各式當代的青年創作者，鼓勵他們在創作中展現科技元素，以促進科技與日常生活文化的結合。

繼 2015 年第一屆之後，2016 年持續舉辦第二屆，並於 2017 年 8 月頒獎和舉行得獎作品展開幕。2017 年第三屆以關鍵字「拼裝」作為徵件主題，預計 2018 年 3 月中公布得獎名單並擇期頒獎。本獎由本館與科技、醫療與社會研究中心聯合主辦，藝術中心與晟田科技公司協辦。

The 3rd National Awards of Arts on Engineering

In order to encourage engineering undergraduates and graduate students to create engineering-related artworks which embody the elements, values, and aesthetics of engineering technologies, the “National Awards of Arts on Engineering” is organized to raise the awareness of the essence of humanity, lifestyle, and connection of engineering to social values. The contemporary Taiwan should be aware how whether or not if science and technology has been integrated into lifestyle and culture. It is obvious how scientific value and technological elements have become a part of social culture based on evidences observed through popular culture. The Awards hopes to spotlight young creators from engineering backgrounds for their talents on literature, graphic arts, song, dance, drama, photography, sculpture, etc. to promote the combination of technology and daily life culture.

The Award has been held annually since 2015 and two exhibitions were organized to showcase the winning entries. The theme for the 2017 National Awards of Arts on Engineering is “Assembly”. Which the winners will be announced in mid-March 2018. This award is jointly sponsored by the NCKU Museum and the Center for Science, Technology, and Social Research, the Art Center of NCKU, and Magnate Technology Co., Ltd.



第三屆全國工學生工程藝文獎
The 3rd National Awards of Arts on Engineering

5. 榕園養護紀錄與展示 – 成大有樹

由成大會館與本館於 2015 年設立之「成大有樹」blog 共同合作，策劃「成大有樹」主題展，自 2016 年 7 月起在成大會館一樓大廳展出。2017 年 8 月，由本館和總務處蒐集、提供校園樹木養護進度及照片，將展示內容更新為「榕園養護計畫二週年特展」，展期一年。

Trees in NCKU, a blog and the exhibition about the banyans trees of NCKU

The Zenda Suites has cooperated with the blog “Trees in NCKU” set up by the Museum in 2015 to hold the “Trees in NCKU” exhibition. Located in the lobby of the Zenda Suites since July, 2016. In August 2017, The Museum and the General Service Division has provided the most recent textual and photographic materials about the caretaking process of trees in NCKU, and helped the Zenda Suites update the exhibition. The “2nd Anniversary Exhibition of Trees in NCKU” would last for a year.

• 系列演講

1. Russell Korte (美國 Colorado State University 教育學院教授)，工程人文系列演講第 3 季第 1 場：“Starting a New Job: Onboarding Experiences of New Engineers in Industry”，2017 年 4 月 13 日。

• Series Lectures

Russell Korte (Assistant Professor of the School of Education), The Engineering Humanity Lectures (Season 3): “Starting a New Job: Onboarding experiences of New Engineers in Industry”，Colorado State University, USA, April 13, 2017.

• 個人演講

1. 陳政宏，”Tainan’s Sky: WWII, Boeing’s 1st Engineer, Cold War, NCKU, and Old Capital”，俄羅斯薩馬拉大學，2017 年 6 月 22 日。
2. 蔡侑樺，本館志工培訓，「舊總圖書館的建築史與建築特色」相關調查研究分享，本館多功能教室，2017 年 9 月 20 日。

• Personal Lecture

1. Jeng-Horng Chen, ”Tainan’s Sky: WWII, Boeing’s 1st Engineer, Cold War, NCKU, and Old Capital”, 2017.6.22, Samara University, Samara, Russia.
2. Yu-Hua Tsai, NCKU Museum Volunteer Workshop & Seminar: “The History and Architectural Characteristics of the Old NCKU Main Library”, lectured by College of Planning and Design Postdoctoral, September 20, 2017.



榕園養護紀錄與展示 – 成大有樹

Trees in NCKU, a blog and the exhibition about the banyans trees of NCKU



Russell Korte 工程人文系列演講
“Engineering Humanity Lectures” by Russell Korte

參觀 Visitors /

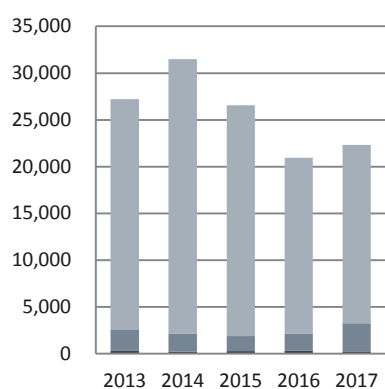
一、參觀人數統計

- (一) 網頁瀏覽人數統計：本年度累計瀏覽 148,923 次
- (二) 本館參訪賓客統計：本年度累計參訪賓客 22,333 人，包括：外賓 16 團共 250 人；團體 75 團共 2,990 人；個人共 19,093 人。
- (三) 綠色魔法學校自 2011 年 5 月份起正式對外開放，免費供訪客參觀，由本館提供導覽服務。本年度參訪賓客共計 25,140 人，包括：外賓 5 團共 136 人；團體 234 團共 11,687 人；個人共 13,317 人。

1、Number of visitors

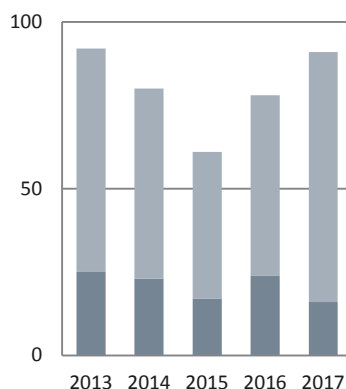
1. Website Hits: 148,923
2. Visitors to the Main Museum: 22,333 including:
 - (1) Foreign visitors: 16 groups, 250 persons.
 - (2) Domestic groups: 75 groups, 2,990 persons.
 - (3) Individuals: 19,093 persons.
3. The Magic School of Green Technology officially opened from May, 2011. Admission free to all visitors. The Museum provides free tour guide service. Total number of visitors reached to 25,140, including:
 - (1) Foreign visitors: 5 groups, 136 persons.
 - (2) Domestic groups: 234 groups, 11,687 persons.
 - (3) Individuals: 13,317 persons.

本館參觀人數
Number of Visitors of the NCKU Museum



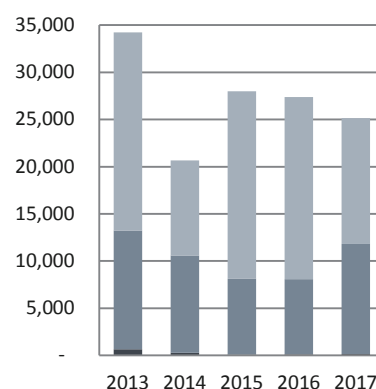
■ 個人參訪人數
■ 團體參訪人數
■ 外賓參訪人數

本館參訪團數
Number of Visiting Groups of the
NCKU Museum



■ 團體參訪團數
■ 外賓參訪團數

綠色魔法學校參觀人數
Number of Visitors of the MSGT



■ 個人參訪人數
■ 團體參訪人數
■ 外賓參訪人數

二、參訪團體

· 國外

(一) 歐洲：

波蘭華沙經濟大學副校長、比利時能源城代表團

(二) 亞洲地區：

香港理工大學、國立大阪中華學校、菲律賓大學校長代表團、APAIE 外賓參訪團、北京化工大學科工館、泰國皇家工學院東北分校、江蘇省揚州大學、早稻田大學法務科、北陸大學、美濃清商工株式 社、光華女子大學、京都產業大學、京都龍谷大學、越南芹苴大學、水利系 & 日本氣仙沼中學、日本長野高校師生、日本北陸先端科學技術大學院大學’、甲南大學、臺達日本公司、印尼地區初、高中校長、馬來西亞公司 APUDG、香港嶺南大學、香港胡素貞博士紀念小學、傅老師 - 泰賓參訪團、香港順德聯誼總會胡兆熾中學、香港中國婦女會中學、上海市長寧區少年科技指導站

· 國內

(一) 政府機關：

台南市府與 ICF 代表團、工業技術研究院、國家衛生研究院、國軍退除役官兵輔導委員會、歐洲司駐外團體、內政部綠建築研究所培訓班、新竹縣政府

(二) 教育單位：

1. 大專院校：

嘉南藥理大學、中華醫事科技大學主任秘書室、國立臺中科技大學、崑山科技大學、國立高雄第一科技大學、國立彰化師範大學、國立高雄海洋科技大學、嘉義大學、文藻外語大學、輔英科技大學、勤益科技大學、空軍官校、南臺科大、國立臺南大學、東海大學、中國文化大學推廣教育部、高雄港都大學、遠東科技大學、東方設計大學、中信金融管理學院通識教育中心、大仁科技大學、國立台南應用科技大學、國立雲林科技大學、明新科技大學、長榮大學

2. 高中／職：

屏東高中、大同高中、台東女中、丹鳳高中、新北高中、蘭嶼高中、來義高中、衛道中學、時雨中學、安康高中、屏東高工、台南二中、員林高中、永慶高中、百齡高中、陽明高中、國立台南護專、葳格高級中學、中山工商、台南高工、屏北高中、左營高中、明道中學、嘉義高工、明誠中學、中正高中、北門農工、斗南高中

3. 國中小：

忠義國小、後甲國中、頂洲國小、復興國中、內角國小、忠孝國中、北興國中、寶仁小學、東光國小、公園國小、開元國小、大同國小、賓茂國中、崑山國小、和興國小、後壁國小、南科實驗小學、三股國小、長安國小、都蘭國中、內角國小、萬丹國中、歸仁國中、池上國中、左營國小、龍港國小、崇明國小、那馬夏國小、子龍國小、進學國小、順天國中、惠文國小

4. 學齡前：

臺南市私立寶寶幼兒園、吉吉屋、維尼寶貝幼兒園、台南市天才幼兒園、台南親子共學團、磐石幼兒園、意文幼兒園、育智幼兒園、智全幼兒園、菩提學園、天資幼兒園、羊咩咩親子團、魔荳幼兒園、松安幼兒園、海東國小附設幼兒園、第一堡文教機構

5. 課外學習：

台南長榮 YMCA 夏令營、健樂行、芝蔴街美語國際村、雲嘉南冬令營、亞斯美語補習班、達人補習班、動能文創研習班、莫妮卡補習班

(三) 法人團體／學會：

台南市刺桐城文史工作室、中華民國斐陶斐榮譽學會、台南 YMCA 協進會館、成大醫院社區復健中心、基督教大林教會、法鼓山台南分院、台南永康好消息教會、晨光教會台灣基督長老教會復國教會、慈德保宮、財團法人海華文教基金會、金牌教育集團、財團法人台灣創意設計中心、社團法人台南市觀光協會、荒野保護協會竹一翔鷹團、荒野保護協會親子團南一分團

(四) 協會／公會：

台南市雙語國際教育協會、雲林縣雲林故事人協會、台南市建築師公會、台灣手工業工業同業公會、大潭社區發展協會

(五) 公司／行號：

豪馬股份有限公司、唐崇達創意事務所、德鍵職業訓練中心、富邦人壽、餐飲經營管理訓練班、台科開發建設股份有限公司、台糖公司、基益企業股份有限公司、國際供應鏈採購與談判議價實務班、物聯網跨平台應用班、YMCA 公園會館、台灣中油公司、台達電子、遠傳電信台南

(六) 社教團體：

海佃國小故事團、陳冠州親友團、牛車寮社區、國際蘭花志工會、永康社區大學、社口守望相助隊

(七) 校內單位：

成大國際經營管理研究所、成大工學院、成大航太系、成大慈青社、成大電機系、成大招生組、成大國際事務處國合組、成大物理系、成大電資院、成大社科院、成大環境醫學研究所、76 級電機系畢業校友、成大經濟系、百瀨五十校友捐贈記者會、成大土木工程學系所、成大行動藝術服務社、成大地科系地震預警研究室、成大都計系、成大學生事務處學生活動發展組、成大通識課程：實用中文與寫作、臺灣綜合大學系統辦公室、成大校園文化資產課程、成大體育健康與休閒研究所、成大學生會、Taiwan WHO Simulation、成大環工系、成大中友社、成大外文系、成大環安衛中心、70 級成大中文系、華語中心、智慧種子聯盟、成大心理系、成大師培中心、成大英語暑期學校、成大醫院攝影社、成大技轉育成中心、成大資源系、成大小兒科、成大政經所、成功大學環境生態研習營

三、對外交流

1. 2017 年 4 月 4 日至 4 月 13 日，本館舉辦馬來亞大學館員來臺實習參與基礎典藏登錄培訓工作坊，以建立未來東南亞大學博物館網絡之基礎。
2. 2017 年 6 月 19 日至 6 月 20 日，本館陳政宏館長與推廣組吳奕芳組長赴俄羅斯聖彼得堡拜訪聖彼得堡列賓美術學院、聖彼得堡國立大學博物館、冬宮博物館，積極交流以締造未來合作機會。
3. 2017 年 6 月 21 日至 6 月 24 日，本館陳政宏館長與推廣組吳奕芳組長赴俄羅斯薩馬拉參與薩馬拉大學博物館研討會，個別發表演講共兩場，與俄羅斯各地博物館從業人員交流館務經驗；於此期間，拜訪薩馬拉大學航太博物館、伏爾加地區鐵道博物館，並與由薩馬拉大學航太博物館 Bogdanova 館長洽談「藝遊宇宙：蘇聯航太人文展」合作事宜。
4. 2017 年 7 月 19 日展出「科技豪捷」特展，為本館與捷克國家技術博物館、馬薩里克大學、孟德爾博物館、耶塞尼克史地博物館、臺師大圖書館合作之成果。
5. 2017 年 8 月 1 日至 14 日，郭美芳副研究員受邀前往日本京都大學 合博物館研究臺灣原住民典藏，協助京都大學聯盟 2018 年來台移展。
6. 「全國大學博物館聯盟」由本館於 2017 年五月初發起，串聯高醫校史暨南臺灣醫療史料館、國立臺灣大學博物館群、國立政治大學民族博物館、國立臺灣師範大學圖書館等五所大學成立。8 月 23 日舉辦第一次交流會，並於 9 月參加 ICOM-UMAC 年會時，將本聯盟推廣到國際。
7. 2017 年 8 月 30 日本館與俄羅斯阿爾泰師範大學歷史與博物館學系簽署合作備忘錄，未來將持續移展、合作事宜。
8. 2017 年 8 月 30 日至 9 月 4 日，本館陳政宏館長與陳佳欣助理研究員赴波蘭大學博物館聯盟，拜訪華沙理工大學博物館、華沙大學博物館、蕭邦博物館、國家戰爭博物館、格但斯克醫科大學博物館、國家海事博物館、海洋文化中心、華沙車站博物館等，積極交流以締造未來合作機會。
9. 2017 年 9 月 4 日本館陳佳欣助理研究員赴芬蘭赫爾辛基參與 ICOM-UMAC 年會 pre-conference workshop，與各國參加者交換意見與分享經驗，討論博物館實際運作與未來規劃方針。
10. 2017 年 9 月 5 日至 9 月 8 日本館陳政宏館長、郭美芳副研究員、陳佳欣助理研究員赴芬蘭赫爾辛基參與 ICOM-UMAC 年會，並個別發表論文共三篇及海報一式。此外，本館在 UMAC 年會中，以 2015-2016 年移展捷克的「IC Taiwan」特展，榮獲 2017 UMAC Award 第二名。
11. 2017 年 9 月 14 日至 9 月 16 日本館郭美芳副研究員赴比利時布魯塞爾參與 ICOM-ICAMT 年會，並發表論文一篇。
12. 2017 年 11 月 8 日本館舉辦「若槻道隆校長敕任官大禮服修復講座」，並邀請日本佐賀大學藝術地域設計學部副教授石井美惠老師（前東京文化財研究所研究員）主講，由本館陳佳欣助理研究員同步口譯。

13. 2017 年 11 月 11 日起展出「若槻道隆校長敕任官大禮服修復成果展」，展現本館與台師大文保中心、日本專業織品修復師合作之成果。

14. 2017 年 11 月 11 日「藝遊宇宙：蘇聯航太人文展」開展，為本館與俄羅斯薩馬拉大學航太博物館合作之成果，同時也邀請到莫斯科台北經濟文化協調委員會駐台北代表處領事事務組長 Sergey Chudodeev（史鐸傑）出席開幕活動。

15. 2017 年 11 月 17 日本館舉辦「外國大學博物館及 ICOM 委員會交流心得分享會」，將參與國際會議之經驗以及與各國博物館交流心得分享給臺灣博物館界，提升博物館從業人員於博物館實務及專業倫理等議題上之宏觀思考與國際視野，於推廣博物館事業的同時，也拓展出新的合作模式。

16. 2017 年 11 月 23 日至 29 日，郭美芳副研究員前往中國廣州中山大學參加 GIS 國際研討會。

四、媒體報導

1. 《自由時報電子報》，攤車宣傳 15 博物館「集體出走」，2017 年 5 月 21 日。
2. 《聯合新聞網》，台南有 15 座博物館這次全變身攤車邀你參觀，2017 年 5 月 20 日。
3. 《華視新聞網》，台南博物館節逛大街 15 輛行動博物館攤車吸睛，2017 年 5 月 20 日。
4. 《新頭殼 newtalk》，台南博物館節登場行動博物館攤車很吸睛，2017 年 5 月 20 日。
5. 《NOWNews 今日新聞》，成大第二屆全國工學生工程藝文獎頒獎，2017 年 7 月 18 日。
6. 《民時新聞報》，成大串連五校成立全國大學博物館聯盟，2017 年 8 月 26 日。
7. 《中華日報》，成大串連五校成立博物館聯盟，2017 年 8 月 26 日。
8. 《ETNEWS 新聞雲》，成大串連五校共創「全國大學博物館聯盟」合作平台，2017 年 8 月 28 日。
9. 《民時新聞報》，成大博物館科技豪捷特展，2017 年 8 月 17 日。
10. 《中時電子報》，成大 86 歲回首日治時期校史，2017 年 11 月 12 日。
11. 《ETtoday 新聞雲》，成大重現成功原點回首日治時期校史，2017 年 11 月 12 日。
12. 《自由時報電子報》，首任校長大敕官禮服成大校史展重現，2017 年 11 月 14 日。
13. 《中華日報》，成大博物館獲 UMAC 卓越獎，2017 年 12 月 30 日。
14. 《大成報》，建構大學博物館新典範成大博物館獲 UMAC 卓越獎，2017 年 12 月 31 日。
15. 《勁報》，成大博物館建構大學博物館新典範獲 UMAC 卓越獎，2017 年 12 月 31 日。
16. 《中華日報》，歐洲巡展成大博物館全球第二名，2018 年 1 月 19 日。
17. 《中華日報》，廟學合作：將臺灣宗教文化傳揚海外，2018 年 1 月 22 日。

2、Visiting Groups

· Foreign Visiting Groups

1. Europe:

Warsaw School of Economics ; Belgium Energy Ville

2. Asia:

The Hong Kong Polytechnic University ; Osaka Chinese School(Japan) ; University Presidents delegation of Philippines ; APAIE ; Beijing University Of Chemical Technology ; Rajamangala University of Technology(Thailand) ; Yangzhou University ; Waseda Law School of Waseda University(Japan) ; Minooki Shoko Co.Ltd. (Japan) ; Hokuriku University(Japan) ; Kyoto Koka Women's University(Japan) ; Kyoto Sangyo University(Japan) ; Ryukoku University(Japan) ; Can Tho University(Vietnam) ; Indonesia early, high school principals ; Naganoken Naganoko School(Japan) ; Japan Advanced Institute of Science and Technology ; Delta Electronics, Inc. ; APUDG ; Lingnan University ; Dr. Catherine F. Woo Memorial School ; Shun Tak Fraternal Association Seaward Woo College ; Hong Kong Chinese Women's Club College ; Department of Water Conservancy & Japan Kesenuma Junior High School(Japan) ; Konan University(Japan) ; Shanghai Changning District Youth Science and Technology Station ; Taibin delegation

· Domestic Groups

1. Governmental Organizations

Tainan City Government and ICF delegation ; Industrial Technology Research Institute ; National Health Research Institutes ; Veterans Affairs Council ; Europe Division diplomatic community ; Architecture and Building Research Institute, Ministry of the Interior, ROC ; Hsinchu County Government

2. Educational Institutions

(1) Universities / Colleges

Chia Nan University of Pharmacy & Science ; Chung Hwa University of Medical Technology ; National Taichung University of Science and Technology ; Kun Shan University ; National Kaohsiung First University of Science and Technology ; National Changhua University of Education ; National Kaohsiung Marine University ; National Chiayi University ; Wenzao Ursuline University of Languages ; Fooyin University ; National Chin-Yi University of Technology ; R.O.C. Air Force Academy ; Southern Taiwan University of Science and Technology ; National University of Tainan ; Tunghai University ; School of Continuing Education Chinese Culture University ; Kaohsiung Takao Community University ; Far East University ; Tung Fang Design University ; CTBC Financial Management College, Center for General Education ; Tajen University ; Tainan University of Technology ; National Yunlin University of Science and Technology ; Minghsin University of Science and Technology ; Chang Jung Christian University

(2) Senior High Schools / Vocational High Schools

National Pingtung Senior High School ; Taipei Municipal Datong Senior High School ; National Taitung Girls' Senior High School (TGSH) ; New Taipei Municipal Dan Feng Senior High School ; New Taipei Municipal New Taipei Senior High School ; Taitung County Lanyu High School ; Pingtung County Lai yi Senior High School ; St.Viator Catholic High School ; Shih-Yu High School

; New Taipei Municipal An Kang High School ; National Pingtung Senior Industrial Vocational School ; National Tainan Second Senior High School ; National Yuanlin Senior High School ; Chiayi County Yung Ching Senior High School ; Taipei Municipal BaiLing Senior High School ; Taoyuan Municipal Yang Ming Senior High School ; National Tainan Junior College of Nursing ; Wagor High School ; Chungshan Industrial & Commercial School ; National Tainan Industrial High School ; National Pingbei Senior High School ; Kaohsiung Municipal Tsoying Senior High ; Ming-Dao High School ; National Chia-Yi Industrial Vocational High School ; Taiwan Kaohsiung St. Paul's High School ; Kaohsiung Municipal Jhongjheng Senior High School ; National Pei-men Senior Agricultural and Industrial Vocational School ; Yun-Lin County Tounan Senior High School

(3) Elementary and Junior High Schools

Tainan Municipal Jhongyi Elementary School ; Tainan Municipal Houjia Junior High School ; Tainan Municipal Ding Jou Elementary School ; Tainan Municipal Fusing Junior High School ; Nei Jiao Elementry School ; Tainan Municipal Jhongsiao Junior High School ; Chiayi Pei Shin Public Junior High School ; Pao Jen elementary school ; Tainan Municipal East District Dongguang Elementary School ; Tainan Municipal North District Gongyuan Elementary School ; Tainan Municipal North District Kaiyuan Elementary School ; Tainan Municipal Datong Elementary School ; Bin Mao Junior High School ; Kun Shan Elementary School ; Chiaya County Hope-Shine Elementary School ; Hou Bi Elementary school ; National Nanke International Experimental High School ; Tainan City Chiku Dist Sangu Elementary School ; Tainan Municipal Annan District Chang'an Elementary School ; Dulan Junior High School ; NeiJiao Elementry School ; Pingtung County Wandan Junior High School ; GuiRen Junior High School ; Chishang Junior High School ; Zuoying Elementary School ; Longung Elementary School ; Chongming Elementary School ; Namasia Elementary School ; Zih Long Elementary School ; Jinsyue Elementary School ; Shun Tien Junior High School ; Hui Wen Elementary School

(4) Kindergartens

BowBow Nursery School ; Gigi House ; Winny Baby Montessori School ; Talent School ; Tainan Parent Participating Education ; Pan Shi Montessori School ; Yihwen School ; Yu Jun Preschool ; Chih Chuan School ; Bodhi School ; Tian Zhi School ; Little Sheep Play Group ; Magicbean School ; Songan Kindergarten ; Haidong Elementary School kindergarten attached ; Bowjinn School

(5) Extracurricular learning

Tainan YMCA Summer camp ; Healthy And Happy Go ; Sesame Street English ; Yun Jia Nan Winter Camp ; Yasmine Cram School ; Talent Cram School ; Kinetic Wenchuang class ; Monica Cram School

3. Corporate/Society

Thorn City of Literature and History Studio ; The Phi Tau Phi Scholastic Honor Society ; Tainan YMCA Association Hall ; The Dalin Presbyterian Church ; Tainan Yongkang good news church ; Dharma Mountain Tainan Branch ; Dawn Church Taiwan Presbyterian Church Repent Church ; Ci Tak Po Palace ; Overseas Chinese Culture and Education Foundation ; Gold Medal Educational Corporation ; Taiwan Design Center ; Tainan City Tour Association ; The Society of Wilderness Bamboo of Eagle group ; The Society of Wilderness Parent-child Groups South One

4. Associations

Tainan Bilingual International Education Association(TBIEA) ; Yunlin Storyteller Association ; Tainan City Architects Association ; Taiwan Hand Tool Manufacturers' Association ; Tai Tam Community Development Association

5. Companies

HOMER MFG. & CO., LTD ; Copywriter-Study ; Derjian Training Center ; Fobon Financial ; Catering Management Training Courses ; Taiwan Branch Development and Construction Co., Ltd ; Taiwan Sugar Corporation ; JI-EE INDUSTRY CO.,LTD ; International Supply Chain Negotiation Bargaining Practice Class ; Internet of Things Cross-Platform Application Classes ; Tainan YMCA Park Hall ; CPC Corporation, Taiwan ; Delta Electronics, Inc ; Far East Tainan

6. Social Educational Organizations


Haidian Elementary School Story group ; Chen Guan-zhou relatives and friends ; Chin Che Lao Community ; Shekou Block Club

7. NCKU

Institute of International Management ; College of Engineering ; Department of Aeronautics and Astronautics ; Tzu Chi Youth Club ; Department of Electrical Engineering ; Admission Division ; International Relations Division ; Department of Physics ; College of Electrical Engineering and Computer Science ; College of Social Sciences ; Department of Environmental and Occupational Health ; 76 of Department of Electrical Engineering ; Department of Economics ; Momose GojiTsu Alumni Donate Press Conference ; Department of Civil Engineering ; Art Action Community ; Department of Earth Sciences Earthquake Early warning lab ; Department of Urban Planning ; Student Development and Activities Division staff ; Center for General Education : Practical Mandarin Writing ; Taiwan Comprehensive University System Office ; Cultural Heritages In Campus Course ; Institute of Physical Education, Health & Leisure Studies ; National Cheng Kung University Student Union ; Taiwan WHO Simulation ; Department of Environmental Engineering ; Chungparty ; Department of Foreign Languages ; Center for Occupational Safety and Health and Environmental Protection ; 70 of Chinese Literature ; Chinese Language Center ; Smart Seed Union ; Department of Psychology ; Center of Teacher Education ; Sommer School ; NCKU Hospital Photography Club ; Technology Transfer and Business Incubation Center ; Department of Resources Engineering ; Division of Pediatrics ; The Graduate Institute of Political Economy ; Environmental ecology camp

3 、 Collaborations

1. The NCKU Museum organizes “the Workshop for Collection, Registration, and Preservation” with visiting staff from Malaya University, Malaysia.(April 4 -13, 2017)
2. Jeng-Horng Chen (Director, NCKU Museum) and Yi-Fang Wu (Head of PR, NCKU Museum) visited the Saint Petersburg State University and the Russian Academy Of Fine Arts Museum and are invited to attend and present in a conference held by the Samara Aviation and Space Exploration University Museum, Russia. (June 19 – 20, 2017)
3. Jeng-Horng Chen (Director) and Yi-Fang Wu (Head of PR) visited Samara, Russia to participate in the Samara University Museum Symposium. Director Chen delivered two separate presentations and exchanged views with museum practitioners from all over Russia. The visit includes a tour to the S. P. Korolev Museum of Aviation and Astronautics, where Director Chen has meanwhile discussed the organizing of the “Universal Trip of Creation” exhibition with the museum’s Director, Bogdanova; and a tour to the Volga Region Museum of Railway Machinery.(June 21 – 24, 2017)

- 
4. The Travelling Exhibition: “The Czech Trace in World of Science and Technologies: From Mendel to Car Builders and Rescuers of Lives” arrives to NCKU Museum.(July 19,2017)
 5. Associate Researcher Mei-Fang Kuo was invited by Kyoto University Museum to study the museum’s collection on the indigenous people of Taiwan and to assist the Kyoto University Alliance’s international exhibition in Taiwan in 2018.(August 1 – 14, 2017)
 6. The "Taiwanese Alliance of University Museums" was initiated by the NCKU Museum in May, 2017. The initial members of the Alliance include the NCKU Museum, the Museum of Kaohsiung Medical University Historical Archives and Southern Taiwan Medical History; the National Taiwan University Museums; the Ethnic Museum of the
 7. Department of Ethnology, National ChengChi University; and the National Taiwan Normal University Library. The first meeting was held on August 23 and the Alliance was debuted internationally in September during the ICOM-UMAC annual conference.
 8. A Memorandum of Understanding was signed between the NCKU Museum and Department of History and Museology, Barnaul State Pedagogical University.(August 30, 2017)
 9. Jeng-Horng Chen (Director, NCKU Museum) and Chia-Hsin Chen (Assistant Researcher) visits the Warsaw University Museum and Gdansk Medical University Museum for exchanging experiences on university museum alliances and discussing the opportunities of possible cooperations.(August 30 – September 4, 2017)
 10. Chia-Hsin Chen (Assistant Researcher) respectively presented their paper, poster, and panel in the 2017 ICOM-UMAC Annual Conference held in Helsinki, Finland.(September 4, 2017)
 11. Director Jeng-Horng Chen, Associate Researcher Mei-Fang Kuo and Chia-Hsin Chen attended the ICOM-UMAC annual conference in Helsinki, Finland and presented separately three articles and a poster. Also, the “I C Taiwan” Exhibition in Czech Republic organized by the NCKU Museum has been awarded Second Place in 2017 UMAC Award hosted by ICOM-UMAC.(September 5 – 8, 2017)
 12. Assistant Researcher Mei-Fang-Kuo presented in ICOM-ICAMT European Conference held in Brussels, Belgium.(September 14 - 16, 2017)
 13. The NCKU Museum hosts the seminar on “the Restoration of the Dress Uniform of NCKU’s First President, Michitaka Wakatsuki” presented by Associate Professor Mei Ishii of the Faculty of Art and Regional Design, Saga University, Japan.(November 8, 2017)
 14. The NCKU Museum opens the “Restoring the Dress Uniform of NCKU’s First President, President Michitaka” Exhibition to showcase the results of the collaborative work between the NCKU Museum, the Research Center for Conservation of Cultural Relics (NTNU, Taiwan), and fabric conservationists from Japan.(November 11, 2017)
 15. The NCKU Museum opens the “Universal Trip of Creation: Exhibition on the Histories and Arts of USSR Spacefaring Race” exhibition, which is a collaborative project between the NCKU Museum and the Samara National Research University of Russia. The NCKU Museum has also invited Sergey Chudodeev, Consular section chief of the Representative Office of the NTC in Taipei to attend the opening ceremony. (November 11, 2017)

16. The NCKU Museum held the “Forum on Foreign University Museums and ICOM Experience” to share with the Taiwanese museum community the experience in participating in international conferences and foreign museums. The Forum aimed to nurture museum staffs with international scopes on museum practices and professional ethics to inspire new cooperation models when expanding the museum practices. (November 17, 2017)

17. Associate Researcher Mei-Fang Kuo attended the 6th Asian Network of GIS-based Historical Studies Conference (ANGIS 2017) held in Sun Yat-Sun University, Guangzhou, China.(November 23 – 29, 2017)

4 、Media Reports

1. "Liberty Times Newsletter", 15 museums have “ran away from home”, May 21, 2017.
2. "UDN Network", The 15 museums in Tainan march the bandwagon, and you are invited, May 20, 2017.
3. “CTV News Network”, Tainan Museum’s on the street, causing attention, May 20, 2017.
4. "Newtalk", Tainan Museum Festival’s debut, Eye-catching attractions, May 20, 2017.
5. "NOWNews", The 2nd National Engineering Student Art Awards, July 18, 2017.
6. " Taiwan Digital News", The NCKU establishes the National Alliance of University Museums with five universities, August 26, 2017.
7. "China Daily", The NCKU sets up a museum alliance with five universities, August 26, 2017.
8. “ET NEWS”, the NCKU joins 5 universities to create the “National Alliance of University Museums”, a cooperative platform, August 28, 2017.
9. "Taiwan Digital News", The NCKU Museum Special exhibition on Czech scientists and technology, August 17, 2017.
10. “China Times”, Reminiscing NCKU’s 86-year-old history as an institute established by Japan, November 12, 2017.
11. "ET Today ", The NCKU recreates its nascent glory during the Japanese Colonial Period, November 12, 2017.
12. "Liberty Times Newsletter", Exhibition on the Dress Uniform of the NCKU’s first presidents, November 14, 2017.
13. "China Daily", The NCKU Museum won the UMAC Award, December 30, 2017.
14. “Great News”, The NCKU Museum sets a new paradigm by winning the UMAC Award, December 31, 2017.
15. "Power News", The NCKU Museum sets a new paradigm by winning the UMAC Award, December 31, 2017.
16. "China Daily", The NCKU Museum ranked second in the world with its exhibitions in Europe, January 19, 2018.
17. "China Daily", When University and Temple meet: Spreading Taiwan’s religious culture overseas, January 22, 2018.

志工 Volunteers /

本年度參與博物館的志工人數共計 135 名，其中男性 40 人（30%），女性 95 人（70%）。

· 依其工作屬性分類如下：

- 一、一般志工 118 名，其中男性 32 人（27%），女性 86 人（73%）。
 - （一）展場與導覽志工 114 名，其中男性 31 人（27%），女性 83 人（73%）。
 - （二）典藏志工 10 人，其中 6 人兼展場與導覽志工；其中男性 3 人（30%）女性 7 人（70%）。
- 二、學生志工 17 名，其中男性 8 人（47%），女性 9 人（53%）。

· 本年度志工活動：

- 一、志工幹部會議，共 12 次。
- 二、志工編輯小組會議，共 14 次。
- 三、校園公共藝術導覽研習，共 2 場。
- 四、校園生態導覽兒童教案設計研習（2017 年 4 月 10 日）。
- 五、志工戶外教育活動（2017 年 5 月 18 日）。
- 六、2017 年志工大會（2017 年 7 月 1 日）。
- 七、攝影活動影音記錄與社群網站使用培訓課程（2017 年 8 月 4 日）。
- 八、地方人文歷史 - 台南的「華爾街」和「百老匯」分享會（2017 年 9 月 11 日）。
- 九、2017 年志工隊幹部培訓成長營（2017 年 9 月 22 日）。
- 十、2017 台灣設計展展前教育訓練，共 2 場。
- 十一、10 周年館慶新展培訓（2017 年 11 月 24 日）。
- 十二、「藝遊宇宙 - 蘇聯航太人文展」推廣教育工作坊（2017 年 12 月 11 日）



2017.02.20 校園公共藝術導覽研習

NCKU Museum Volunteer Workshop & Seminar:
“Public Arts in the NCKU Campus: A Guiding Tour”



2017.04.10 校園生態導覽兒童教案設計研習

NCKU Museum Volunteer Workshop & Seminar:
“Designing a Campus Ecosystem Tour for Children”

This year, a total of 135 volunteers participated in the museum's activities. 40 of the volunteers are male (30%) and 95 are female (70%).

· **Based on the nature of their jobs, they can be categorized as below:**

1. General volunteers 118

(1) 114 docent volunteers, including 32 males (27%) and 86 females (73%)

(2) 10 collections volunteers, with 6 of them also serving as a docent volunteer too, including 3 males (30%) and 7 females (70%)

2. 17 student volunteers, including 8 male (47%) and 9 females (53%)

· **Volunteering activities this year:**

1. 12 volunteer executive meetings

2. 14 voluntary editor group meetings

3. Training Sessions on campus public art.

4. Session on campus ecology guide children lesson plan design (April 10, 2017).

5. Volunteer field trip (May 18, 2017).

6. Volunteer conference 2017 (July 1, 2017).

7. Training sessions on photography, video recording, and social media (August 4, 2017).

8. Session on Local History – The "Wall Street" and "Broadway of Tainan (September 11, 2017)

9. The 2017 training development camp for volunteer team leaders (September 22, 2017).

10. 2 training sessions on 2017 Taiwan Design Exhibition.

11. Training sessions for guiding the new exhibitions opened with the 10th Anniversary (November 24, 2017).

12. Workshop for the "Universal Trip of Creation" Exhibition (December 11, 2017)



2017.08.04 攝影活動影音記錄與社群網站使用培訓課程
Training sessions on photography, video recording, and social media



2017.09.09 百瀨五十教授與泉美代子女士後代參觀
Dr. Momose GojiTsu and Ms.Izumi Miyoko's progeny visited
the NCKU Museum



2017.09.22 志工隊幹部培訓成長營
The 2017 training development camp for volunteer team leaders



2017.09.25 台灣設計展展示培訓
training sessions on 2017 Taiwan Design Exhibition.

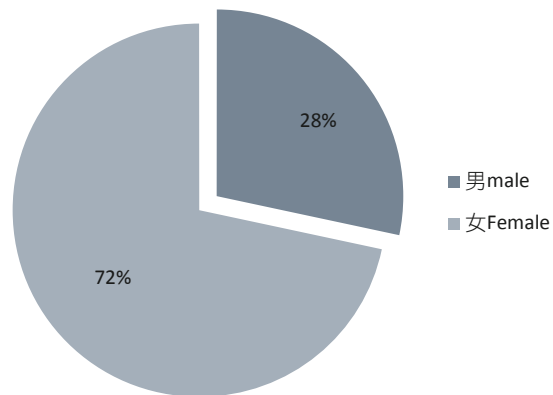


2017.11.24 十周年館慶新展培訓
Training sessions for guiding the new exhibitions opened with the 10th Anniversary

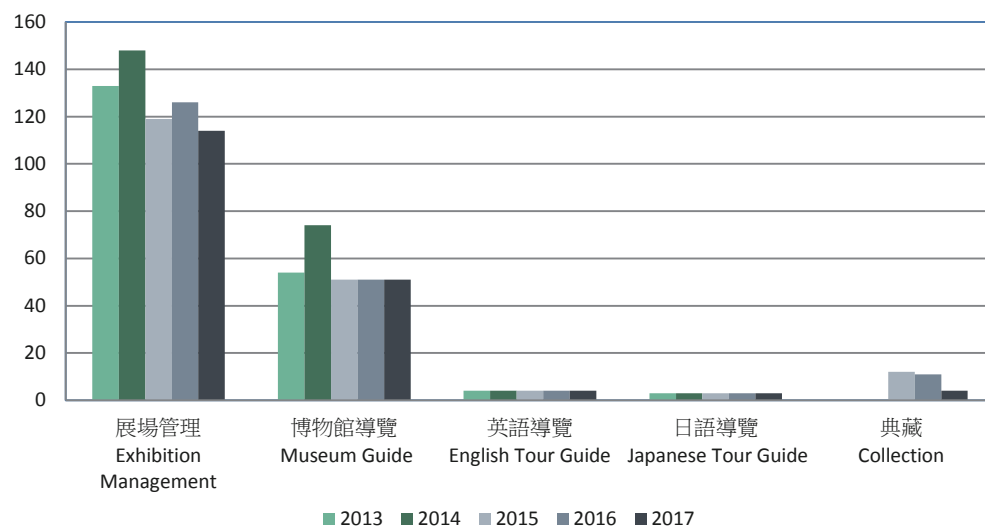


2017.12.22 台南市公園國小參觀
Visiting Groups of Tainan Kaiyuan Elementary School

2017志工男女比例
Volunteers male female ratio



志工人力 Volunteers

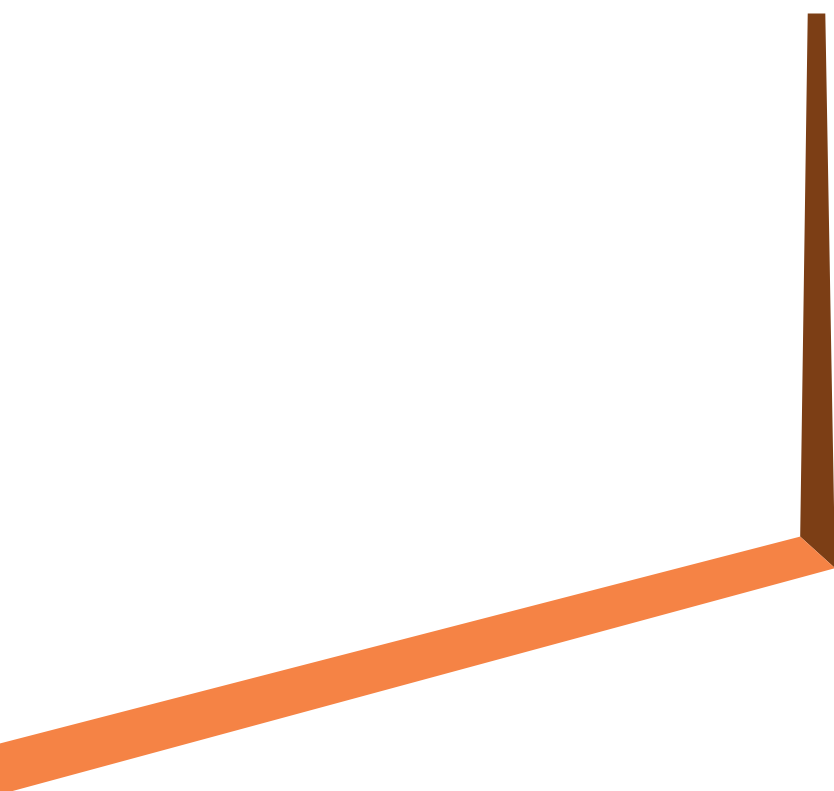




藏品與館產

COLLECTION & ASSETS

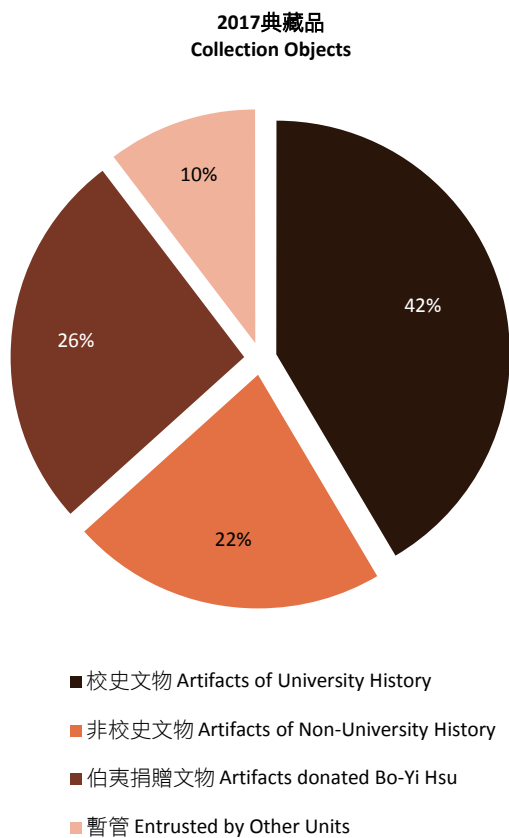
4



物件 Object /

- 一般財產：578 件
 - 1. 辦公財產用品：350 件
 - 2. 非消耗品：228 件
- 典藏品：8,582 件
 - 1. 校史文物：3,561 件
 - 2. 非校史文物：1,874 件
 - 3. 伯夷捐贈文物：2,259 件
 - 4. 暫管其他單位文物：888 件

- General Properties: 578 items
 - 1. Office articles: 350 items.
 - 2. exhibit appliances: 228 items.
- Collection Objects: 8,582 items
 - 1. Artifacts of university history: 3,561 items.
 - 2. Artifacts of non-university history: 1,874 items.
 - 3. Artifacts donated by Bo-Yi Hsu: 2,259 items.
 - 4. Entrusted by other units of the University: 888 items.



館舍 Building /

· 博物館總館總面積共 1928.92 平方公尺 / 583.499 坪，包括：

行政空間：463.99 平方公尺 / 140.356 坪

展示空間：1226.21 平方公尺 / 370.928 坪

其他：238.72 平方公尺 / 72.213 坪

蘇雪林故居：134.23 平方公尺 / 40 坪

勝利庫房：215.00 平方公尺 / 65.038 坪

力行校區多功能典藏庫房（共兩層樓）：564.00 平方公尺 / 170.61 坪

· The Main Museum: 1928.922 m² / 583.499 ping, included:

Administration Space: 463.994 m² / 140.356 ping

Exhibit Space: 1226.208 m² / 370.928 ping

Others: 238.72 m² / 72.213 ping

Former Residence of Professor Xue-Ling Su: 134 m² / 40 ping

Sheng-Li Storage: 215.00 m² / 65.038 ping

Multi-functional Storage in Li-Hsing Campus (two floors): 564 m² / 170.61 ping

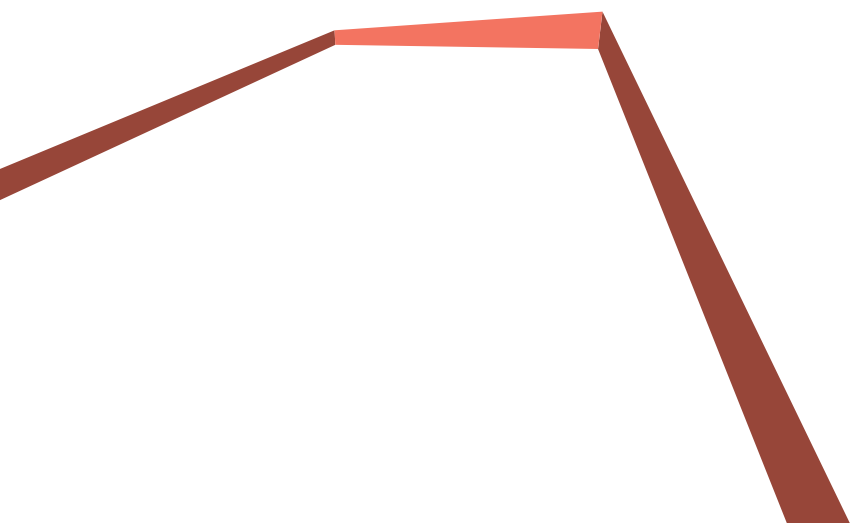


力行校區紅樓 2 樓檢視登錄工作室
View and login studio at Multi-functional
Storage in Li-Hsing Campus



勝利庫房
Sheng-Li Storage





5

財務
FINANCE

財務 Finance /

・直接使用經費

本館本年財務結構如表所示，經費來源包括：校務基金年度預算、校慶活動經費、校務基金專款、頂尖大學計畫經費及校外研究計畫、及校外捐款經費。與 2016 年比較，本年度總經費收入增加 17 %，其中包含頂尖大學計畫增加 2,325,802 (+33 %)、校外計畫減少 376,965 元 (-10 %)、校慶活動經費減少 100,000 元 (-20 %)。校務基金年度預算 2,723,725 元，較去年減少 574,275 元 (-17.41 %)。

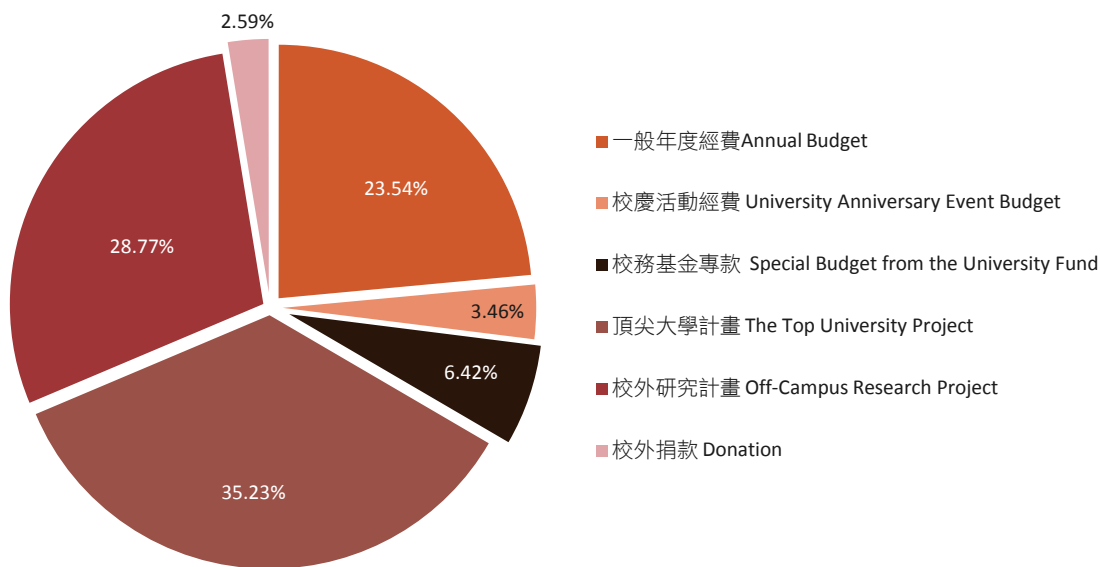
・ Direct Expenditure

The table and figures below show the expenditure structure of the museum this year. The sources of direct expenditure include: annual budget from the university fund, university anniversary event budget, special budget from the university fund, top university project fund, off-campus research project fund, and donation. Compared with 2016, the total income of funds was higher 17%. The changes include the increased by NT\$2,325,802 (+33%) from the top university project fund, the reduction of NT\$376,965 (-10%) in the off-campus research project fund, while the university anniversary event budget of the university was the reduction of NT\$100,000 (-20%). The annual budget from the university fund was NT\$2,723,725 which was NT\$574,275 (-17.41%) shorter than the previous year.

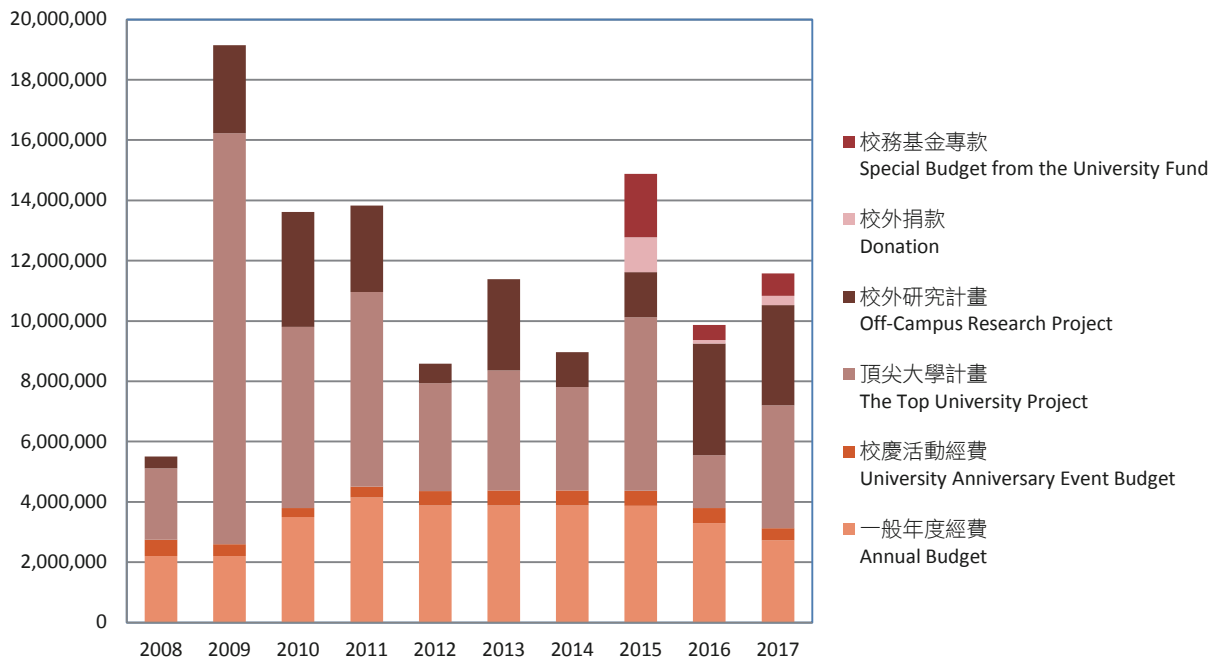
・ 2017 年度經費結構表 Expenditure Structure of NCKU Museum in 2017

經費結構 Funding Structure	收入金額 Income	比例 Proportion	支出金額 Expenditure	執行率 Exacutive Rate
一般年度經費 Annual Budget	2,723,725	23.54%	2,497,190	91.68%
校慶活動經費 University Anniversary Event Budget	400,000	3.46%	399,298	99.82%
校務基金專款 Special Budget from the University Fund	742,520	6.42%	639,746	86.16%
頂尖大學計畫 The Top University Project	4,077,310	35.23%	4,040,817	99.10%
校外計畫 Off-Campus Research Project	3,329,452	28.77%	3,318,613	99.67%
校外捐款 Donation	300,000	2.59%	21,885	7.30%
總計 Total	11,573,007	100.00%	2,497,190	

2017年度經費結構表
2017 Expenditure Structure



經費結構變化
Variation of Expenditure Structure



・ 2017 年度本館支出經費決算表 2017Museum Expenditure

收入項目 Revenue Item	收入金額 Amount	支出項目 Expenditure Item	支出金額 Amount	使用率 Use Rate
年度經常門經費收入 Annual Current Account	2,341,725	年度經常門經費 Annual Current Account	2,297,833	98.13%
		保全 / 門禁 Security Service/Entrance Guard	205,806	
		清潔 Cleaning	93,680	
		人事 Personnel	1,111,424	
		人員保險 Personnel Insurance	10,406	
		展場保險 Exhibit Insurance	18,533	
		差旅 Travel Expense	50,214	
		耗材 Consumption Materials	95,239	
		修繕 Maintenance	122,760	
		搬運 Porterage	10,000	
		印刷 Printing	99,526	
		專業服務費 Professional Service	84,819	
		學會費及年費 Membership Fee	22,714	
		餐費及郵資 Meals and Postal Fee	58,671	
		衍生商品 Promotional Products	24,000	
		志工相關 Volunteer-related Affairs	107,458	
		推廣活動相關 Promotional Products	155,881	
年度資本門經費收入 Annual Capital Account	382,000	年度資本門經費支出 Annual Capital Account	199,357	52.19%
		什項設備 Misc. Equipment	123,907	
		典藏暨推廣設備 Collection & Promotion Equipment	75,450	
校慶活動申請經費收入 University Anniversary Event	400,000	校慶活動申請經費支出 University Anniversary Event	399,298	99.82%
校務基金專款收入 Special Budget from the University Fund	742,520	校務基金專款支出 Special Budget from the University Fund	639,746	86.16%
臺灣工程教育史研究計畫 A study on engineering education in Taiwan	742,520	臺灣工程教育史計畫支出 A study on engineering education in Taiwan	639,746	
頂尖大學計畫一般經費收入 The Top University Project (Regular Funds)	3,216,110	頂尖大學計畫經費支出 The Top University Project (Regular Funds)	3,185,058	99.27%
		研究 Research	180,258	
		展示 Exhibition	1,870,000	
		出版 Publication	890,000	
		典藏 Collection	244,800	
		人事費 Personnel Expense	727,177	
頂尖大學計畫資本門收入 The Top University Project (Capital Account)	813,200	頂尖大學計畫資本門支出 The Top University Project (Capital Account)	810,000	100%
		電腦設備 Computer equipment	810,000	

頂尖大學計畫國外旅費收入 Overseas Travel Expense of The Top University Project	48,000	頂尖大學計畫國外旅費支出 Overseas Travel Expense of The Top University project	45,759	95.33%
		日本 - 展示品確認 Japan - Display Confirmation	45,759	
校外計畫收入 Off-campus Research Projects	3,329,452	校外計畫支出 Off-campus Research Projects	3,318,613	99.67%
文化部事業推展計畫 Ministry of Culture: business promotion Program	1,100,000		1,098,913	
文化部提升計畫 Ministry of Culture: enhancement Program	830,000		830,000	
文化部文資局文資學院計畫 Ministry of Culture: Culture Heritage College Project	800,000		800,000	
文化部文資局文物普查計畫 Bureau of Cultural Heritage, Ministry of Culture, Cultural relics census archives and survey research projects	501,652		491,900	
文化部文資局臺北機廠 - 奕代流傳展 Ministry of Culture: A Supplement Research to Taipei Railway Workshop: Passed on from generation to generation exhibition	97,800		97,800	
校外捐款收入 Donations	300,000	校外捐款支出 Donations	21,885	
許伯夷 Donated by Bo-Yi Hsu	300,000	工作坊差旅	16,185	
		捐款手續費	5,700	
已結案經費 Total	11,573,007		1,0917,549	86.4%

・ 非由本館直接支出項目
Non-Museum Expenditure

支出項目 Item	支出金額 Amount
人事費 Personnel Expense	4,316,252
電話費 Telephone Expense	12,295
電費 Electricity	903,233
合計 Total	5,231,780

年度總支出經費 = 館內支付經費 10,917,549 元
+ 非由本館直接支付 5,231,780 元
= 16,149,329 元

Total Annual Expenditures = Museum Expenditures 10,917,549
+ Non-Museum Expenditures 5,231,780
= 16,149,329 NT Dollars.

• 2017 經費結構

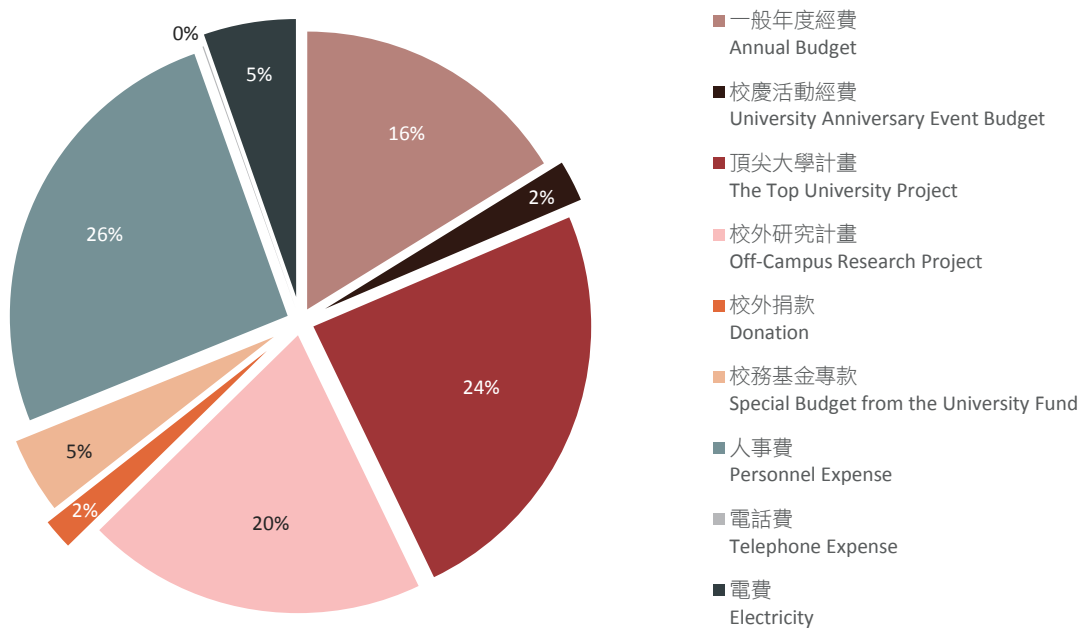
合計直接與非直接經費後，本館 2017 年度經費支出結構為：校內經費來源約佔 68.64%，校外佔 31.36%。校內的人事、電力、電話費合佔約 31.13%，基本營運約 16.21%，此為開館基本營運費用約 800 萬元，佔總經費 47.31%。校內的業務拓展佔 31.06%，校外計畫 20%，捐款 1.6%；此三者可拓展業務費用合計約 890 萬，佔 52.69%。

• 2017 Fundamental structure

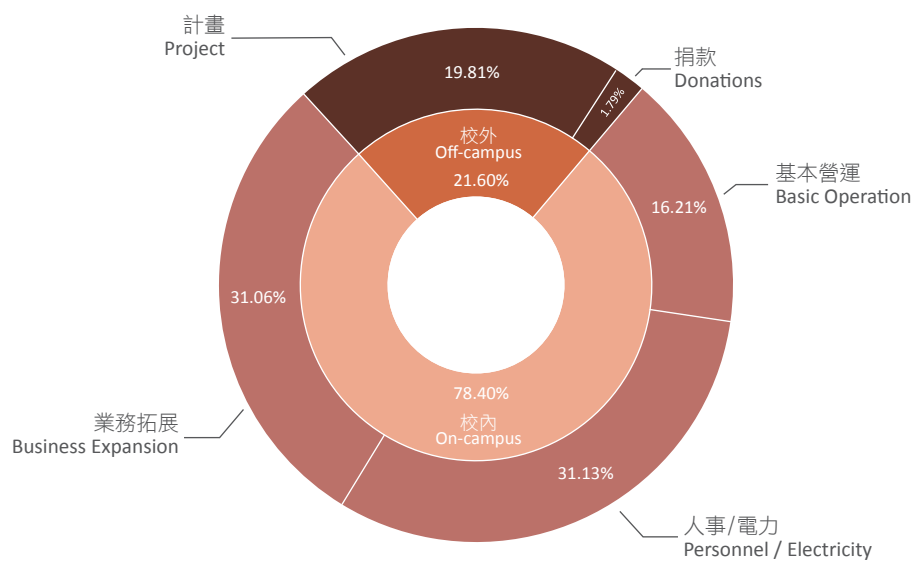
After integrating the direct and indirect expenditures, the expenditure structure of the museum in 2017 was found to be: 68.64% of in-campus expenditures and 31.36% of off-campus expenditures. The percentage of expenditures for human affairs, electricity, and phone bills was 31.13%, and the percentage of the basic operation expenditures was 16.21%. The sum of these expenditures was the basic operation cost for opening the museum, which was NT\$8,000,000 (47.31%). 31.06% of the total expenditure was in-campus business expansion expenditure, 20% was the off-campus project expenditure, and 1.6% was the donation. The total of these three expenditures was NT\$8,900,000 (52.69%).

2017	總計 Total 16,804,787				
來源 Source	校內 On-campus		校外 Off-campus		
	13,175,335 (78.40%)		3,629,452 (21.60%)		
用途 Application	基本開銷 Basic Expenses		校內外業務拓展 On and Off Campus business development		
	7,955,505 (47.34%)		8,849,282 (52.66%)		
項目 Item	基本營運 Basic Operation	人事 / 電力 Personnel / Electricity	業務拓展 Business Expansion	計畫 Project	捐款 Donations
金額 Sum	2,723,725	5,231,780	5,219,830	3,329,452	300,000
比例 Proportion	16.21%	31.13%	31.06%	19.81%	1.79%
	100.0%				

2017經費結構百分比
2017 Expenditure Structure percentage



2017總經費結構分析
2017 Fundamental structure analysis







大事紀
CHRONICLE

2017年大事紀



八月

23

由本館發起成立的「全國大學博物館聯盟」，舉辦第一次交流會。

30

與俄羅斯阿爾泰師範大學歷史與博物館學系簽署合作備忘錄。

30

1/2

陳政宏館長與陳佳欣助理研究員拜訪波蘭華沙大學博物館及格但斯克醫科大學博物館，交流大學博物館聯盟營運經驗、洽談未來合作事宜。

九月

4

8

陳政宏館長與副研究員郭美芳、陳佳欣參加在芬蘭赫爾辛基舉行的 UMAC 年會，分別發表論文、海報與短講。

4

2017《校園博物館群導覽手冊》電子版上線。

5

2017《校園文化資產導覽手冊》電子版上線。

6

「I C Taiwan 國際特展」榮獲國際博物館協會 (ICOM) 大學博物館委員會 (UMAC) 頒發 2017 UMAC AWARD 第二名。

14

16

副研究員郭美芳於比利時布魯塞爾舉行的「國際博物館協會 - 建築之博物館與技術委員會」(ICOM-ICAMT) 發表論文。

11

志工研習課程：資深志工張浚欽講師主講「台南的「華爾街」和「百老匯」。

20

志工研習課程：成大規劃設計學院博士後蔡佑樺 (Yu-Hua Tsai) 主講「歷史建築原臺灣省立成功大學總圖書館歷史與建築特質」。

30

10/15

配合台灣設計展，舉辦「辛 + 一 = 幸：國立成功大學博物館整合設計展」。

十月

1

志工刊物—《成博情緣》第八期出刊。

19

20

與國立科學工藝博物館、中華民國博物館學會、國立台南藝術大學、國立中山大學劇場戲劇學系主辦 2017「價值與判斷：博物館評量」國際學術研討會。

十一月

1

配合考古所「博物館學理論與方法」課程邀請林絹娟老師主講。

8

講座：日本佐賀大學藝術地域設計學部石井美惠副教授主講「若槻道隆校長敕任官大禮服修復講座」。

11

本館 10 週年館慶，舉辦博物館之友再相聚活動、頒發文物捐贈感謝狀。

11

更新校史常設展第一期（日治時期）「成功的原點」。

校史常設展 I（1931-1945）：成功的原點

11

「精工藝物・匠心獨運：國立成功大學機械工程學系顏鴻森教授古中國鎖具捐贈展」開展。

11

「藝遊宇宙：蘇聯航太人文展」開展。

17

於瑪莎蘿芙藝文空間舉辦「外國大學博物館及 ICOM 委員會交流心得分享會」。

23

29

郭美芳副研究員前往廣州中山大學參加「第六屆地理信息系支持下的亞洲歷史網絡研究年會」。

30

《眾志成城－成大博物館十週年館慶特刊》出版。

30

召開國立成功大學受贈文物資產審鑑委員會，本館提案計 12 案，全數通過審議並分級完成。

十二月

16

舉辦「成大學生社團回顧展（Ⅲ）：愛管弦事 管弦樂社回顧展」暨開幕音樂會。

2018

2017 CHRONICLE



Aug.

23

The Taiwanese Alliance of University Museum initiated by the NCKU Museum. .holds its first meeting at NCKU Museum.

30

A Memorandum of Understanding was signed between the NCKU Museum and Department of History and Museology, Barnaul State Pedagogical University.

30 9/2

Jeng-Horng Chen (Director, NCKU Museum) and Chia-Hsin Chen (Assistant Researcher) visits the Warsaw University Museum and Gdansk Medical University Museum for exchanging experiences on university museum alliances and discussing the opportunities of possible cooperations.

Sep.

4 8

Jeng-Horng Chen (Director, NCKU Museum), Mei-Fang Kuo (Associate Researcher), and Chia-Hsin Chen (Assistant Researcher) respectively presented their paper, poster, and panel in the 2017 ICOM-UMAC Annual Conference held in Helsinki, Finland.

4

The 2017 NCKU Museums Guide Book has been released online.

5

The 2017 NCKU Cultural Assets and Heritage Guide Book has been released online.

6

The "I C Taiwan" Exhibition in Czech Republic has been awarded Second Place in 2017 UMAC Award hosted by ICOM-UMAC.

11

NCKU Museum Volunteer Workshop & Seminar: "The 'Wall Street' and 'Broadway' of Tainan City" lectured by Senior Volunteer Chun-Chin Chang.

14 16

Associate Researcher Mei-Fang-Kuo presented in ICOM-ICAMT European Conference held in Brussels, Belgium.

20

NCKU Museum Volunteer Workshop & Seminar: "The History and Architectural Characteristics of the Old NCKU Main Library" lectured by College of Planning and Design Postdoctoral Yu-Hua Tsai.

30 10/15

The "Hard + Pi = Happiness: Integrated Design Exhibition of NCKU Museum" is opened to the public as part of the 2017 Taiwan Design Expo.

Oct.

I

Volunteer magazine "Love of Volunteer" vol. 8 has been published

19 20

The NCKU Museum holds the 2017 International Conference on Museum Evaluation together with the National Science and Technology Museum, the Chinese Association of Museums, TNNUA, and the Department of Theater Arts, NSYU.

Nov.

I

Artifact Conserver Quan-Quan Lin is invited to present a lecture in Museology Theory and Methods (Graduate Institute of Archaeology, NCKU).

8

The NCKU Museum hosts the seminar on "the Restoration of the Dress Uniform of NCKU's First President, Michitaka Wakatsuki" presented by Associate Professor Mei Ishii of the Faculty of Art and Regional Design, Saga University, Japan.

11

Restoring the Permanent Exhibition: "The History of NCKU: Period I (1931-1945) The Origin of NCKU".

11

The NCKU Museum 10th Anniversary event.

11

Special Exhibition: "Of Technology Wisdom and Artesian Spirit: Exhibition of Ancient Chinese Locks Donated by Professor Hong-Sen Yan, Mechanical Engineering Department of NCKU" is opened to the public.

11

Special Exhibition: "Universal Trip of Creation: Exhibition on the Histories and Arts of USSR Spacefaring Race" is opened to the public.

17

"Forum on Foreign University Museums and ICOM Experience" is held in Masa Loft.

23 29

Associate Researcher Mei-Fang Kuo attended the 6th Asian Network of GIS-based Historical Studies Conference (ANGIS 2017) held in Sun Yat-Sun University, Guangzhou, China.

30

Established the NCKU Assessment Committee for Donated Artefacts and Legacies. The 12 cases proposed by the NCKU Museum have been accepted and assessed.

30

"Solidarity – The Tenth Anniversary Celebration Special Issue" is published.

Dec.

16

The Exhibition: "Retrospective Exhibition of NCKU Student Associations (III): Enthusiasm for Orchestra A Retrospective Exhibition of the NCKU Orchestra" is opened to the public.

2018

2017 國立成功大學博物館年報第十號

發行人：蘇慧貞

發行單位：國立成功大學博物館

地址：70101 臺南市東區大學路一號

出版日期：2018 年 5 月

總編輯：陳政宏

執行編輯：吳奕芳、張揚、陳婉寧

文字編輯：郭美芳、陳佳欣、林依蓁、李侑叡、江映青、方慧芯

英文翻譯：蘇筱彤

美術設計：陳顯仁

版面設計：陳顯仁

印刷廠：苑美企業社

2017 National Cheng Kung University Muceum Annual Report No.10

Publisher : Huey-Jen Su

Published by : National Cheng Kung University Museum

Address : No.1, University Road, Tainan 70101 , Taiwan

Date : May, 2018

Editor-in-Chief : Jeng-Horng Chen

Executive Editor : Yi-Fang Wu, Yang Chang, Wan-Ning Chen

Copy Editor : Mei-Fang Kuo , Chia-Hsin Chen, Yi-Cheng Lin, Yu-Jui Li,
Ying-Ching Chiang, Hui-Xin Fang

English Translated : Hsiao-Tung Su

Art Design : Hao-Ren Chen

Layout Design : Hao-Ren Chen

Printed by : Yuan Mei Enterprise

ISBN 978-986-05-5938-5

GPN 1010700725

國立成功大學校園文資/博物館群地圖

Map of Cultural Heritages and Museums in NCKU Campus

22 綠色魔法學校
The Magic School of
Green Technologies



3 衛戍病院
Weishu Hospital
(Former 804 Army
Hospital)



27 醫學院院史館
Historical Gallery,
College of Medicine



14 成功白花草
Cheng Kung
Yellow Cleome



15 工學大道
Engineering
Boulevard



4 物理系館
Department of
Physics



17 建築系生態池
Ecological Constructed Wetlands



18 榕園 Banyan Garden



19 成功湖 Cheng Kung Lake



26 文學院歷史文物館
History Museum,
College of Liberal Arts



6 禮賢樓 Li-Xian Building



7 大成館 Dachen Hall



8 歷史系館
Department of History



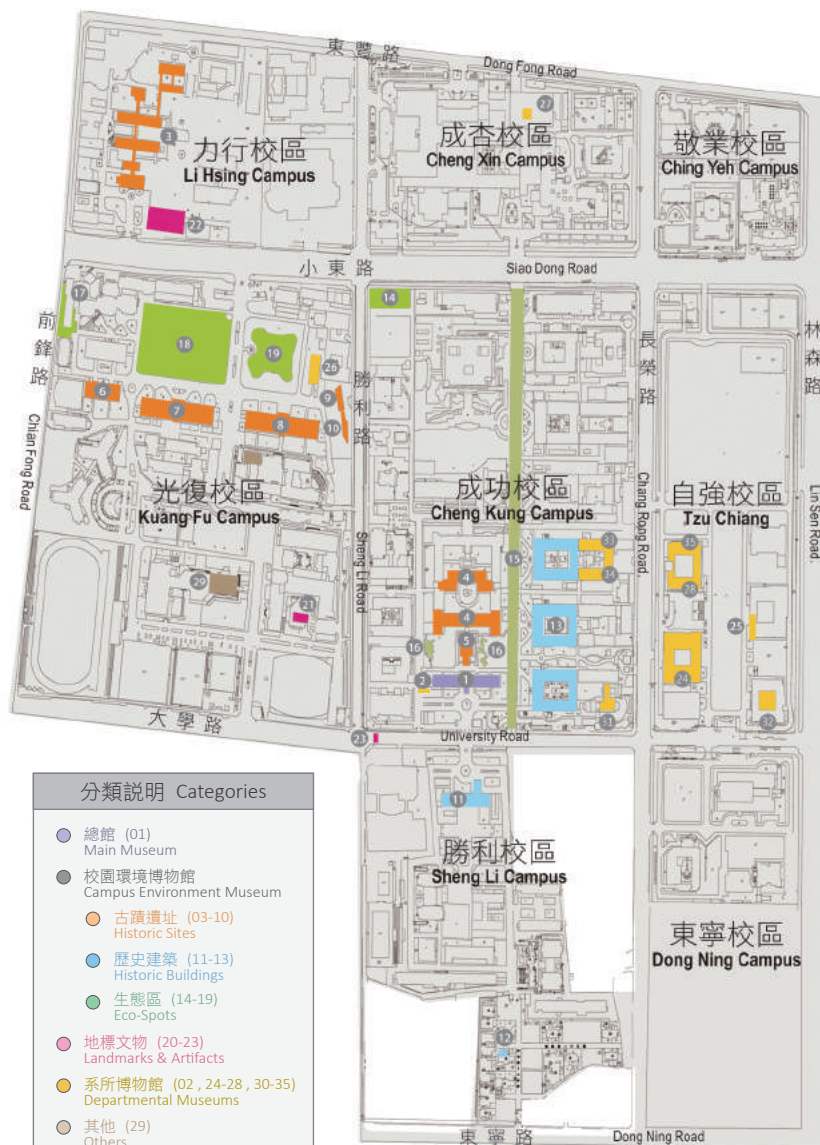
9 小西門城樓
Small West Gate



10 小東門段城垣殘蹟
Small East Gate Remains



11 舊總圖書館
Old Main Library



分類說明 Categories

- 總館 (01)
Main Museum
- 校園環境博物館
Campus Environment Museum
- 古蹟遺址 (03-10)
Historic Sites
- 歷史建築 (11-13)
Historic Buildings
- 生態區 (14-19)
Eco-Spots
- 地標文物 (20-23)
Landmarks & Artifacts
- 系所博物館 (02, 24-28, 30-35)
Departmental Museums
- 其他 (29)
Others

1 博物館總館
Main Museum



2 地球科學系博物館
Earth Sciences Museum



31 工科系史室
Historical Gallery,
Dept. of Es Eng.



32 系統系史室
Historical Gallery,
Dept. of Snam Eng.



24 電機系系史館(2F)
Historical Gallery, Dept.
of Elec. Eng.



25 機械系系史館(4F)
Historical Gallery,
Dept. of Mech. Eng.



29 藝術中心
Art Center



21 BK24 蒸氣火車頭
Bk24 Locomotive Steam
Engine



23 牌樓 Gateway



13 合院式工程系館
Eng. Dep.
Courtyard Building



12 蘇雪林故居
Residence of
Su Xue-Ling



35 臺灣化工史料館
Historical Archive of
Taiwanese Chem.Eng.



28 化工系史館
Historical Gallery, Dept.
of Chem. Eng.



33 土木系史室 Historical Gal-
lery, Dept. of Civil Eng.

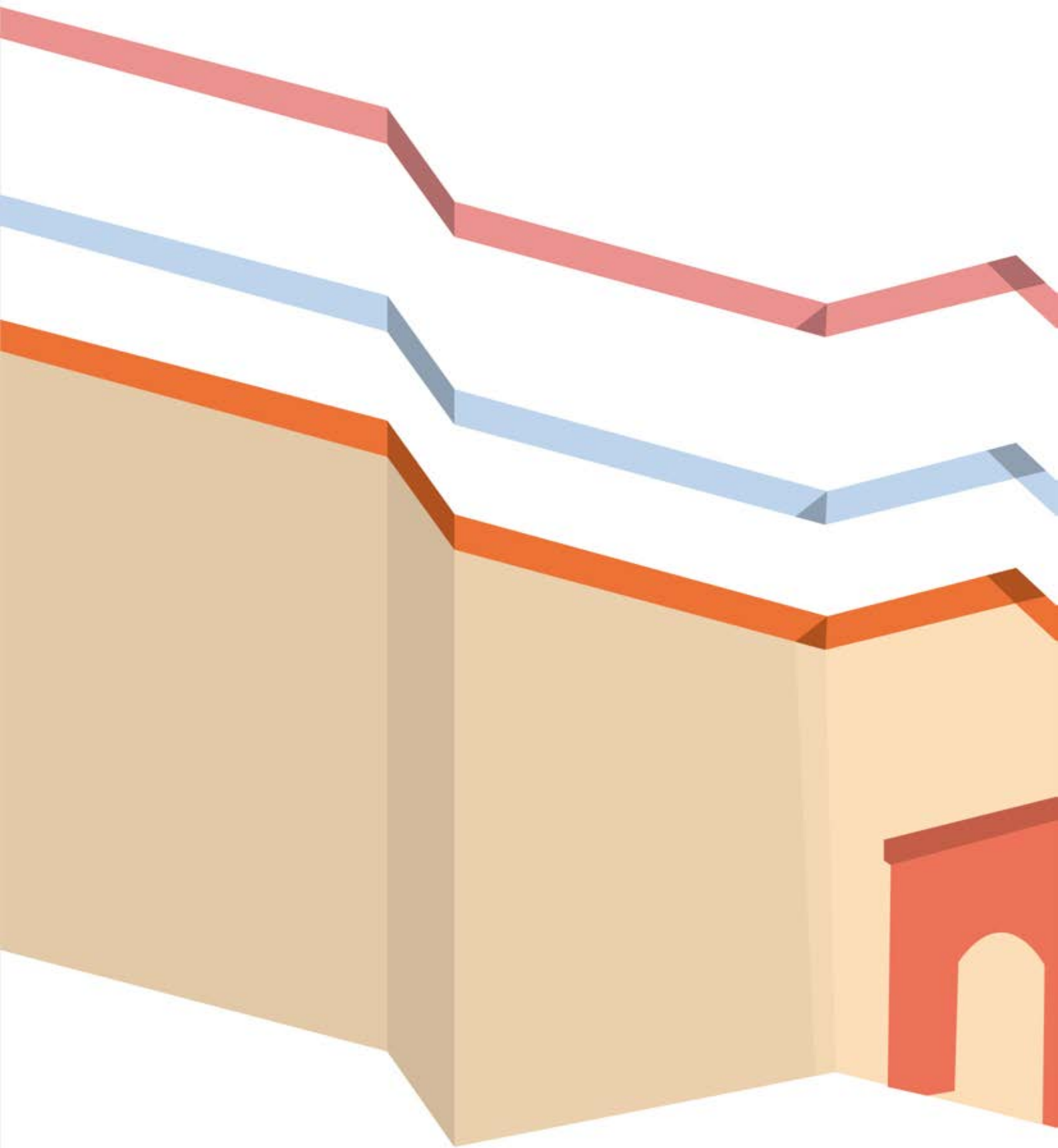


34 材料系史館 Historical Gal-
lery, Dept. of Mae Eng.



23 牌樓 Gateway





地址 / 70101 台南市東區大學路1號
電話 / 06 - 2757575 轉 63020
傳真 / 06 - 2766516
網址 / [http //museum ncku edu tw/](http://museum.ncku.edu.tw/)
信箱 / em63020@email.ncku.edu.tw

ISBN 9789860559385



9 789789 860555